

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

22 stycznia 2010 r., nr 4 (981)

Cena 2,00 zł (w tym 7% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI **WAWEL**
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
0800-66-66-66

INTROLIGATOR
Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

stonieczna APTEKA
CENTRUM MEDYCZNE
KRAKÓW NOWA-HUTA UL. UJASTEK 3

CZYNNA
PON.-PIĄTEK 7-20 SOBOTA 8-15

ZAPRASZAMY DO NASZYCH APTEK

- KRAKÓW, Al. Pokoju 4
- KRAKÓW, ul. Stradomska 15
- KRAKÓW, ul. Gałę 24
- KRAKÓW, ul. Aleksandry 3 B
- KRAKÓW, ul. Gen. Nila 14
- WIELICZKA, ul. Szpunara 20A
- NOWY TARG, ul. Szpitalna 14

NAJNIŻSZE ceny leków w Nowej Hucie

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Ułatwienia dla podatników	➔ str. 3
Jak robią to Niemcy?	➔ str. 9
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”	➔ str. 15
MPEC inwestuje w bezpieczeństwo mieszkańców	➔ str. 19

Nowohucka kołęda

Czytaj na stronie 4



DELIKATESY ZIKO

- ✓ Szprot w pom. „Petropól” 240 g 7,80 - 1,39
- ✓ Soki Tenczynek 490 ml 6,80 - 5,89
- ✓ Torcik Wędłowski 250 g 10,99 - 9,99
- ✓ Masło kremowe Mońki 200 g 4,60 - 3,60
- ✓ Ser „Gouda” Mońki 1 kg 18,90 - 15,90

OS. PIASTÓW 60

196-61 TAXI BARBAKAN
0800 400 400

BARBAKAN nr 1 w KRAKOWIE
RABAT 30%
Promocja Karnawałowa
RABAT 10% W DZIEŃ
(6:00 - 22:00)
RABAT 20% W NOCY
(22:00 - 6:00)
ZAMÓW TAXI
196-61; 0800 400 400



BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu” (NCK)

Dziorek Krakowski
BAL KARNAWAŁOWY
13.02.2010
Wesela
Komunie
Chrzestny
Bankiety
Catering
Pokoje gościnne
Przyjęcia okolicznościowe
501-047-227; 12 645-39-03
Kraków, ul. Łuczana 21

www.dziorek-krakowski.pl

REMEDIUM APTEKA
os. Kazimierzowskie 37
tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00
niedziela: 8:00-18:00

Dogodne miejsca parkingowe oraz dojazd komunikacją miejską:
przystanek „D.H. WANDA”

Linie tramwajowe:
9, 10, 14, 16, 17, 21, 40.

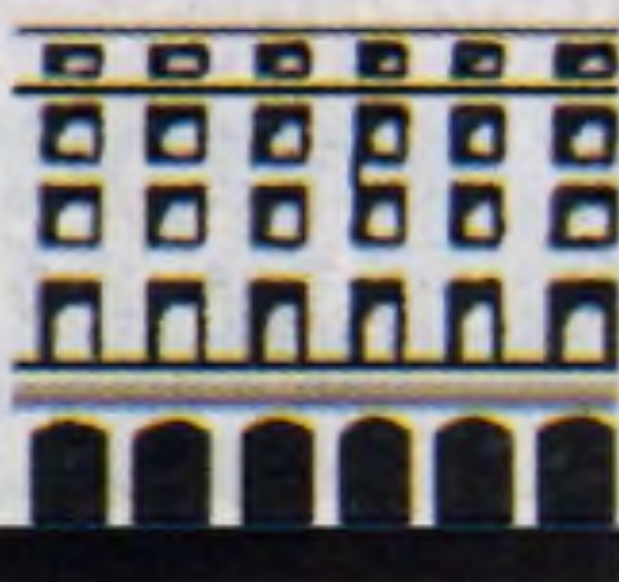
Linie autobusowe:
125, 132, 142, 152, 172, 425, 502, 512, 604.

Nasze ceny mówią same za siebie!

Sprawdź nas! Tak tanio jeszcze nie kupowałeś!



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Podatki i inne opłaty na rzecz Miasta można – bez konieczności przychodzenia do Urzędu i też ponoszenia dodatkowych kosztów – płać w banku. Wpłaty przyjmowane są w następujących nowohuckich placówkach PeKaO S.A.: os. Wysockie 22 c, os. Centrum D 7, os. Centrum B 1, os. Bohaterów Września 39, os. Kolorowe 10, ul. Ujastek 1, os. Na Wzgórzach 32, os. Tysiąclecia 42, os. Teatralne 19. (mp)

DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją dla wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy czwartek (28.01) w godz. 11–12 do dyspozycji Państwa będzie red. Agnieszka Łoś.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 012 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Stanisław BUDZOŃ, lat 78
Stanisław BURDA, lat 80
Adam CISŁO, lat 81
Tadeusz DRABIK, lat 51
Cecylia DULBA, lat 82
Jan GRYBEL, lat 76
Tatiana KOTARSKA, lat 65
Dionizy LACH, lat 47
Tadeusz MIREK, lat 64
Jerzy MUSIAŁ, lat 62
Franciszek NICKO, lat 77
Edward OWARZANY, lat 82
Stanisław PIERZCHANICA, lat 60
Maria PIETRZAK, lat 72
Witold STUDENKOWSKI, lat 82
Józef TRYBAŁA, lat 72
Adolf WAJDA, lat 82
Krystyna WÓJTOWICZ, lat 77
Zenon ŻABA, lat 67
Edward ŻYŁA, lat 84

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

W nowohuckich dzielnicach dzieci jeżdżą na sankach w różnych miejscach

ZIMOWE SZALEŃSTWA



Kamil w akrobacyjnym zjeździe na jednym z mistrzejowskich stoków.

Rozpoczęły się ferie zimowe i nie wszystkie dzieciaki wyjechały z Krakowa, a raczej w większości zimowy wypoczynek spędzają w swoich domach. Oferta placówek kulturalnych jest dość spora, o czym piszemy w „Głosie”. Wielu młodych ludzi jednak chce po prostu skorzystać ze śniegu i mrozu i posmakować trochę zimowego szaleń-

stwa. Zatem w różnych miejscach nowohuckich dzielnic można spotkać saneczkarzy, a nawet narciarzy. Takie miejsca to stok przy Nowohuckim Centrum Kultury, park mistrzejowski pomiędzy os. Boh. Września i Złotego Wieku, a nawet mała górka w os. Przy Arce. (sp)

Fot. autor



ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza” Sp. z o.o.

Kraków, ul. L. Rydla 7
Nowa Huta, os. Urocz. 4
Tel. 12 637-27-01

www.zarzacanieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzacanieruchomosci.krakow.pl
rozsądne warunki współpracy

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE i C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**

NAPRAWY
KONSERWACJE



JUŻ OD
699 zł

Parafia MB Królowej Polski w Bieńczycach oraz Agencja Artystyczna MARGO zapraszają na...

MISTRZOWSKI KONCERT ORGANOWY

W najbliższą sobotę, 23 stycznia br. o godzinie 19.00 w kościele Matki Bożej Królowej Polski (Arka Pana), odbędzie się Mistrzowski Koncert Organowy. Na znakomitym i niedawno wyremontowanym instrumencie Rudolfa von Beckeratha, zagra światowej sławy organista **Wolfgang Seifen** z Berlina. Wykona on improwizacje na temat znanych polskich kolęd. Wolfgang Seifen urodził się w roku 1956 w Bergheim/Erft w Niemczech. Od października 2000 roku pracuje na stanowisku profesora improwizacji i liturgicznej gry organowej na Uniwersytecie Sztuk w Berlinie. W 2004 objął stanowisko tytułowego organisty w Kaiser-Wilhelm Gedächtnis-Kirche w Berlinie. W swoim dorobku artystycznym posiada liczne kompozy-

cje choralne oraz organowe, ponadto publikacje o budownictwie organowym oraz na temat improwizacji organowych. Dokonał licznych nagrań dla radia i telewizji. Koncertował w całej Europie, w Stanach Zjednoczonych oraz Japonii. Jest założycielem i przewodniczącym Międzynarodowego (kursu) Altenberg Akademii Improwizacji organowej. Współpracuje również z wieloma ośrodkami muzycznymi, prowadząc tam kursy improwizacji. Zasiada w jury w licznych międzynarodowych konkursach organowych.

Sobotni koncert będzie wyjątkowym wydarzeniem. Tej klasy organista rzadko koncertują w naszym kraju. Wstęp wolny.

(f)

Wolfgang
SEIFEN
na organach
Rudolfa von Beckeratha

improwizacje
na temat
polskich
kolęd

Agencja:
Parafia Matki Bożej
Królowej Polski
Arka Pana
Agencja Artystyczna
MARGO

Kościół Matki Bożej
Królowej Polski
ARKA PANA
ul. Obrońców Krzyża 1
23 stycznia, sobota
godz. 19.00

WSTĘP WOLNY

Margo
www.margoart.com.pl

Elektro
TVP KRAKÓW
GŁOS

mistrzowski koncert organowy

BALBUD investment
www.bal-bud.com.pl

BULWAROWA 33a tel 48 12 680 54 45 fax 48 12 686 00 36 kom 513 091 762

SPRZEDAŻ MIESZKAN

BUDOWA ROZPOCZĘTA

Tylko teraz 4999 zł/m²

OSTATNIE MIESZKANIA!

**Apartamenty
Nad Zalewem
w Nowej Hucie
ul. Wojciechowskiego**

PIERWSZA I JEDYNA INWESTYCJA W TYM REJONIE REKREACYJNYM

MIASTO POMOŻE KS „TOMEX”

Jest szansa, że w rejonie ul. Ptaszyckiego w Nowej Hucie powstanie kompleks sportowo-rekreacyjny na miarę europejską. Gmina Kraków za-inwestowała spore pieniądze w nowoczesny obiekt, w którym Stowarzyszenie „U Siemachy” prowadzi obiekt „Com-Com Zone”. Stadion piłkarski dzięki nakładowi z budżetu miasta odzyskuje blask i wkrótce powinien spełniać wymogi ekstraklasowe i w Nowej Hucie będziemy mogli oglądać krakowskie kluby grające w tej lidze – „Wisłę” i „Cracovię” – dopóki nie powrócą na swoje nowe obiekty. Teraz Gmina Kraków zamierza przejąć starą halę „Hutnika”, w której obecnie prowadzi swoją działalność Klub Sportowy „Tomex”, i doprowadzić ją do czasów świetności.

Dawna hala Hutnika, a obecnie KS „Tomex”, ma duże boisko do piłki ręcznej, siatkówki i koszykówki, obszerne trybuny, nieduży basen, ring bokserski oraz mniejsze sale do ćwiczeń. Nie tak dawno przy hali grano w tenisa na kortach, a zimą było urządzone lodowisko. W 1998 roku hala i przyległe tereny zostały oddane w użytkowanie firmie „Tomex” SA na 20 lat. W zawartej umowie użytkow-

nik zobowiązał się do przeprowadzenia remontu naruszonego zębem czasu obiektu. Owszem, prowadzono bieżącą konserwację, a nawet niektóre remonty. Jednak stary obiekt wymaga dużych nakładów finansowych. Właściciel, czyli Gmina domagał się przeprowadzenia remontów i trwał spór pomiędzy użytkownikiem a właścicielem. Obecnie „Tomex” wystąpił z propozycją ugody, co zasługuje na uznanie. Nie ma to jak szybka ugoda, a nie ciągnący się długotrwały spór. Najważniejsze jest, aby uratować klub sportowy, który prowadzi działalność w sekcjach piłki ręcznej, siatkówki, boks, judo i szachów. Jak twierdzi prezes KS „Tomex” Jerzy Wołoch, planowane jest uruchomienie kolejnych sekcji. Ta hala jest obecnie jedynym w Krakowie obok hali „Wisły” obiektem, gdzie można prowa-



dzić rozgrywki koszykówki. Może dzięki przejęciu z powrotem hali przez Gminę Kraków oraz wsparciu jej działania przez Zarząd Infrastruktury Sportowej uda się wyremontować obiekt i poprowadzić tu działalność sportową na miarę oczekiwań

nowohucian. Dyrektor ZIS Krzysztof Kowal zapowiada, że zamierza przywrócić świetność tej hali sportowej, jeśli dojdzie do consensusu i współdziałania z KS „Tomex”, który stanie się nowym użytkownikiem obiektu.

(sp) Fot. Autor

Urząd Skarbowy Kraków Nowa Huta przypomina i zaprasza

UŁATWIENIA DLA PODATNIKÓW

Składanie zeznań dla podatników rozpoczęło się z dniem 1 stycznia 2010 r. i trwać będzie do 30 kwietnia 2010 r. Do 31 stycznia 2010 r. obowiązek rozliczenia mają: ● osoby fizyczne opodatkowane ryczałtem od przychodów ewidencjonowanych poprzez złożenie zeznania PIT-28, ● osoby fizyczne opodatkowane w formie karty podatkowej poprzez złożenie deklaracji PIT-16A, ● osoby duchowne osiągające przychody z opłat otrzymywanych w związku z pełnieniem funkcji o charakterze duszpasterskim, objęte zryczałtowanym podatkiem od przychodów osób duchownych poprzez złożenie deklaracji PIT-19A.

Do 30 kwietnia 2010 r. obowiązek rozliczenia dochodów uzyskanych w roku 2009 mają: ♦ podatnicy uzyskujący dochody m.in. ze stosunku pracy, umowy zlecenia/o dzieło, rent i emerytur poprzez złożenie zeznania PIT-37, ♦ podatnicy uzyskujący dochody m.in. z pozarolniczej działalności gospodarczej, działów specjalnych produkcji rolnej, najmu, dzierżawy w zależności od przyjętej formy opodatkowania poprzez złożenie zeznania PIT-36, PIT-36L, ♦ podatnicy uzyskujący dochody z kapitałów pieniężnych poprzez złożenie zeznania PIT-38.

JAK SKŁADAMY ZEZNANIA?

Zeznania podatkowe można złożyć: ❖ bezpośrednio w urzędzie skarbowym codziennie tj. od poniedziałku do piątku w godz. od 7.15 do 15.15 (w poniedziałki do 18.00), ❖ za pośrednictwem placówek pocztowych, ❖ drogą elektroniczną, dostęp ze strony www.e-deklaracje.gov.pl. Obecnie zeznania podatkowe PIT-37, PIT-36, PIT-36L, PIT-38 moż-

na będzie przysyłać drogą elektroniczną bez kwalifikowanego podpisu. Na stronie www.e-deklaracje.gov.pl jest podana dokładna procedura wypełniania i przysyłania e-deklaracji. ❖ Istnieje także możliwość oddania zeznania do skrzynki „wrzutowej” umieszczonej przed drzwiami wejściowymi do budynku (zeznanie takie nie będzie posiadało potwierdzenia przyjęcia).

UŁATWIENIA DLA PODATNIKÓW

W celu umożliwienia dokonania rozliczenia rocznego osobom, które nie dysponują czasem w godzinach otwarcia urzędu, przewidziany jest dzień otwarty w urzędach skarbowych, który w tym roku przypada na 6 marca 2010 r. Urzędy czynne będą w godzinach od 9.00 do 13.00. Ponadto sobota 24 kwietnia 2010 r. będzie sobotą pracującą w urzędzie skarbowym, w godzinach od 9.00 do 13.00. Również w tym dniu będzie można złożyć zeznanie podatkowe.

Urząd nowohucki w trosce o możliwość dokonania rozliczenia przez każdą osobę zobowiązaną do tego przepisami prawa, w ostatnim tygodniu kwietnia tj. w dniach od 26 do 30 kwietnia 2010 r. przewiduje wydłużenie czasu pracy do godz. 18.00.

FORMULARZE I INFORMACJA

Formularze podatkowe wraz z objaśnieniami ich wypełnienia są ogólnodostępne w urzędzie, na stronie internetowej urzędu:

www.usnowahuta.krakow.pl oraz na stronie internetowej Ministerstwa Finansów – www.mf.gov.pl.

Podatnik może dodatkowo uzyskać szczegółowe informacje na temat rozliczenia podatkowego bezpośrednio w urzędzie, w punkcie informacyjnym, na ww. stronach internetowych, a także telefonicznie (tel. 68-17-150 lub 151, 152, 155).

W przypadku dokonania rozliczenia, z którego wynika kwota dopłaty podatku należnego, wpłaty należy dokonać w terminie do dnia 30 kwietnia (niezależnie od daty złożenia zeznania) na rachunek bankowy

NBP o/Kraków nr 29

101012700004332223000000,

za pośrednictwem poczty, banku, Internetu lub gotówką w kasie urzędu, która jest czynna codziennie od 7.15 do 14.00.

1 PROCENT

Osoby, które chciałyby przekazać 1% podatku należnego na rzecz Organizacji Pożytku Publicznego mogą skorzystać z wykazu organizacji pożytku publicznego umieszczonego na stronie Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej www.mpips.gov.pl/bip lub z wyszukiwarki podmiotów w KRS na stronie <http://opp.ms.gov.pl>. NIE CZEKAJMY NA OSTATNIĄ CHWILĘ

Podatnicy (z wyjątkiem podatników opodatkowanych zryczałtowanym podatkiem dochodowym) dysponują czteromiesięcznym okresem do dokonania rozliczenia podatkowego za rok 2009. Oczekiwanie ze złożeniem zeznania na koniec kwietnia powoduje tworzenie się kolejek i niezadowolenie podatników. Wcześniejsze złożenie zeznania podatkowego, daje możliwość szybszego uzyskania zwrotu nadpłaconego podatku. W związku z powyższym kierownictwo i pracownicy Urzędu Skarbowego Kraków Nowa Huta zwracają się do podatników z prośbą, aby nie czekali z rozliczeniem na ostatnią chwilę, a dokonali go niezwłocznie po zgromadzeniu całości dokumentów. Wkrótce przypomnimy o obowiązujących ulgach.

Do druku przygotował:
SŁAWOMIR PIETRZYK

W ubiegłym tygodniu odwiedziłem Niemcy. Przez dwa dni byłem też w Berlinie. W pamięci pozostało mi wrażenie ogromnego kontrastu pomiędzy jego wschodnią i zachodnią częścią. Wiele osiedli i ulic Berlina wschodniego przytłoczyło mnie wrażeniem biedy i niewyobrażalnej ilości

Tydzień

Między
Wschodem

a Zachodem

ścian pomazanych przez tamtejszych graffitiarzy. Do połowy swojej wysokości wysmarowana napisami i rysunkami była nawet boczna ściana jednego z mijanych kościołów. W Berlinie zachodnim widać było natomiast dostatek. Oczywiście wspinała architektura, czystość, porządek...

Po obaleniu berlińskiego muru i zjednoczeniu Niemiec, tamtejszy rząd wpompował we wschodnie landy niewyobrażalne kwoty pieniędzy, a Berlin od dwudziestu lat jest już jednym miastem, w którym bez problemu można przemieszczać się po całym jego obszarze. Jednak ani ogromne pieniądze, ani swoboda przemieszczania się nie potrafiły zniwelować różnic między dawną, komunistyczną częścią Niemiec, a jego częścią demokratyczną.

Na przykładzie Berlina najlepiej zobaczyłem, co dla rozwoju poszczególnych krajów oznaczało znalezienie się w strefie wpływów sowieckich. Zobaczyłem też, jak mogłaby wyglądać dzisiaj Polska, gdyby władze komunistyczne nie odrzuciły po wojnie planu Marshalla.

Jan L. FRANCZYK

ANNA WOJTASIK

Urodziła się w Busku Zdroju 38 lat temu jako wcześniak. Do przedszkola, jak wspomina, chodzić nie lubiła, dlatego pewnego dnia "opracowała" i skutecznie przeprowadziła ucieczkę wraz z młodszym o 2 lata bratem. Szkoła podstawowa to poza nauką kółko muzyczne, chór, Szkolny Klub Sportowy, harcerstwo i działalność w Polskim Czerwonym Krzyżu. „LO w Pińczowie, najstarsze w Polsce, przeszłam bez większych wzlotów i upadków, a potem dobre wiatry przywiały mnie do Krakowa na Wydział Technologii Żywności i Żywności Człowieka Akademii Rolniczej” – opowiada. W Nowej Hucie zamieszkała 15 lat temu, gdy oddała serce krakusowi, najpierw było to os. Bohaterów Września, a potem Kolorowe. „W Nowej Hucie najbardziej lubię jej zieleń. Z przyjemnością mieszkam w bloku z trzech stron otoczonym parkiem i chodzę na spacer z dziećmi na Łąki Nowohuckie. Z tym miejscem wiąże się także moja praca najpierw w Studio Ogrodowym „Pelargonia i Róża”, powstałym w ramach projektu unijnego, a potem w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida. Tu wszędzie jest blisko – do przedszkola i szkoły, sklepu, pracy i banku. Żyję tu wraz ze swoją rodziną spokojnie i bezpiecznie i z tym miejscem wiąże swoje życie na najbliższe lata, a może na zawsze...”



AE

NOWOHUCKA KOŁĘDA

Drugi już raz nowohucianie zostali zaproszeni do wspólnego kołędowania. W niedzielę 10 stycznia, o godz. 17 kościół pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatralnym zapelniał się po brzegi. Zaśpiewana przez obecnych kołęda została nagrana.

Organizatorami Nowohuckiej Kołedy są Stowarzyszenie KorboTurbina i OK im. C.K. Norwida. Zainicjowana w zeszłym roku impreza okazała się strzałem w dziesiątkę. Nowohucianie chętnie śpiewają kołędy i prowadzą tegoroczne spotkanie. Roma Krzemień nie musiała ich do gromkiego śpiewu specjalnie namawiać. Wspomagani przez Kapelę Rodzinną Jana Nowaka „Krakusy” i zespół „Promyki Krakowa” odśpiewali kilka kołęd i pastorałek. Organizatorzy zadbałi o to, by po drugim nowohuckim kołędowaniu pozostał niezatarty ślad,

nagrania kołedy „Gdy się Chrystus rodzi” w wykonaniu mieszkańców Nowej Huty będzie można posłuchać na stronie Stowarzyszenie KorboTurbina (www.korboturbina.pl) i stronie OK im. C.K. Norwida (www.okn.edu.pl). W ich imieniu dziękujemy nowohuckiej drukarni „Symilo” za pomoc w organizacji przedsięwzięcia. Rok zleci szybciej, niż się nam wydaje, proponuję zatem już ćwiczyć głosy na kolejną Nowohucką Kołędę, bo organizatorzy obiecują, że na pewno się odbędzie.

AE

„POZWOLENIE NA CUD”

Natalia Biesiada pozwolenie na cud

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5) zaprasza 21 stycznia o godz. 18.00 na promocję tomiku poetyckiego NATALII BIESIADY pt. „Pozwolenie na cud”. Spotkanie prowadzi Elżbieta Zechenter-Spławińska i Katarzyna Grzesiak. Zaprasza grupa literacka SYLABA.

Nr 584

GALEON – są jeszcze miejsca na II turnus zimowisk

ZIMA DLA NAJMŁODSZYCH

Śnieg, mróz, wspaniała zima. Małopolskim uczniom pogoda sprzyja i podczas semestralnej przerwy mogą w pełni korzystać z uroków zimy. Zarówno w mieście, jak i poza nim. Właśnie zbliża się koniec I turnusów, ale ferie przecież trwają. I można jeszcze skorzystać z zimowej oferty wypoczynku dla dzieci i młodzieży przygotowanej przez Biuro Podróży GALEON.

Są jeszcze ostatnie wolne miejsca na zimowisko do:

- Białego Dunajca
- Zawoi.

Zapraszamy wszystkich chętnych.

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon”

został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

ZATRUDNIMY DODATKOWYCH WYCHOWAWCÓW NAUCZYCIELI

BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5.
Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103.
www.galeon.krakow.pl,
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



Jednodniowe wyjazdy na narty

UNIHUT ZAPRASZA

W ofercie Związkowego Biura Turystycznego znajdziecie propozycje na zimę i lato.

LATO 2010

Znajdziecie tu propozycję wyjazdu do Włoch, Bułgarii – Sprawdzona oferta, bardzo dobry standard, z dojazdem autokarem lub własnym.

Wśród ofert są promocje – na wakacyjne kierunki; Włochy, Tunezja, Egipt.

B.P. UNIHUT już myśli o tegorocznych wakacjach. Wśród propozycji dla dzieci i młodzieży znalazły się Hiszpania (Costa Brava – Floret de Mar), Włochy – Sardinia; Tortowi, Sycylia – Messyna, Katania, Riwiera Adriatycka – Rimini, Grecja – Riwiera Olimpijska – Neri Pori.

ZIMA TRWA

W okresie ferii szkolnych można skorzystać z jednodniowych wypadów na narty – codziennie. Ceny wyjazdów dla pracowników ArcelorMittal Poland są niższe niż dla pozosta-

łych. Można pojechać do Białki Tatrzańskiej, na Rohace, Kubińskie Hole i Chopok.

Jednodniowe wyjazdy jednodniowe na narty

Ceny wyjazdów

- Białka Tatrzańska – 28 PLN
- Rohace (Słowacja) – 28 PLN
- Kubinskie Hole (Słowacja) – 29 PLN

- Chopok (Słowacja) – 39 PLN
- Wierchomla – 30 PLN

Najbliższe wyjazdy:

Wierchomla: 23.01, 30.01, 6.02 – przystanek przy NCK – godz. 5.50
Białka Tatrzańska: 23, 24, 30, 31.01; 6, 7, 13, 14, 20, 21, 27, 28.02 – przystanek naprzeciw NCK 6.50, Hotel Wyspiański (ul. Kopernika) – 7.10 – rondo Matecznego (parking obok Georytu) – 7.20.

Rohace: 24, 31.01, 7, 14, 21, 28.02 – przystanek naprzeciw NCK – 6.00.

Kubinskie Hole: 23, 30.01, 6, 13, 20, 27.02 – przystanek naprzeciw

NCK 6.00 lub z ul. Kałuży obok hotelu Cracovia o godz. 6.30 oraz z ul. 3 Maja (początkowy odcinek między Muzeum Narodowym a Rotundą)

Chopok – 23.01;
Malino Brdo – 22 i 23.01 wyjazd z ul. Kałuży obok hotelu Cracovia o godz. 6.30 oraz z ul. 3 Maja (początkowy odcinek między Muzeum Narodowym a Rotundą).

Ceny kartetów (dorośli/dzieci):
Dolina Rohacka – 20 euro/14 euro
Kubinskie Hole

– 17 euro/10,50 euro
Malino Brdo – 22 euro/17,50 euro
Chopok – 29 euro/23 Euro/21 euro

Białka Karnety:
(norm./ ulgowy)
9.00–14.00 50zł/45zł
9.00–16.00 65zł/55zł

Karty ulgowe (tylko na przejazd na kartach terminowych) dla dzieci do lat 12 i seniorów powyżej 60 roku. Kaucja za kartę 10 zł.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A.
Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16,
e-mail: turystyka@unihut.pl

HUTA ŻELAZNA „KRAKÓW”

Istnienie na terenach obecnych dzielnic nowohuckich prehistorycznego hutnictwa (IV wiek p.n.e.) jest powszechnie znanym faktem. Jednak istnienie w Krakowie poprzedniczki Huty im. Lenina przed II wojną światową wielu z nas wydaje się prawie niemożliwe. Budowniczowie Nowej Huty w połowie XX wieku byli przekonani, że na tych terenach są prekursorami. Tymczasem dzięki Wiesławowi Mierzowskiemu, prezesowi krakowskiego oddziału SITPH, który zgłębiając historię własnych przodków, natknął się na ciekawe materiały historyczne, wiemy już, że w samym Krakowie istniała przed wojną huta. Opisał ją Ryszard Kotewicz w 1981 roku („Z dziejów przemysłu Krakowa w latach 1918–1939”, Biblioteka Krakowska, nr 122).

O budowie huty w Krakowie zdecydował wzrost zapotrzebowania na żelazo ze strony rozwijającego się na początku XX wieku przemysłu metalowego. Przy pomocy Wydziału Krajowego w 1905 roku Juliusz Epstein wybudował hutę żelaza z piecem martenowskim i walcownią w Borku Fałęckim. Był to jedyny zakład hutniczy w Galicji po wygaśnięciu wielkiego pieca w Węgierskiej Górze. Wcześniej – w latach 1896–1910, w Mogile, istniała fabryka drutu i gwoździ.

Huta w Borku była własnością firmy Stowarzyszenie Przemysłu dla Wyróbów Towarów Żelaznych i Drucianych w Krakowie. Surowkę dla stalowni sprowadzano z Moraw i Śląska Cieszyńskiego. Postulowano, aby w oparciu o występujące w Galicji rudy darniowe (między innymi w Podłężu), wybudować wielki piec. To jednak nie nastąpiło.

W 1919 roku Stowarzyszenie zostało przekształcone w spółkę akcyjną Huta Żelazna „Kraków”. Prezesem Rady Nadzorczej początkowo został H. de Küh, a następnie prof. Artur

Benis. Wiceprezesem i głównym udziałowcem był Tadeusz Epstein, syn Juliusza.

Tadeusza Epsteina w okresie międzywojennym znano głównie z działalności publicznej. Od 1903 roku posiadał mandat radnego m. Krakowa. Wybrany w 1902 roku do Izby Handlowo-Przemysłowej w Krakowie, zasiadał w niej do końca życia, w okresie 1919–1935 piastując godność prezesa. Na tym stanowisku rozwinął bardzo pożyteczną działalność, m.in. przeforsował budowę linii kolejowej Kraków–Miechów, zorganizował w Krakowie giełdę pieniężną i zbożową. Pełnił funkcję wiceprezesa Związku Przemysłowców w Krakowie i Centralnego Związku Przemysłu Polskiego w Warszawie.

W początkowych latach Huta „Kraków” borykała się z trudnościami surowcowymi. W 1923 roku wytworzyła ona 9681 ton stali i 9748 ton wyrobów drobnowalcowanych, co stanowiło odpowiednio 0,8 proc. i 1,3 proc. produkcji krajowej. Zatrudnienie sięgało 300 osób.

Położenie podkrakowskiej huty stało się bardzo trudne w czasie kryzysu stabilizacyjnego. W 1924 roku wyprodukowała ona tylko 2093 tony stali (0,3 proc. prod. krajowej). Pomagały jej przetrwać uzyskiwane ulgi podatkowe i obniżenie taryfy przewozowej na węgiel dostarczany do zakładu.

Dzięki panującej koniunkturze w 1928 roku produkcja stali osiągnęła 13 113 ton (0,9 proc. produkcji krajowej). Był to najwyższy poziom produkcji Huty „Kraków” w okresie międzywojennym.

W okresie wielkiego kryzysu nastąpiło najpierw obniżenie ilości wytopionej stali, a w 1932 roku zaniechanie jej produkcji. Walcownia od okresu kryzysu czynna była z przerwami. Jej moce przerobowe wahały się od 423 ton w 1935 roku do 5473 ton w 1936 roku, kiedy to walcowano drut miedziany dla Fabryki Kabli.

Jak pisze R. Kotewicz, częściowe tylko wykorzystanie mocy produkcyjnej i wysokie koszty produkcji przyczyniały się do wysokich strat przedsiębiorstwa. W 1937 roku wyniosły one 1163 tys. zł, tj. przekroczyły kapitał akcyjny spółki, wynoszący 1010 tys. zł. W 1938 roku skłoniło to udziałowców do podjęcia decyzji o likwidacji spółki. Mimo ogromnych wysiłków Tadeusza Epsteina, jej właściciela, mała huta nie była w stanie wytrzymać konkurencji zakładów hutniczych Górnego Śląska.

(VK)

KOREAŃCY Z WIZYTĄ W NOWEJ WALCOWNI

Krakowska walcownia gorąca jest najnowocześniejszą instalacją tego typu w Europie. Dlatego często odwiedzają ją goście z innych hut, z całego świata, którzy chcą zapoznać się z zakładem.



14 stycznia walcownię gorącą ArcelorMittal Poland odwiedzili przedstawiciele największego koreańskiego producenta stali, firmy POSCO.

Inżynierowie Kim Ji-Wong z centralnego biura technologii w Seulu i Shin Ryong-Soo z walcowni gorącej w Gwangyang oraz Jeon Hyeong-Joon z europejskiego biura POSCO poznali na początku historię nowej inwestycji. Podczas rozmów ze specjalistami z krakowskiej walcowni uzyskali wiele interesujących ich in-

formacji na tematy techniczne i technologiczne związane z procesem walcowania.

Kolejnym etapem wizyty koreańskich gości była wizyta na linii produkcyjnej. Nowoczesny ciąg walcowniczy zaskoczył gości swoją sprawnością działania i ... czystością, na co zwrócili uwagę.

Przedstawicielom firmy POSCO towarzyszył Laurent Fromm z biura CTO FCE, które współuczestniczyło w organizacji wizyty.

FUNDACJA ARCELORMITTAL WSPIERA OFIARY TRZĘSIENIA ZIEMI NA HAITI

Fundacja ArcelorMittal informuje o wsparciu inicjatywy podjętej przez organizację Lekarze bez Granic na rzecz ofiar trzęsienia ziemi w Port-au-Prince na Haiti. Decyzja została podjęta przez Zarząd Grupy zaledwie 2 dni po kataklizmie.

Na inicjatywę organizacji Lekarze bez Granic Fundacja ArcelorMittal przeznaczyła 100 tys. USD. Kwota ta umożliwi udzielenie pomocy 70 tysiącom osób dotkniętych kataklizmem. Lekarze bez Granic w swoich działaniach skoncentrują się na pomocy medycznej i psycho-

logicznej poszkodowanym w okręgu Quest, a także na dostarczeniu im pomocy materialnej oraz zapewnieniu dostępu do wody i zaplecza sanitarnego.

W przeszłości ArcelorMittal pomagał już ofiarom klęsk żywiołowych: w 2009 r. firma wsparła poszkodowanych w trzęsieniu ziemi we Włoszech, a w 2008 r. – poszkodowanych w cyklonie w Myanmar i w trzęsieniu ziemi w Syczuanie. Wspiera również regiony USA dotknięte przez huragan Karina w roku 2005.

ZIMOWY WIELKI PIEC



Zima trzyma, ale nie ma to większego wpływu na pracę krakowskiej huty. Na zdjęciu „zimowy wielki piec” spowity kłębam pary. W krakowskiej hucie pracuje dziś jeden wielki piec.

CZY KATAKLIZMY KLIMATYCZNE ZAGRAŻAJĄ POLSCE?

Wiadomość o rozmiarach tragedii spowodowanej trzęsieniem ziemi na Haiti wstrząsnęła niedawno całym światem. Totalny chaos, zniszczenia, ludzki dramat. Z całego świata płynie pomoc. Czy za kataklizm odpowiedzialne jest globalne ocieplenie? Czy Polsce zagrażają takie kataklizmy w przyszłości?

Odpowiedzi na to pytanie podjął się podczas sobotniego wykładu w ramach Technicznego Uniwersytetu Otwartego na AGH prof. dr hab. inż. Janusz Miczyński. Przypomniał on, że Haiti nie po raz pierwszy padło ofiarą sił natury, jest zagrożone m.in. przez wzgląd na położenie geograficzne. Podkreślił także, że nigdy wcześniej nie dowiadaliśmy się tak szybko i tak wiele o nieszcze-

ściach nawiedzających Ziemię. Jeśli przewidywania naukowców w związku ze wzrostem temperatury na Ziemi okażą się trafne, w ogromnej skali pojawi się problem deficytu wody pitnej. Konflikty nie będą wtedy wybuchać przez ropę czy złoto, lecz przez wodę.

W związku z ociepleniem klimatu kataklizmy będą na Ziemi występować częściej. A co konkretnie z Pol-

ską, czy grożą nam kataklizmy? Odpowiedź padła krótka: raczej nie, ale nikt nie wie tego na 100 procent. Profesor Miczyński podkreślił jeszcze jedną bardzo ważną sprawę – klimat ma długą pamięć. Oznacza to, że jeśli w ciągu najbliższych kilkunastu lat udałoby się znacznie zmniejszyć emisję dwutlenku węgla, uważanego za główny gaz cieplarniany, temperatura na Ziemi i tak będzie wzrastać jeszcze przez kilka najbliższych stuleci. Ustalenie średniej temperatury może trwać kilka wieków, a poziom mórz i oceanów będzie w tym czasie wzrastał. Projekty domów na wodzie już dziś stały się w Holandii hitem.

Pamiętajmy także, że to głównie kraje Unii Europejskiej walczą ze zmianami klimatu. To w naszej części globu redukuje się emisję CO₂, kiedy w innych częściach świata rozwijają się gospodarki, nie zważając na ilość ton tego związku emitowanych do powietrza.

Naukowcy obliczyli, że indywidualne działania ludzi mogą przynieść większy sumaryczny efekt niż działania podejmowane przez rządy. Przyszłość zależy w znacznej mierze od naszych codziennych wyborów. Jeśli ktoś nie wierzy w globalne znaczenie swoich działań, niech pamięta, że możemy polepszać klimat i ja-

kość powietrza lokalnie, a przez to przyczyniać się do ochrony naszego zdrowia.

Przypominamy o możliwości kontaktu z Eko-Ambasadorem w sprawach związanych z ochroną środowiska w ArcelorMittal Poland S.A. podczas codziennych dyżurów telefonicznych w godzinach od 9 do 11 oraz za pomocą e-maili.

Eko-Ambasador
ArcelorMittal Poland S.A.
Jolanta Malicka
tel. 0 800 800 331 (linia bezpłatna)
lub 0 12 290-16-82
zielona.huta@arcelormittal.com

Kraków Plaza oferuje najlepszy relaks zimową porą
– możliwość korzystania z bezpłatnego lodowiska w Galerii

BĄDŹ AKTYWNY ZIMĄ!

Zimą spada nasza aktywność, częściej dokucza nam zmęczenie, jesteśmy bardziej ospali. Najlepszym lekarstwem na pobudzenie jest sport, który wpływa na nasze samopoczucie zarówno fizyczne, jak i psychiczne. Kraków Plaza przygotowało dla wszystkich zainteresowanych aktywnym, zimowym wypoczynkiem lodowisko, które będzie otwarte w dniach od 11 do 24 stycznia. Z lodowiska będzie można korzystać **bezpłatnie** od poniedziałku do soboty w godzinach od 10.00 do 21.00 oraz w niedziele od 10.00 do 20.00. Warto podkreślić, że bezpłatna będzie również wypożyczalnia łyżew. Lodowisko funkcjonować

będzie wewnątrz galerii, na pierwszym piętrze koło restauracji McDonald's. Niezależnie od warunków atmosferycznych, będzie ono gwarantem dobrej zabawy dla tych małych i dużych dzieci. Kraków Plaza na ten krótki okres zamieni się w miejsce bezpłatnej zimowej rekreacji.

Warto skorzystać z darmowej jazdy i w miły sposób spędzić czas wolny. Po akrobacjach na lodowisku można udać się na coś pysznego do pobliskiej kawiarni, a po zregenerowaniu sił skorzystać z zimowych wyprzedaży, które oferują sklepy w Kraków Plaza.

(f)

FESTIWAL TEATRÓW CD.

Poniżej podajemy terminy kolejnych spektakli trwającego w NCK Festiwalu Teatrów dla Dzieci (zawsze na sali estradowej o godz. 11). Bilety są do nabycia w cenie 11 zł, w kasie NCK od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00–19.00 – nr tel. (012) 644-02-66 w. 301. **25 stycznia (poniedziałek)** – „Miś Tymoteusz Rym Cim Ci” (Teatr Lalek RABICIO z Rabki-Zdroju). **26 stycznia (wtorek)** – „Czarnoksiężnik z krainy Oz” (Teatr MASKA z Rzeszowa). **27 stycznia (środa)** – „Przygody rozbójnika Rumcajsa” (Teatr DZIECI ZAGŁĘBIA im. Jana Dormana z Będzina). **28 stycznia (czwartek)** – „Wielki wyścig w Poziomkowym Lesie” (Teatr Banasiów z Warszawy). **29 stycznia (piątek)** – „Tygrys Pietrek” (Śląski Teatr Lalki i Aktora Ateneum z Katowic). Informację o festiwalu można uzyskać w NCK pod nr. tel. 12 644-24-81.

(mp)

WYSTAWY W NCK

Od 25 stycznia do 17 lutego w Galerii Centrum Nowohuckiego Centrum Kultury, w budynku B można oglądać następujące wystawy:

Marek Bieleń – malarstwo, **Jan Bajerowicz** – rzeźba, **Wojtek Herman** – malarstwo, **Maciej Leśniak** – rysunek i malarstwo. Wstęp wolny. Zapraszamy! Informacje o wystawach pod nr. tel. 12 644-43-80.

(mp)

FILMOWE SPOTKANIA

29 stycznia (piątek), o godz. 20.00, w sali 117 NCK każdy chętny może obejrzeć projekcje archiwalnych nagrań i zdjęć z koncertów, lekcji oraz warsztatów Zespołu Baletowego „KANON”. Zespół zaprasza bowiem na swoje kolejne filmowe spotkanie. Wstęp wolny. Informacje: tel. 12 644-22-47, pokój 113, budynek A.

(mp)

SALON LITERACKO-MUZYCZNY

27 stycznia (środa), o godz. 18.00 w sali teatralnej NCK rozpocznie się wieczór dwudziesty czwarty Salonu Literacko-Muzycznego. Przy Stolicu Literackim – ciekawe spotkanie z **Agnieszka Lisak** autorką książki „Miłość, kobieta i małżeństwo w XIX wieku”, a przy Stolicu Muzycznym, tym razem recital **Anny Stelli**, laureatki Studenckiego Festiwalu Piosenki pt. „Odchodzę z tego świata”. Spotkanie poprowadzi **Marcin Urban**. Informacje o wydarzeniu w pokoju 216, budynek B, tel. 12 644-02-66 wew. 207.

(mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

✓ **Jens Lapidus, Zimna stal**, Wydawnictwo W.A.B. 2009. We współczesnym Sztokholmie rozgrywa się sensacyjna historia, w której splatają się wątki przestępcze, polityczne i społeczne. Mahmud – młody Irakijczyk, były więzień, próbujący ułożyć sobie życie, Thomas – policjant, który walczy z blokowaniem jego śledztwa w sprawie pewnego morderstwa, oraz Niklas – zagubiony i samotny weteran wojenny, który szuka zemsty... Gdy ci trzej znajdują się w tym samym miejscu i czasie, rozpocznie się walka na śmierć i życie. Kto z niej wyjdzie cało? Jakże są motywacje bohaterów i rozwiązanie zagadki tajemniczego zabójstwa? Zimna stal, druga część *Czarnej Trylogii Sztokholmskiej*, łączy mroczną, intrygującą fabułę ze znakomicie odmalowaną atmosferą niebezpiecznego miasta i realizmem językowym. Proza ta zarazem daje pojęcie o stanie szwedzkiego społeczeństwa dobrobytu, o frustracjach imigrantów, przemocy wobec kobiet i napięciach politycznych, o biurokracji i zorganizowanej przestępczości

✓ **Cyprian Kosiński, Afrykański Polonez**, Rytm 2009. Takiej książki nie napisał dotąd żaden polski podróżnik czy reporter. Cyprian Kosiński przedstawia Czarny Łąd widziany „od środka”, oglądany oczami kogoś, kto przez prawie 30 lat żył i pracował wśród Afrykanów, gościł ich w domach, a nawet został dopuszczony do ich rytualnych tajemnic plemiennych. Autor przyjaźnił się m.in. z królem plemienia Bakuba, wszechwładnym generałem Bumbą, „prawą ręką” prezydenta Mobutu, wybitnym rzeźbiarzem zairskim Liyolo, a także z ubogimi rybakami żyjącymi na piaszkowych wydmych rzeki Kongo. Uważnie obserwował miejscowe zwyczaje, obrzędy oraz przesady. Rejestrował wszystko w pamięci, by po wielu latach przelać na papier sceny i obrazy z tego etapu swojej podróży przez życie, który nazywa Przystanek – Afryka.

Notowania cenowe

MOTORYZACYJNE

W tym roku zima daje się mocno we znaki. Kierowcy poza używaniem opon zimowych powinni także zwrócić uwagę na stosowanie różnych akcesoriów zimowych. Najlepiej kupić je w sprawdzonych placówkach handlowych. Polecam znany nie tylko w Nowej Hucie sklep motoryzacyjny „BAJMOT” w os. Szklane Domy 1. Prosta „skrobaczka” do zdrapywania lodu z szyb kosztuje tylko 2 zł. Podobna „skrobaczka” razem z miotłą do śniegu to wydatek 7 zł. Na wypadek przymrozku powinno się korzystać z płynu niezamarzającego do spryskiwacza szyb. Jest tu pełny wybór takich płynów zapachowych, od pojemników jednolitrowych w cenie 4 zł, dwulitrowych w cenie 8 zł do 5-litrowych po 13 zł. Warto zaopatrzyć się w odmrażacz do zamków w cenie 5 zł, a także do szyb w aerozolu za 8 zł. Może wcześniej należałoby spryskać szyby „Anti Fogiem” przeciwko ich parowaniu, który kosztuje 7 zł. Dbający o auto kierowcy zimą powinni natrzeć lakier karoserii woskiem. Są już woski od 15 zł, ale ja polecam znakomity wosk w komplecie z gąbką i irthą do polerowania w cenie 46 zł. Właśnie podczas zimy można odkryć złą jakość paliwa. Zatem trzeba się zabezpieczyć, wlewając do baku sprawdzony dodatek, tzw. antyzel w cenie 6 zł za pojemniczek 150-gramowy do benzyny i 7 zł do oleju napędowego. Zwłaszcza po myciu trzeba zabezpieczyć uszczelki gumowe silikonem w sprayu za 9 zł. Dobre zasilanie w aucie zimą to podstawa. Jego gwarancją jest sprawny akumulator. W „Bajmocie” jest ich duży wybór o różnej pojemności, firm takich jak: „Centra” od 189 zł, „Topla” od 179 zł, „Bosch” od 199 zł. Jeśli już nam się zdarzy kłopot z akumulatorem, to warto mieć pod ręką zestaw kabli (od 19 zł) do jego połączenia z innym. Gdy jedziemy w góryste tereny, to trzeba zaopatrzyć się w łańcuchy, które w tym sklepie („trapezowe”) możemy kupić od 89 zł za komplet. W tym sklepie pracują kompetentni pracownicy, którzy zawsze poradzą klientom dobrać akcesoriów odpowiednich do ich potrzeb.

(sp)

WALUTA

W ostatnich dwóch dniach po silnym umocnieniu złotówki nastąpiło lekkie jej osłabienie.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,79–2,84 zł; euro: 4,00–4,06 zł; GBP: 4,56–4,63 zł; CHF: 2,69–2,75 zł.

(mp)

„POD BRZÓZKAMI”

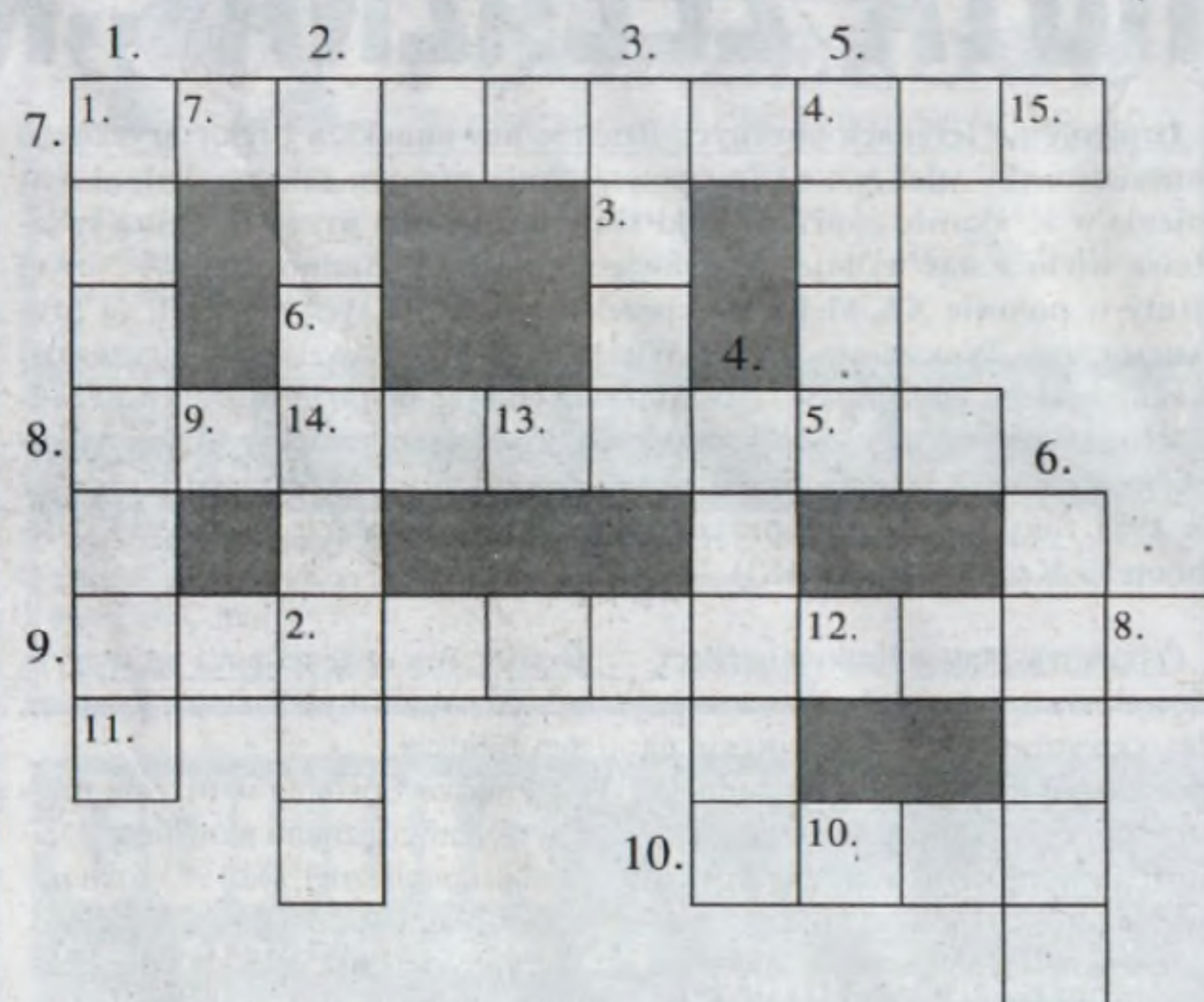
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-colą

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

PIONOWO: 1. chwyt narracyjny polegający na poprzeczeniu momentu grozy chwilowym zawieszeniem biegu akcji i jej emocjonalnym wyciszeniu. Pozwala on osiągnąć wielokrotny efekt dramaturgii. Mistrzem tego chwytu był Alfred Hitchcock, 2. kamery lub projektora kinowego, 3. pseudonim artystyczny Barbary Kwiatkowskiej, pierwszej żony Romana Polańskiego, 4. na Misia, albo na Leszcza, 5. „Do utraty...” w tytule filmu Jean-Luc Godarda z 1960 r., jednego z najważniejszych dokonań tzw. Francuskiej Nowej Fali, 6. Szarik był psem wojskowym, on zdecydowanie nie.

POZIOMO: 7. popularny polski portal filmowy, 8. tytuł najnowszego filmu Terry'ego Gilliana, w którym bohater musi stanąć do pojedynku z samym diabłem, 9. osoba niebędąca zawodowym aktorem, grająca w filmie, 10. że ma je roztańczone, przekonywała Irena Kwiatkowska w filmie „Halo Szpicbródka”.

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Góralski 5, 31-959 Kraków, lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl (wraz z nazwiskiem i numerem telefonu) do środy 27 stycznia. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosujemy miesięczny karnet do kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z 14 I brzmi: POKAZ OTWARTY. Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 7 I wylosował p. Marcin Mikut. Gratulujemy!

Od 22 do 28 stycznia

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• **„RICKY”** to najnowszy film Francois Ozona, jednego z najoryginalniejszych francuskich reżyserów ostatnich lat, autora „Basenu”, „8 kobiet”, „5x2” czy „Czasu, który pozostał”. Tym razem twórca, który zawsze lubił filmowe eksperymenty, zaskakuje nas mieszanką realizmu, baśni i nietypowej komedii. W „kino społeczne” i brzydka, standardowa rzeczywistość nie stać, ni zowad wkracza bajka nie z tej ziemi. Zwyczajne spotkanie dwójga ludzi staje się początkiem niezwyklej historii. Katie jest samotną matką, na co dzień pracującą w fabryce. Pewnego dnia na jej drodze staje Paco. Zakochują się w sobie niemal od pierwszego wejrzenia. Wkrótce potem na świat przychodzi Ricky. I gdy wydaje się, że ich szczęściu już nic nie może przeszkodzić, nagle okazuje się, że chłopiec jest dość niezwykłym dzieckiem. Miłość Katie i Paco zostaje wystawiona na próbę...

• **„GOMORRA”** Matteo Garrone to adaptacja głośnej powieści Roberto Saviano, za którą włoska mafia wydała na autora wyrok śmierci. Szokująca opowieść o potężnej organizacji, odpowiedzialnej za 4000 zabójstw w ciągu ostatnich trzydziestu lat. Władza, pieniądze i krew – oto wartości, z którymi mieszkańcy prowincji Neapolu i Caserty stykają się każdego dnia. Nieważne, czy jesteś krawcem, absolwentem wyższej uczelni czy nastolatkiem, któremu wydaje się, że żyje w gangsterskim filmie. Twoim światem rządzi wszechobecna Camorra. Jej zasady są proste. Jeśli je złamiesz, czeka cię śmierć.

(as)

KURS PIERWSZEJ POMOCY

23, 24 stycznia (sobota, niedziela), o godz. 9.00, w sali 112b NCK przeprowadzany jest kurs pierwszej pomocy przedmedycznej dla młodzieży i dorosłych. Może być ona niezbędna nagle i wszędzie. Pomóc może każdy, jeżeli tylko potrafi. Szkolenie prowadzone jest przez ratowników medycznych zgodnie z wytycznymi Europejskiej Rady Resuscytacji. W zajęciach wykorzystane będą prezentacje multimedialne, manekiny do ćwiczeń oraz sprzęt ratowniczy. Uczestnicy kursu otrzymają certyfikat. Istnieje możliwość przeprowadzenia szkolenia zarówno dla zakładów pracy oraz szkół, jak i dla osób indywidualnych. Zajęcia prowadzi ratownicy medyczni. Opłata za kurs wynosi 50 zł. Informacje i zapisy w pokoju 216, budynek B, tel. 12 644-02-66 wew. 207.

(mp)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

24 stycznia (niedziela), o godz. 16.00, w kawiarni NCK, budynek A „Spotkanie z piosenką” poprowadzi **Wojciech Dąbrowski**. Jest to zabawa karaoke w stylu retro pod patronatem „Głosu”. Wstęp wolny. Informacje nt. imprezy udzielane są w pok. 013 lub pod nr. tel. 12 644-12-33.

(mp)

PRZYJDŹ NA FERIE DO MDK IM. A. BURSĘ

Dzieci i młodzież mieszkającą w pobliżu os. Tysiąclecia na moc feryjnych atrakcji zaprasza MDK im. Andrzeja Bursy (os. Tysiąclecia 15). Ofertę zajęć feryjnych przygotowano tak, aby każdy mógł znaleźć coś interesującego dla siebie.

Miłośnicy tańca mogą wziąć udział w warsztatach z technik tańca współczesnego. Dla lubiących rysować i malować przygotowano zajęcia z rysunku, malarstwa i grafiki. Na chcących udoskonalić swe muzyczne umiejętności czekają instruktorzy gry na gitarze i keyboardzie. Codziennie czynna jest „zimowa kawiarenka”, w której można miło spędzić czas, biorąc udział w konkursach i quizach, pograć w gry komputerowe, zręcznościowe. Do darmowego skorzystania z Internetu zaprasza „Klub Internautów”.

21 stycznia (czwartek) wizyta w ZOO, a po niej zjazdy saneczkowe w Łasku Wolskim. Na 28 stycznia (czwartek) zaplanowano wycieczkę do kopalni soli w Bochni i wspólne odkrywanie pod-



ziemnych tajemnic sztolni. Po podziemnych atrakcjach wodne szaleństwo w kompleksie kąpielowym w Proszówkach. W sobotę 30 stycznia o godz. 11.00 organizatorzy zapraszają wszyst-

kie dzieci na Bal Karnawałowy z wodzirejem i licznymi atrakcjami.

Udział w zajęciach i imprezach jest bezpłatny. Szczegółowy program na stronie www.mdk.krakow.pl. (f)

Wystawa ze zbiorów „Szpinaka” w Galerii w os. Centrum B 3

MAKATKI KUCHARKI

W siedzibie Stowarzyszenia Kulturalnego „Galeria” w os. Centrum B 3 została otwarta niepowtarzalna wystawa.



Jurek Kujawski „Szpinak” udostępnił ze swoich zbiorów ponad 300 „makatek kucharek”, chociaż nie do końca jest to adekwatne określenie, bo makatki dotyczą nie tylko spraw kuchennych, ale wiary, miłości, a zawierają także klasyczne aforyzmy. Chyba że za podstawę nazwy przyjmiemy fakt, iż makatki z reguły wisiały w kuchniach.

Makatki do lat sześćdziesiątych ubiegłego wieku wisiały prawie w każdej polskiej kuchni – w mieście i na wsi. Były wizytówką gospodyni. Drukowane i haftowane, wzory tych innych przekazywane przez gospodynie, były haftowane różnymi ściegami: sznureczkiem, krzyżkami i płaskim, najczęściej w kolorze niebieskim lub czerwonym. Na makatkach umieszczane były różne wzory i napisy:

- religijne – „Kiedy ranne wstają zorze”, „Kto z Bogiem Bóg z nim”;
- kuchenne – „Soli i chleba w kuchni potrzeba”, „Jak ja ugotuję każdemu smakuje”;

- miłosne – „Ja cię kocham, a ty śpisz”, „Gdzie szczęście i zgoda panuje tam miłość swe gniazdko buduje”;
- dziecięce – „Świat malutki nie wie co to smutki”, „Leśna kapela wszystkich rozwesela”;
- higieniczne – „Zimna woda zdrowia doda”, „Myj się zimną wodą będziesz piękną i młodą”;
- obyczajowe – „Nie mów nikomu co się dzieje w domu”, „Bez pracy nie ma kołaczy”.

Mówi Jurek Kujawski: – Moja kolekcja liczy 313 makatek, także makatki-ręczniki zdobiące umywalnie. W kolekcji mam makatki: słowackie, niemieckie, holenderskie, szwedzkie, łemkowskie. Polskie zachwycają prostotą, tematyką, humorem, kolorystyką. Prezentowane na wielu imprezach wzbudzają zachwyt i przywołują wspomnienia. Do Nowej Huty przywędrowały z rodzinami niemal z każdego zakątka Polski i Kresów. Najstarsze mają po 80 lat, są cennymi pamiątkami rodzinnymi. Spora ich ilość zdobiła kuchnie podkrakowskich wiosek. Kolekcja powstała dzięki serdecznym darczyńcom i może być powiększana! Prezentując makatki dzieciom, mówię... to są takie stare nostalgiczne telewizory. Liczę na kolejne dary i prezenty. Kontakt do mnie – tel.: 603-132-107, e-mail: szpinak13@o2.pl. Jurek Kujawski „Szpinak” serdecznie z góry dziękuje i zaprasza do Galerii w czwartek, 28 stycznia, godz. 17.13 na kubałek kwasu chlebowego i na bajglę. (SP)

Fot. Adam Gryczyński

Minikoszykówka dzieci z klas I i II, czyli...

WINTER POLONIA BASKET CHALLENGE

16 stycznia br. w hali Szkoły Podstawowej nr 86, Klub Sportowy Polonia Kraków zorganizował kolejny turniej Minikoszykówki. Tym razem zaproszone zostały drużyny ćwiczące w ramach Szkółki Koszykówki Polonii Kraków (SP 101, SP 104, SP 114 oraz SP 144). Atmosfera była gorąca od samego rana. Jeszcze przed otwarciem szkoły duża grupa dzieci z niecierpliwością czekała przed budynkiem, by po otwarciu szturmować w kierunku szatni i sali gimnastycznej.

Turniej odbył się w systemie rozgrywek grupowych – każdy z każdym. Po krótkim przywitaniu przez prezesa Rafała Chechelskiego i przedstawienie wszystkich drużyn przystąpiono do rozgrywek. Od pierwszego meczu widać było, że walka będzie ostra – choć sędziowie i trenerzy starali się, aby była zgodna z przepisami. Emocje były ogromne – a rodzice przez cały czas gorąco kibicowali swoim drużynom. Większość wyników była bliska remisów i w zasadzie w prawie każdym



meczu o zwycięstwo decydowały pojedyncze akcje.

Ostatecznie na zakończenie turnieju klasyfikacja drużyn wyglądała w następujący sposób: I miejsce – SP 101, II miejsce – SP 114, III miejsce – SP 104, IV miejsce – SP 144.

Ogromne emocje dzieci, rodziców i trenerów znalazły swoje ukojenie w ceremonii zakończenia i wręczenia na-

gród. Każdy zawodnik otrzymał pamiątkowy dyplom wraz z drobnym upominkiem, a najlepsi zawodnicy z każdej drużyny otrzymali medale.

– Wszystkich chętnych do dołączenia do Szkółki Koszykówki zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej: www.poloniakrakow.pl – zachęca Rafał Chechelski. (f)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Jesteście Ciałem Chrystusa.

(por. 1 Kor 12)

Ów piękny obraz Kościoła jako Ciała Chrystusa mówi nam o kilku podstawowych formach wzajemnego odnoszenia się do siebie. Wymieńmy je pokrótce: Wszyscy jesteśmy dla Jezusa ważni i potrzebni. Różnice istniejące pomiędzy nami są konieczne. Dla Boga nie ma ludzi drugiej kategorii. Każdy ma do spełnienia jemu przypisaną rolę. Pomimo towarzyszących nam słabości nikogo nie należy definitywnie przekreślać. Wolą Chrystusa jest, abyśmy dbali jeden o drugiego i ostatecznie znaleźli się wspólnie w niebie.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskiej nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Komatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SEINKS: ● 22 i 23.01 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Gomorra” (Włochy, 15 lat), godz. 19.25 „Ricky” (Francja-Włochy, 15 lat). ● 24.01 (niedziela) – godz. 17.00 „Ricky”, godz. 18.45 „Gomorra”. ● 25.01 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 26.01 (wtorek) – godz. 17.00 „Gomorra”, godz. 19.25 „Ricky”. ● 27 i 28.01 (środa i czwartek) – godz. 17.00 „Ricky”, godz. 18.45 „Gomorra”.

W TEATRZE LUDOWYM

- ◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 22 i 23 I (piątek i sobota), godz. 18 – Prywatna klinika..
- ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 22 i 23 I (piątek i sobota), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 24 I (niedziela), godz. 19 – Skrzyneczka bez pudła.
- 28 I (czwartek), godz. 19 – Stefcia Ćwiek w szponach życia.

KAZAŃSKI SPISEK A SPRAWA POLSKA

Granica między zaborami rosyjskim i austriackim w roku 1863 przecho-
dziła przez dzisiejsze wsie: Wolice, Cio, Kościelniki. (W Cio, przy drodze
Kraków–Sandomierz, znajdowała się zburzona niedawno komora celna).
Dlatego te tereny stały się świadkiem wydarzeń, w których konfrontują się
losy Polaków i Rosjan, wpłatających w tryby historii. Dotyczy to również Igo-
łomi. Tutejsze gimnazjum nie bez przyczyny nosi imię św. Brata Alberta,
a Szkoła Podstawowa – Bohaterów Powstania Styczniowego.

KAZAŃSKI ŚLAD

Danuta Ryńca-Ropek, dyrektorka
Gimnazjum i Gminnego Centrum Edu-
kacji oraz Andrzej Kudła, dyrektor
Szkoły Podstawowej w Igołomi, mają
świadomość powstańczej historii pod-
krakowskich wsi. Lecz myślą bardziej
o współczesności i o dzisiejszych rela-
cjach pomiędzy Polską i Rosją. Przekuli
je nawet w czyn za sprawą polsko-ame-
rykańskiej fundacji RITA. To przez nią
dotarli aż do Uniwersytetu Kazańskiego
i szkoły w podkazańskim Zielono-
dolsku. W tym mieście, położonym po-
nad tysiąc kilometrów od Moskwy, zna-
leźli informacje z wydarzeniami Po-
wstania Styczniowego w Polsce zwią-
zane.

Tu musi pojawić się mniej znane hi-
storii nazwisko – Hieronim Władysław
Kieniewicz. – Ostatnio nasi przyjaciele
z Kazania Jewgienij Jaszagin i Tati-
ana Owczinnikowa, uczestnicy projektu
Gdzie serce Twoje – tam skarb Twój.

Pamiętajmy, że Kazań jest miastem
uniwersyteckim z jedną z najstarszych
uczelnii w Rosji.

POMYSŁ HIERONIMA KIENIEWICZA

Tu pojawia się nazwisko Hieronima
Władysława Kieniewicza reprezentują-
cego Rząd Narodowy Powstania Stycz-
niowego. Z zawodu był inżynierem ko-
lejowym i pracował w Rosji. Zimą
1863 zasugerował zorganizowanie
chłopskiego powstania w Rosji, by od-
ciągnąć część rosyjskich wojsk, które
walczyły w Polsce, i tym samym uła-
twić położenie powstańców styczni-
owych. Opracowany przez niego plan
miał na celu wywołanie w nadwołżań-
skich guberniach chłopskiego powsta-
nia, które stopniowo rozpowszechniając
się, przerzuciłoby się nad Don, a na-
stępnie na Ukrainę i połączywszy się z
powstaniem w Polsce, półpięścieniem
(ze wschodu, z południa i zachodu) ob-
jęłoby całą Rosję.

Sybirsku. Lecz pojechał nie do Sybir-
ska, ale do Petersburga, wysławszy do
kazańskiego gubernatora anonimowy
list o przygotowującym się powstaniu.
W Petersburgu jego zeznania były na-
tychmiast zreferowane samemu carowi.
Ten zarządził wysłanie do Kazania ofi-
cera-adjutanta pułkownika Naryszkina.
By mieć poważne dowody winy spi-
skowców, Naryszkin przywiózł z sobą
z Petersburga Głassona, jako agenta
prowokatora. Kiedy praca śledczej ko-
misji skończyła się, staraniem ministra
spraw wewnętrznych Wałujewa Alek-
sandr II nakazał wydać Głassonowi
3000 rubli w charakterze wynagrodze-
nia za pomoc okazaną rządowi. Te pie-
niądze pozwoliły Głassonowi otworzyć
fotograficzny zakład w Petersburgu, do-
kąd on przeniósł się po zakończeniu
kazańskich wydarzeń.

Kazańska gubernia została postawio-
na praktycznie w stan wojenny: wojsko
otrzymało rozkaz być w pogotowiu całą
dobę. Miasto patrolowały oddziały Ko-
zaków. Wszyscy aresztowani w „kazań-
skiej sprawie”, którzy znajdowali się w
Petersburgu, Moskwie, Wiatce i innych
miejscach, zostali przewiezieni do Ka-
zania, gdzie na początku czerwca komi-
sja śledcza rozpoczęła pracę. Z przesłu-
chania aresztowanych dowiedziano się,
że pomysłodawcą kazańskiego spisku
był Kieniewicz.

Tymczasem on, podjąwszy decyzję o
zaniechaniu powstania w Kazaniu, 23
maja wyjechał z Rosji do Paryża w celu
dostarczenia pięćdziesięciu tysięcy ru-
bli dla polskich emigrantów. Oddawszy
pieniądze, planował wrócić do Rosji, by
wziąć udział w powstaniu na terytorium
Polski. Polscy emigranci w Paryżu
znajdowali się pod obserwacją tajnych
agentów rosyjskiego rządu, dlatego
jego przyjazd i zamiar powrotu do Ro-
sji był znany rosyjskim władzom. 5
czerwca 1863 roku Kieniewicz został
aresztowany na rosyjskiej granicy. Wo-
jenny sąd szybko rozstrzygnął sprawę:
6 czerwca 1864 roku o 7 rano zostali
rozstrzelani główni organizatorzy spi-
sku: Kieniewicz, Iwanicki, Mroczek,
Stankiewicz.

Więcej szczegółów „kazańskiego spi-
sku”, znajdziecie na stronach interneto-
wych szkoły w Igołomi (www.igolomiazabrod.com/dzialania).

BITY I POTYCZKI POWSTANIA

W czasie Powstania Styczniowego na
podkrakowskich ziemiach, nieopodal
Igołomi, powstańcy kilkakrotnie starli
się z oddziałami rosyjskimi: w okoli-
cach Pobiednika, Czernichowa oraz w
samej Igołomi. W marcu 1863 roku,
resztki armii dyktatora Langiewicza
zdziiesiątkowanej przez dezercję, dowo-
dzone przez brygadiera Śmiechowskie-

go, ścigane przez rosyjskie wojska,
schroniły się w pałacu w Igołomi. Tam
też oddział został otoczony, rozbity, po-
wstańcy zginęli bądź dostali się do nie-
woli.

Następny epizod powstania miał
miejsce w maju tego samego roku. Od-
dział powstańczy dowodzony przez
Malczewskiego rozłożył się obozem w
Igołomi. Wkrótce został otoczony przez
wojska rosyjskie, które zajęły Pobied-
nik, odcinając powstańców od granicz-
nego kordonu. Otoczeni z trzech stron
przez Rosjan, wyparci z opłotków fron-
talnym atakiem, powstańcy poczęli się
cofać, dążąc do powrotu za kordon. W
Pobiedniku, pod ogniem rosyjskim,
oddział w rozszepce ostatecznie osiągnął
cel.



Grupa z Kazania przed obeliskiem Powstańców Styczniowych na cmen-
tarzu w Igołomi.

Największa z potyczek miała jednak
miejsce 15 sierpnia 1863 roku. Stojący
obożem na wzgórzu, nieopodal czerni-
chowskiego lasku oddział powstańczy,
został zaatakowany przez 2 rotę piecho-
ty moskiewskiej i oddział kawalerii.
Bitwa trwała ponad dwie godziny. Osta-
tecznie oddział ten, straciwszy kilku-
nastu zabitych i kilkunastu rannych
wycofał się do lasu czernichowskiego,
obawiając się otoczenia ze strony wojsk
rosyjskich. Stamtąd oddział rozpro-
szywszy się, udał się za kordon. Na
igołomskim cmentarzu znajdują się
mogiły poległych powstańców, które
opieką otaczają uczniowie szkoły po-
stawowej. Miejsce mogił żołnierzy ro-
syjskich nie jest znane.

Po niektórych potyczkach Powsta-
nia, jak po bitwie pod Czernichowem,
nie pozostało dzisiaj śladu. Jarosław
Duda, pasjonat historii, zawiózł mnie
kiedyś w miejsce, na którym prawdopo-
dobnie rozegrała się bitwa, leżące przy

drodze do Proszowic. Dzisiaj nie ma
tam żadnego znaku, a była to najwięk-
sza potyczka z wojskami carskimi w
tym rejonie. Powstańcy, którzy tam zgi-
nęli, spoczywają na cmentarzu w Igo-
łomii, a upamiętnia ich pamiątkowy
głaz ufundowany w 1964 roku. Opisu-
jąc wydarzenia Powstania Styczniowe-
go na tych terenach korzystałem z
książki Stanisława Zielińskiego „Bitwy
i potyczki 1863–1864” w zbiorach Bi-
blioteki w Rapperswil, wydanej w
1913, oraz książki „Ze wspomnień
krwawych walk” – Karola Kalitę Re-
bajło, który był dowódcą jednego z od-
działów – mówi kierownik Andrzej
Kudła.

Na igołomskim cmentarzu jest jeszcze
jedno miejsce z polsko-rosyjską histo-



Pozostałości lasu na polach czernichowskich; wzgórze, na wzgórzu las.
Tu rozegrała się jedna z większych bitew Powstania Styczniowego.

ABC edukacji społeczeństwa (w ra-
mach programu RITA) przesłali nam
materiał na temat mało znanego epizo-
du z historii Kazania. „Kazański spi-
sek” łączy się z naszym Powstaniem
Styczniowym, choć został unicestwio-
ny w zarodku. Działania, które plano-
wano w odległym Kazaniu miały przy-
czynić się do zwiększenia szans jego
powodzenia – mówi Dorota Ryńca-
Ropek.

Wydarzenia w Kazaniu toczyły się
równolegle z przygotowaniem do po-
wstania w Polsce. Tu walczyło o wol-
ność narodu, tam – tłem było trudne
poddanie rosyjskich chłopów.
Uwłaszczenie wprowadzono ukazem
carskim z 1861, wprawdzie nadawało
im ziemię, ale pod warunkiem jej wy-
kupu. Utrzymanie pańszczyzny jeszcze
przez dwa lata od ogłoszenia ukazu i
nieuregulowanie sprawy wysokości od-
szkodań budziły powszechne niezado-
wolenie. To oczekiwanie chłopów
niepokojów może posłużyć wyjaśnieniu
wielu zdarzeń, które rozegrały się w
Rosji w latach 1861–1863, także w Ka-
zaniu. Im bliżej 1863 roku, tym bardziej
rozpowszechniała się myśl zjednocze-
nia wszystkich opozycyjnych sił, repre-
zentowanych licznie przez luźne kółka
inteligentkie, w których skład wchodzi-
li głównie studenci i młodzi oficerowie.

Najbliższym współpracownikiem Ki-
eniewicza w jego zamiarach był Maksi-
milian Andriejewicz Czerniak, porucznik
48. pieszego Odeskiego Pułku, syn
właściciela ziemskiego z Wołyńskiej
guberni, z pochodzenia Polak. Miej-
scem rozpoczęcia powstania wybrano
Kazań, gdyż Czerniak miał tam krew-
nego – oficera, stacjonującego w mie-
ście. Wkrótce okazało się, że w Kazań-
skim Uniwersytecie działa studencka
organizacja, która aktywnie prowadzi
działalność agitacyjną. Z takim studen-
kim kółkiem nasi spiskowcy próbowa-
li nawiązać kontakt, namawiali studen-
tów do wzięcia udziału w powstaniu. Ci
z różnych względów wahali się. Jednak
wkrótce sytuacja zmieniła się – policja
carska została zawiadomiona o przygo-
towaniach do powstania. Środki ostro-
żności, przyjęte przez władze, uniemo-
żliwiały organizację powstania. O tej
sytuacji zakomunikowano Kieniewicz-
owi, który przy takim rozwoju sytuacji,
zdecydował zrezygnować ze swojego
planu i zaprzestać dalszych przygo-
towań do akcji. Jednak kazańscy studen-
ci nie zostali o tym powiadomieni i
przygotowania kontynuowali. Mieli
jednak w swych szeregach zdradę. Stu-
dent polskiego pochodzenia Iwan Gła-
sson, zyskał zaufanie spiskowców i
otrzymał polecenie oceny sytuacji w



Obelisk w polach Luborzyczki ufundowany przez nauczycieli z Igołomi.
Głaz ofiarował właściciel pobliskiej żwirowni.

ROSJANIE I MY

W ramach programu RITA nauczycie-
le i młodzież ze szkoły w Igołomi go-
ścili w Kazaniu, a potem Rosjanie przy-
jechali do Igołomi. Kazań – miasto z
1,2 mln mieszkańców, leżące tysiąc ki-
lometrów od Moskwy, tysiące kilome-
trów od podkrakowskiej Igołomi. Sto-
lica republiki tatarskiej i mieszkanka na-
rodów. Żyją tam do dziś potomkowie
polskich zesłańców.

Uniwersytet Kazański (trzeci ośrodek
uniwersytecki w Rosji) szczyci się pol-
skimi naukowcami. W muzeum uczel-
ni jest specjalne miejsce, dotyczące hi-
storii medycznego wydziału, który po-
stał w 1814 r. Ukończył go Emil Ada-
miuk, który potem stał się założycielem
kazańskiej szkoły okulistyki.

Koordinator programu Rita, jeden z
autorów opracowania o „spisku kazań-
skim” Eugeniusz Jaszagin, wykładow-
ca matematyki na Uniwersytecie, jest
zafascynowany Polską, choć jego dza-
dek zginął pod Kielcami w czasie II
wojny światowej...

Przecież nie tylko z ciemnych stron
składa się historia Polski i Rosji. Są też
strony jasne, tylko trzeba je chcieć zna-
leźć. Kazańska młodzież znalazła histo-
ryczne związki swojego kraju z Polską.
A to tylko mały fragment pracy uczest-
ników projektu i jeden z przykładów
jasnych stron w stosunkach między na-
szymi krajami – podkreślają Dorota
Ryńca-Ropek i Andrzej Kudła.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

Dzięki uprzejmości Jana-Philippa Sommera, attaché konsularnego Konsulatu Generalnego Republiki Federalnej Niemiec w Krakowie, wraz z grupą czternastu dziennikarzy z Europy, Turcji i Stanów Zjednoczonych wyjechałem 8 stycznia br. do Essen, by – na zaproszenie Ministerstwa Spraw Zagranicznych Niemiec – wziąć udział w ceremonii otwarcia Festiwalu Kultury Ruhr 2010, a przy okazji poznać rejon, który w zdumiewający sposób potrafił zamienić nieczynne kopalnie i huty w obiekty odwiedzane przez miliony turystów.



Zeche Zollverein w Essen.

Europejskimi Stolicami Kultury były dotychczas miasta o bogatej przeszłości historycznej, mogące poszczycić się wspaniałymi zabytkami architektury. Każdy z nas pamięta zapewne rok 2000, w którym to nasz Kraków wraz z kilkoma innymi miastami otrzymał ten zaszczytny tytuł. W tym roku, chyba po raz pierwszy, tytuł ten otrzymało miasto przemysłowe – przede wszystkim ze względu na zachowaną, i nadal pieczołowicie odnawianą architekturę przemysłową XIX i XX wieku. Budynki starych fabryk, hut i kopalni to także część naszego europejskiego dziedzictwa. Okazuje się też, że obiekty te mogą z powodzeniem służyć dzisiaj innym celom i... nadal przynosić niemałe dochody. W tym roku Essen reprezentuje cały region Ruhry jako Europejska Stolica Kultury.

GDZIE TO JEST?

Zagłębie Ruhry (Ruhrgebiet) położone jest w Nadrenii Północnej-Westfalii. To najęśniej zaludniony kraj związkowy Niemiec. Jego stolicą jest Düsseldorf. Nadrenia Północna-Westfalia jest nie tylko ważnym regionem przemysłowym, centrum międzynarodowej gospodarki i nowoczesnej technologii, ale również krajem kultury i mediów. Ta część Niemiec kojarzy się przede wszystkim z żelazem i stalą, z koncertami Thyssena i Kruppa. To tutaj pisała się historia sukcesu gospodarczego Niemiec, który przyniósł pracę i dobrobyt tysiącom ludzi. Z kolei położone w tym kraju Zagłębie Ruhry to dawne niemieckie centrum przemysłu wydobywczego, wielkie zagłębie przemysłowe i największa aglomeracja Niemiec, położona w środkowej części kraju związkowego Nadrenia Północna-Westfalia, między rzekami Ruhra i Lippe (prawy dopływ Renu), o powierzchni ok. 4,5 tys. km².

W Zagłębiu Ruhry znajduje się jedno z najbogatszych na świecie złóż węgla kamiennego, którego zasoby szacuje się na ok. 65 mld ton do głębokości 1200 m i ok. 214 mld ton do głębokości 2000 m, oraz złoża węgla brunatnego, soli kamiennej, rudy cynku i ołowiu.

Wysoko rozwinięty jest przemysł ciężki (hutnictwo żelaza i stali, metali nieżelaznych), zbrojeniowy, chemiczny (głównie petrochemiczny i koksochemiczny), elektrotechniczny, środków transportu, włókienniczy i spożywczy. Gęsta sieć komunikacyjna: kolejowa, drogowa, śródlądowa (kanały: Datteln-Hamm, Dortmund-Ems, Ren-Herne, Wesel-Datteln), pozwalają na połączenie z Morzem Północnym oraz z Holandią, Belgią i Francją. Największymi miastami Zagłębia Ruhry są Essen, Duisburg (największy śródlądowy port

Europy), Dortmund, Gelsenkirchen, Bochum i Oberhausen.

W ZAGŁĘBIU RUHRY

Obraz Zagłębia Ruhry nadal kształtują wszechobecne szyby kopalniane i ogromne gazometry. Jako przykłady architektury przemysłowej są symbolami przeszłości. Jednocześnie są jednak dowodami potężnej przemiany strukturalnej, jaka dokonała się w tym regionie. Wiele z tych obiektów służy dziś zupełnie innym celom niż pierwotnie. Wiele stało się atrakcjami turystycznymi, wiele pomnikami kultury. Chyba najbardziej znany kompleks przemysłowy Ze-



Wnętrze starej kopalni zyskało nowoczesny wygląd.

che Zollverein w Essen wpisany został w roku 2001 na listę światowego dziedzictwa kultury UNESCO.

W Zagłębiu Ruhry żyje blisko 5 mln ludzi, w tym 630 tys. z paszportem innym niż niemiecki. Do tego osoby z podwójnym obywatelstwem i liczni tzw. późni przesiedleńcy z Polski. Region ten jest tradycyjnie skupiskiem najstarszej Polonii. To tutaj osiedlali się na przełomie XIX i XX wieku Polacy z zaboru pruskiego, którzy emigrowali za chlebem. Świadcą o tym do dziś książki telefoniczne pełne polsko brzmiących nazwisk. Doświadczyłem tego zresztą osobiście, gdy spotykałem ludzi o polsko brzmiących nazwiskach. Szefem Biura ds. Relacji z Mediami Ruhr 2010 była Katharina Jarzombek. A po jednym z najciekawszych zabytków, jakim jest gazometr w Oberhausen (o gazometrze będzie jeszcze mowa później), oprowadzał nas Dirk Slawetski – czyli Slaweczki. Takich przypadków było więcej. Osoby te najczęściej były wnukami polskich emigrantów. Większość nie mówiła już po polsku.

Zagłębie Ruhry, jako teren przemysłowy, zaskakuje wszechobecną zielenią. Oprócz wielu stref zieleni otaczających kompleksy przemysłowe, jest tutaj

Essen Europejską Stolicą Kultury 2010

JAK ROBIĄ TO NIEMCY?

mnóstwo lasów i jezior. Zimują tu nawet ptaki wędrowne. Na terenie malowniczego rezerwatu przyrody „Wyspa Bislicher” (Bislicher Insel) mieści się największa w Nadrenii Północnej-Westfalii kolonia kormoranów. Każdego roku goszczą tam też tysiące dzikich gęsi.

Zagłębie Ruhry to także sport. Zwłaszcza piłka nożna. Największymi, i najbardziej znanymi klubami są Borussia Dortmund i FC Schalke 04. Ten ostatni klub może pochwalić się polskimi „korzeniami”. Jego zawodnicy rekrutowali się na początku XX wieku właśnie z szeregów Polonii. Zagłębie Ruhry to także prawdziwe zagłębie kultury. Obok rozlicznych muzeów techniki i muzeów sztuki, osiadło tu wiele teatrów. Do najbardziej znanych należą Schauspielhaus Bochum i Grillo-Theater w Essen. W Bochum od 1988 r. prezentowany jest nieprzerwanie jeden z najpopularniejszych na świecie musicali: „Starlight Express”.

W barach i restauracjach można poznać specyfikę regionu i ludzi. Dawniej wiły się tu szare dymy, wrzała praca w kopalniach i hutach. Dziś, oglądając pozostałości epoki węgla i stali, można odkrywać pasjonującą historię i teraźniejszość kultury przemysłowej. Wycieczka rowerowa do zabytków przemysłu pozwala na odkrycie różnorodności regionu. Odrestaurowane osiedla górnicze, jak Margaretenhöhe w Essen, a na przeciwko nich wyglądająca jak zamek willa rodziny Krupp, która jest dziś śla-

ne nad rzeką Ruhra. Liczy 579 tysięcy mieszkańców (2008). To wielki ośrodek górniczo-przemysłowy. Jest tam wiele kopalni węgla, rozwinięty przemysł metalowy i maszynowy, ponadto funkcjonują zakłady przemysłu elektrotechnicznego, odzieżowego, poligraficznego, szklarskiego, środków transportu. Essen jest siedzibą licznych banków i instytu-

nad 5 tys. osób i wydobywała 12 tys. ton węgla na dobę. Ponad połowę załogi stanowili polscy robotnicy z Górnego Śląska i Prus Wschodnich. W 1929 roku rodzina Haniel sprzedała kopalnię Zjednoczonym Przedsiębiorstwom Stalowym. Po okresie powojennej prosperity związanej z odbudową Niemiec, kryzys węglowy dotknął także kopalnię „Zollverein”.



Na piętrach ulokowano eleganckie biura.

cji finansowych. Jest ważnym ośrodkiem naukowym i akademickim.

To właśnie w Essen, 9 stycznia br., w starym kompleksie przemysłowym Zollverein, pomiędzy budynkiem nieczynnej już kopalni a budynkiem także nieczynnej koksowni, odbyła się ceremonia inauguracji Festiwalu Kultury Ruhr 2010 w związku z przyznaniem Essen tytułu Europejskiej Stolicy Kultury. W ceremonii otwarcia udział wzięli m.in. prezydent Niemiec Horst Köhler, przewodniczący Komisji Europejskiej Jose Manuel Barroso oraz premier Nadrenii Północnej-Westfalii Jürgen Rüttgers. Ceremonii towarzyszyło widowisko teatralne obrazujące pracę hutników. Były potężne słupy ognia, dużo dymu, strzelające w niebo iskry srebrnych fajerków, zastęp uwijających się przy swojej pracy aktorów ubranych w hutnicze kombinezony i odpowiednia muzyka. Tego nie da się zwyczajnie opisać. To prostu trzeba było zobaczyć.

ZOLLVEREIN – DUMA MIESZKAŃCÓW ESSEN

Kopalnia Zollverein w Essen była dawniej największą i najnowocześniejszą kopalnią węgla kamiennego na świecie. Początki kopalni sięgają 1847 roku, kiedy to Frantz Haniel, jeden z największych magnatów przemysłowych Zagłębia Ruhry, podjął decyzję o jej budowie. Dla podkreślenia swojego poparcia dla powstałego w 1834 roku Niemieckiego Związku Celnego (Deutscher Zollverein) zakupiony pod kopalnię teren nazwał „Zollverein”. Kopalnię zaprojektowali architekci Fritz Schupp i Martin Kremmer.

Już w 1900 roku kopalnia zatrudniała po-

W momencie zamknięcia kopalni w 1986 roku, land Północnej Nadrenii-Westfalii podjął decyzję o odkupieniu obiektu od spółki węglowej RAG i objęciu go ochroną konserwatorską.

Projekt rewitalizacji kopalni wraz z koksownią uzyskał finansowanie z Komisji Europejskiej. Wszystkie budynki kopalni zostały odrestaurowane, z tym, że część z nich zachowała dawne wyposażenie i stała się muzeum techniki pokazującym drogę, jaką przebywał węgiel od momentu wydobywania go na powierzchnię a część budowli zyskała zupełnie nowe przeznaczenie. Na terenie kompleksu mieści się kasyno i centrum wzornictwa przemysłowego. W dawnych zabudowaniach kopalnianych znalazły miejsce liczne atelier projektantów, sale wystawowe, restauracje i kawiarnie. W koksowni zaś można posłuchać koncertów, latein ochłodzić się w basenie, a zimą pojeździć na łyżwach wśród stalowego krajobrazu.

14 grudnia 2001 roku kompleks kopalni i koksowni Zollverein został wpisany na listę światowego dziedzictwa kulturalnego UNESCO pod nazwą „Przemysłowy Pejzaż Kulturowy Zollverein”. Komitet światowego dziedzictwa kulturalnego nazwał kopalnię Zollverein „przykładem rozwoju przemysłu ciężkiego w Europie”. Jako szczególnie wartościowa została określona architektura budowli w stylu bauhausu, która przez dziesiątki lat była przykładem nowoczesnego budownictwa przemysłowego.

(dokończenie za tydzień)

Jan L. FRANCZYK
Fot.: autor



Lodowisko pomiędzy kopalnią i koksownią. W lecie jest tutaj basen.

Z NOTESU KIBICA

23.01 (sobota) – godz. 10, międzynarodowy turniej szpadowy „O trofeum Smoka Wawelskiego” i mistrzostwa Polski juniorów młodszych w szpadzie (hala ZSOS 2, os. Handlowe 4)

23.01 (s) – godz. 18, druga liga siatkówki mężczyzn: Wanda/Instal – Karpaty Krosno

24.01 (niedziela) – godz. 10, międzynarodowy turniej szpadowy „O trofeum Smoka Wawelskiego” i mistrzostwa Polski juniorów młodszych w szpadzie (hala ZSOS 2, os. Handlowe 4)

24.01 (n) – godz. 17, druga liga piłki ręcznej mężczyzn: Kusi – Górnik Sosnowiec (hala Centrum Rozwoju Com–Com Zone, ul. Ptaszyckiego 6).

Po raz siódmy nowohucki Szermierczy Uczniowski Klub Sportowy Zerwikaptur organizuje międzynarodowy turniej w szpadzie „O trofeum Smoka Wawelskiego”, czyli szermierczy skok w nowy rok.

SKOK PO WAWELSKIEGO SMOKA

W tym roku zawody, które odbędą się w hali Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 (os. Handlowe 4) będą jednocześnie jednym z rzutów Pucharu Polski oraz krajowymi mistrzostwami juniorów młodszych. Jak zwykle można spodziewać się, że przyjdzie bardzo wielu uczestników nie tylko z kraju i będzie co oglądać. W pierwszy dzień, w sobotę 23 stycznia, rywalizować będą chłopcy (początek walk o godz. 10) i dziewczęta (godz. 12.30) z roczników 1993/94/95. Nazajutrz o godz. 10 przystąpią do walk młodzi szermierze z roczników 1999/2000 – w grupie eliminacyjnej do czterech trafień, w fazie pucharowej do dziesięciu – a o godz. 12.30 rozpoczną swoją rywalizację chłopcy i dziewczęta urodzeni w latach 1996/98. Finały każdej z kategorii odbędą się bezpośrednio po zakończeniu poszczególnych eliminacji. (dan)

BYLI TŁEM

BASKET – SIEMASZKA PIEKARY 53–114 (10–27, 14–28, 6–32, 23–27).

BASKET: Zajdel 27, Tarczoń 9, Chodawski 8, Dąbrowski 6, Kolek 3.

Bardzo zacięte są rozgrywki sezonu 2009/10 w trzeciej lidze małopolskiej koszykarzy. Na czele znajdują się trzy zespoły z takim samym dorobkiem 20 punktów. Prowadzi Glimar Gorlice, a trzecia jest drużyna Siemaszki, z którą w miniony weekend zmierzył się nowohucki Basket, który z 12 pkt zajmuje szóste miejsce. Młodzi gospodarze ani przez chwilę nie zagrozili przeciwnikom, byli tłem, tylko w ostatniej kwarcie, w której na parkiecie byli głównie zmiennicy Siemaszki, dotrzymując im kroku. (dan)

HUTNIK CORAZ BLIŻEJ KOŃCA

Przykro jest patrzeć, jak w roku swojego 60-lecia, upada największy klub nowohucki, który przez tyle lat na pewno dobrze zapisał się w historii sportu w Krakowie. W tej chwili nie widać, żeby Hutnik, przynajmniej w takiej formie, jak obecnie, przetrzymał najbliższe tygodnie, zwłaszcza, że rozpada się drużyna lidera III ligi piłkarskiej.

Tego zresztą można było się spodziewać, gdyż długi Hutnika wciąż rosną, a zawodnicy od dawna oczekują na wypłatę. Spotkaniem ostatniej szansy miały być ubiegłotygodniowe rozmowy przedstawicieli Małopolskiego Związku Piłki Nożnej, szefów Hutnika i piłkarzy. Nic nie dały i w poniedziałek, 18 stycznia, MZPN rozwiązał kontrakty jednemu zawodnikowi z winy klubu. Ta decyzja dotyczy Rafała Brzezińskiego, Pawła Czajki, Wojciecha Dziadzio, Arkadiusza Garzela, Sebastiana Jagły, Piotra Gładysza, Marcina Pasionka, Pawła Pyciaka, Michała Suchana, Krzysztofa Świątki i Rafała Tabaka.

Liczyliśmy się, że teraz może do tego dojść – mówi wiceprezes Hutnika, Andrzej Smyt – Takie decyzje zawsze podejmowane są w interesie zawodników. Musimy zobaczyć uzasadnienie tej decyzji, ale na pewno będziemy się od niej odwoływać. Naszym najważniejszym zadaniem jest w tej chwili ratowanie klubu.

Nie godziliśmy się na inne rozwiązania niż rozwiązanie kontraktów – twierdzi kapitan zespołu, Marcin Pasionek. – Prezesi nie mieli nam co zaproponować. Nie mają pieniędzy, a o to cały czas chodziło – mówi z kolei Krzysztof Świątek, który nazajutrz po decyzji MZPN podpisał kontrakt na 2,5 roku z pierwszoligowym Podbeskidziem Bielsko-Biała, prowadzonym przez trenera Roberta Kasperczyka.

Wszystko wskazuje na to, że wszyscy wyżej wymienieni w ciągu kilku najbliższych dni zwiążą się z innymi klubami. Złazcza, że ich nowi pracodawcy nie będą musieli nic płacić za transfery i Hutnik nie dostanie ani grosza. Pyciak wraz z Rafałem Gilem – kontrakt skończył mu się 31 grudnia – mają przenieść się do Sandecji Nowy Sącz, w której grywają już sparingi. Dziadzio przypuszczalnie przeprowadzi się do Okocimskiego Brzesko, w którego jednym meczu już wystąpił. Aż czterech zawodników może wywędrować do czołowego zespołu czwartej ligi,

Szreniawy Nowy Wiśnicz. Wymienia się m.in. Pasionka – jak sam twierdzi miał zapytania również z zespołów II i III ligi – oraz Tabaka. Czajka natomiast może zostać graczem Przeboju Wolbrom, a Jagła Bruk-Betu Nieciecza.

Niestety, na tym nie koniec strat Hutnika, w którym na początku tygodnia trenowało tylko trzynastu młodych zawodników. Również niektórzy z nich mogą odejść z Suchych Stawów, choć za nich zapewne parę groszy wpadnie do klubowej kasy. O Adrianie Jurkowskim mówi się, że może przejść do Widzewa Łódź bądź Lechii Gdańsk, a Michał Nawrot do Okocimskiego, choć słychać też, iż ma nim być zainteresowany jeden z klubów ekstraklasy. Najbardziej interesująco jednak wygląda sprawa Dawida Szewczyka. Po niedzieli ma wyjechać do Niemiec. Podobno do Norymbergii.

Jeśli tak dalej pójdzie, to w trzecioligowym zespole seniorów nie będzie miał kto grać. Zresztą Hutnik może nie dostać licencji na dalsze występy w tej lidze, która latem ubiegłego roku została mu wydana warunkowo. Możliwe więc, że za pół roku na Suchych Stawach odbywać się będą mecze piątej ligi.

(dan)

GRALI PRZEZ CZTERY MIESIĄCE

Dużą wytrzymałością musieli wykazać się młodzi zawodnicy, którzy od września uczestniczyli w cyklu turniejów tenisa stołowego dla dzieci i młodzieży, zorganizowanym przez UKS Jola w Szkole Podstawowej nr 85 (os. Złoty Wiek 4). Niektórzy nie dotrwali do ostatnich zawodów, które odbyły się w ubiegłym tygodniu.

Chłopcy, których jak zwykle więcej uczestniczy w takich turniejach rywalizowali w dwóch kategoriach. W łącznej punktacji wśród starszych zwyciężył Krzysztof Walasek (SP 126), wyprzedzając Patryka Balacha (SP 144), trzeci był Mateusz Mucha (SP 87), za którym znalazł się Bartosz Świdzikowski (SP 85). Najlepszym w gronie młodszych chłopców został Alan Błaszczński (SP 105), drugie miejsce zajął Daniel Grzybczak, wyprzedzając Marcina Bobowskiego i jego brata, Jana Bobowskiego. Cała trójka ze Szkoły Salezjanek.

Agnieszka Szwed wygrała natomiast rywalizację dziewcząt, wyprzedzając Alicję Śliwę. Na miejscach trzecim i czwartym wspólnie uplasowały się siedmiolatki Zuzanna Klima i Julia Malik. Wszystkie reprezentowały SP 85.



Patryk Balach zajął drugie miejsce w swojej kategorii.

Nad przebiegiem imprezy czuwały trenerki Jolanta Szatko-Nowak i Monika Dziugan. Fundatorem nagród był sklep Media Markt.

(dan)

WIĘCEJ CHĘTNYCH DO AWANSU

MKS MOS BĘDZIN – WANDA/INSTAL 3–0 (25–21, 25–20, 25–21)

WANDA/INSTAL: Orman, Klimczak, Blachura, Rutkowski, Pić, Soroka – Mrozowski (libero), Piwowarczyk, Siewiorek.

Coraz bardziej zacięta staje się walka o miejsce w czołowej czwórce, które pozwoli po części zasadniczej sezonu na występy w play-off. decydujące o awansie do drugiej ligi. Nowohuccy siatkarze po porażce z liderem (ma 41 pkt) w Będzinie i tydzień wcześniej z Wisłokiem Strzyżów spadli na czwarte miejsce – ubierali od tej pory 31 pkt – i teraz muszą bardzo się starać, żeby utrzymać tę lokatę. Decydujący będzie najbliższy mecz z trzecimi w tabeli Karpatami Krosno, który odbędzie się w najbliższą sobotę w Nowej Hucie. W Wandzie liczą, że swoim dopingiem pomogą licznie przybyli kibice.

Ważne jest także, czy siatkarze z Krakowa będą mogli wystąpić w tym spotkaniu w najsilniejszym składzie. W Będzinie niektórzy z nich byli chorzy, zabrakło także leczonego się Rafała Poprawy, a jakby tego było mało, w drugim secie kontuzji nabawił się libero, Mateusz Mrozowski. Odbiło się to na grze Wandy, chociaż trzeba podkreślić, że od początku spotkania miała np. kłopoty z odbiorem zagrywki.

Mimo to krakowianie mogli wygrać, co najmniej jedną partię. W trzecim secie prowadzili 16–12, ale cztery przypadkowe błędy sprawiły, że rozpędzeni gospodarze nie tylko ich dopadli, ale doprowadzili do stanu 16–19 i było po spotkaniu. (dan)

DOBRY WYNIK – GIMNAZJUM NOWY SĄCZ 3–1 (25–17, 25–17, 25–27, 26–24).

DOBRY WYNIK: Pozlutko, Paos, Michno, Kolek, Karmowski, Bihun – Kluczyński (libero), Tabisz, Dutkiewicz.

BĘDĄ SIĘ BRONIĆ PRZED SPADKIEM

Jak można było się spodziewać krakowscy siatkarze zdobyli trzy punkty, ale nie powinni jednak w tym spotkaniu stracić seta. W trzeciej partii prowadzili 24–21, ale wystarczyło, że dwa razy źle przyjęli zagrywkę i cała gra się posypała. Trochę trwało za nim doszli do siebie i niewiele brakowało, a o ostatecznym rozstrzygnięciu przesądziłby tie-break. W czwartym secie drużyna z Nowej Huty przegrywała 19–24, ale wtedy na zagrywkę w Dobrym Wyniku wyszedł Michał Pozlutko, który sprawił rywalom swymi uderzeniami wiele kłopotów i gospodarze zdobyli wtedy sześć punktów z rzędu, dających im zwycięstwo w całym meczu.

Zakończyła się część zasadnicza sezonu. Pierwsze miejsce zajął Kęczanin – 38 pkt, a Dobry Wynik uplasował się na dziewiątej pozycji – 17. Sześć czołowych zespołów będzie teraz rywalizowało o awans, pozostałe będą starały się utrzymać w trzeciej lidze. Początek tych zmagani 30 stycznia, Dobry Wynik rozpocznie od wyjazdu do MKS MOS Chrzanów. (dan)

Do rozpoczęcia rozgrywek rodzimych lig futbolu amerykańskiego pozostało jeszcze sporo czasu, ale odbywają się już spotkania organizacyjne związane z tegorocznymi występami. Podczas jednego z nich omawiali w Warszawie sprawy dotyczące drugoligowych zmagani przedstawiciele klubów i PZFA. Oczywiście wzięli w nich udział działacze nowohuckiego klubu Kraków Knights.

RYCERZE ZAPRASZAJĄ

Oprócz ustaleń administracyjno – finansowych na spotkaniu dokonano podziału na grupy drugiej ligi i podjęto decyzje dotyczące wstępnego harmonogramu rozgrywek. W roku 2010 w II lidze FA w Polsce wystąpi 14 zespołów, podobnie jak w roku ubiegłym podzielonych na dwie dywizje. Drużyna Kraków Knights będzie rywalizowała w Dywizji Południowo-Zachodniej, a jej konkurentami będą I.KFA Fireballs Wielkopolska, Czerwone Byki Luboń, Bielawa Owls, Gliwice Lions, Warriors Ruda Śląska i Tychy Falcons (beniaminek).

Sezon zasadniczy rozgrywek ruszy w ostatni weekend kwietnia, a zakończy się w pierwszy weekend sierpnia. Fazę play-off przewidziano na koniec sierpnia i września. O ustaleniach dotyczących tego, z którymi rywalami Knights zmierzą się u siebie, a z którymi na wyjeździe oraz o dokładnych terminach i miejscach rozgrywania spotkań poinformujemy po decyzji PZFA dotyczących powyższych kwestii.

Przy okazji przypominamy, że cały czas otwarta jest rekrutacja do drużyny Kraków Knights. Futbol amerykański jest sportem tak ciekawym i różnorodnym – coraz większą popularnością cieszą się transmisje przeprowadzane w różnych telewizyjnych stacjach sportowych, niektóre z polskim komentarzem, a zwłaszcza te na „żywo” w ESPN America – że każdy znajdzie dla siebie miejsce w zespole, niezależnie od aktualnego wzrostu i wagi. Wszyscy chętni do spróbowania swoich sił mogą coś więcej dowiedzieć się o nowohuckim klubie na jego stronie internetowej www.krakowknights.pl, bądź bezpośrednio podczas treningu. Obecnie Kraków Knights pracują nad przygotowaniem fizycznym i kondycyjnym przed nowymi rozgrywkami. Zajęcia odbywają się w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 16 na os. Niepodległości 19, w każdy wtorek i czwartek od godz. 17.15. Styczeń to najlepsza pora, żeby wstąpić do drużyny. Rycerze zapraszają wszystkich chętnych do swojego grona. (dan)

WANDA ZAPRASZA TRAMPKARZY

Wielu znanych krakowskich piłkarzy zaczynało kopać piłkę nie w wielkich klubach, lecz w nie mających ogromnych aspiracji klubach dzielnicowych, jak choćby w Wandzie. Zaczynali w niej m.in. Andrzej Iwan, Józef Szewczyk, Krzysztof Bukalski, Mirosław Waligóra. Teraz przed szansą trenowania i gry w Wandzie, która prowadzi nabór, mogą stanąć chłopcy urodzeni w latach 1997 i 1998. Chętni mogą zgłaszać się w poniedziałki o godz. 16 w hali przy ul. Odmogile do trenera Leszka Najduchowskiego, tel. 787 960 569. (dan)

PIĄTEK

22.01

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Koszmarny Karolek: Wehikuł czasu Koszmarne Karolka (16) 9.00 Mili książkowe – magazyn 9.10 Siegnij po medal (5): Hokej – felieton 9.15 Siegnij po medal (6): Snowboard 9.25 Powrót do przyszłości 2: Super doktor (13) 9.50 Neron (1) – film kostiumowy produkcji włosko-hispańsko-angielskiej (2004); reż.: Paul Marcus; wyk.: Laura Morante, Hans Matheson, Rike Schmid 11.30 Kabaretowa alternatywa (2) – program satyryczny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Kurs na zysk – magazyn ekonomiczny 12.40 Plebania (1431) 13.05 Klan (1819) 13.35 Jaka to melodia? (1944) – teleturniej muzyczny 14.05 Miejsce z historią 14.25 Hurtownia książek – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Moda na sukces (4659) 15.35 Moda na sukces (4660) 16.00 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (studio) 16.15 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (1 seria) 17.05 Teleexpress 17.20 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (2 seria) 18.15 Klan (1820) 18.40 Plebania (1432) 19.05 Wieczorynka: Kraina Elfów: Nasiona zła (10) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Piątkowe kino akcji: Wyścig z czasem – film kryminalny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Carl Franklin; wyk.: Denzel Washington, Eva Mendes, Tom Hillmann (dozwolone od lat 16) 22.20 Miecz prawdy (19): Kłatwa – serial produkcji amerykańskiej (2008) 23.15 Amityville – film fabularny produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Andrew Douglas; wyk.: Ryan Reynolds, Melissa George, Jesse James (dozwolone od lat 18) 0.50 Kino nocnych marków: Pająk – dramat produkcji angielsko-kanadyjskiej (2002); reż.: David Cronenberg; wyk.: Ralph Fiennes, Gabriel Byrne, Miranda Richardson, Lynn Redgrave (dozwolone od lat 18) 2.30 Kino nocnych marków: Zakręcone historie: Zadzwonił – serial produkcji australijskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 2.55 Kino nocnych marków: Zakręcone historie: Wielki finał (dozwolone od lat 16) 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.50 Telezakupy 6.25 Świat podróży według Ediego: Meksyk 6.55 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (14/72): Jasnowidz 7.20 Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (15/26): I światło wróciło 7.55 Barwy szczęścia (205) 8.30 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 9.45; Pogoda 9.12, 10.18) 10.50 Gilotyna (6) – teleturniej 11.20 Dolina Kreatywna – co słychać? (100) 11.25 Ostrożnie! Chińskie! – film dokumentalny produkcji francuskiej (2007)

12.15 Chłopi (13, ost.): Zemsta 13.15 Córki McLeoda (188): Chory koń 14.05 Córki McLeoda (189): Poważne kłopoty – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2007) 15.00 Wideoteka dorosłego człowieka (79) 15.30 Pejzaż z Europą w tle 15.35 Kabaretowy Klub Kanałowy: Kabaret Ciach 16.35 Czarne chmury (1/10): Szafot – serial produkcji TVP; reż.: Andrzej Konic; wyk.: Leonard Pietraszak, Stanisław Niwiński, Ryszard Pietruski, Maciej Rayzacher, Janusz Zakrzewski, Edmund Fetting 17.30 Program lokalny 18.00 Kabaretowy Klub Dwójki (4) – widowisko rozrywkowe 19.05 Tak to leciało! (18) – teleturniej 20.05 Na dobre i na złe (393): Głuchy na słowa 21.10 W paszczę krokodyla – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Stewart Raffill; wyk.: Michael Madsen, Peter Tuinstra, Sherry Phungprasert (dozwolone od lat 16) 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.14 Pogoda 23.20 Czas na miłość: Odjazdowe wakacje – komedia produkcji amerykańskiej (1984); reż.: Art Linson; wyk.: Chris Penn, Ian Mitchell Smith, Eric Stoltz (dozwolone od lat 16) 1.05 Magma – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Ian Gilmour; wyk.: Xander Berkeley, Amy Jo Johnson, David O'Donnell 2.35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Ala i As: O czym tyka zegar 9.15 W krainie władcy smoków (6/26) 9.45 Światowiec: Szlak świętego Jakuba 10.10 Kozłowski... to brzmi dumnie 10.35 Szansa na Sukces: Kasia Kowalska 11.30 Plebania (1424) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1800) 12.35 Z daleka, a z bliska 13.20 Egzamin z życia (3) 14.05 Hity satelity 14.20 dekalog... po Dekalogu: Drugie – cykl dokumentalny; reż.: Beata Hyży-Czolpińska 14.50 Zimy żal. Piosenki Jeremiego Przybory i Jerzego Wasowskiego (1) – widowisko 16.00 Pojednanie doktora Bekkera – film dokumentalny; reż.: Leszek Ciechoński 16.35 Portrety twórców: Galerni – cykl reportażowy 17.05 Ala i As: O czym tyka zegar – program dla dzieci 17.30 Teleexpress 17.40 Telewizyjne Wiadomości Literackie 18.05 Kozłowski... to brzmi dumnie 18.30 Hity satelity 18.45 Plebania (1424) – telenowela produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Wielka podróż Bolka i Lolka: Pechowy statek – serial animowany 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Klan (1800) 20.40 Wielki Koncert Galowy w Kopalni Soli w Wieliczce (1) 21.10 Na dobre i na złe (389): Zaręczyny – serial produkcji TVP 22.05 Sceny dziecięce z życia prowincji – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1985); reż.: Tomasz Zygadło; wyk.: Dariusz Siatkowski, Ewa Wiśniewska, Beata Paluch, Bronisław Pawlik, Jerzy Trela, Henryk Bista, Leon Niemczyk, Eugenia Herman (dozwolone od lat 16)

0.25 Skarby nieodkryte 0.50 Plebania (1424) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 7.45 Kronika, pogoda w regionie 8.00 Gość poranka 8.20 Info Traffic: Lotnisko 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Wielicki Skarbnik 8.54 Pogoda na narty 8.58 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda, przegląd prasy 9.48 Bruksela od kuchni – magazyn 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 11.15 Info świat 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Msza św. dla chorych 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Krakowskie impresje S. Markowskiego 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Kalendarz regionalny 18.10 Wejściówka – weekendowy magazyn kulturalny 18.30 Pogoda na narty 18.40 Ślizg – magazyn 18.50 Krakowskie impresje S. Markowskiego 19.00 Wiara i życie 19.20 Wielicki Skarbnik 19.28 Pogoda, info 19.35 Plus minus 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Forum 21.00 Pogoda, info 21.05 Telekurier – Bliżej ciebie 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Pogoda na narty 22.15 Minął Dzień 23.00 Sportowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Bojkot – film dokumentalny



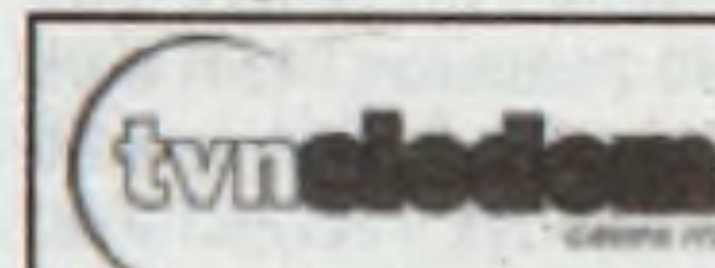
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.00 TV Market 7.15 Fortuna wiedzy 8.00 Buffy, postrach wampirów – serial przygodowy 8.25 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – serial obycz. 12.00 Rodzina zastępcza plus – serial produkcji TVP 13.00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Roswell – serial s.f. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 16.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – serial obycz. 20.00 Piłka ręczna mężczyzn Mistrzostwa Europy w Austrii – mecz fazy grupowej: Polska-Słowenia 22.00 Zjadacz grzechów – thriller USA-Niemcy (2003) 0.15 Candy – dramat obycz. Australia (2006) 2.40 Zagadkowa noc – teleturniej 3.40 Tajemnice losu



5.35 Uwaga! 5.55 Sąd rodzinny 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka – telenowela 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.35 Granie na ekranie

12.35 Mango 13.35 Detektywi 14.10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.50 Detektyw Monk – serial sensacyjny USA 15.45 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Majka – telenowela 18.25 Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Superman: Powrót – film przygod. Australia-USA (2006) 23.05 Obserwator – thriller USA (2000) 1.05 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.05 Uwaga! 2.25 Po co spać, jak można grać



6.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 6.55 Kuba Wojewódzki 7.50 B jak Brzydula 4 – telenowela produkcji polskiej 8.55 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 9.50 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial produkcji USA 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 15.55 B jak Brzydula 4 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 19.05 Przyjaciele – serial komediowy 19.35 Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy 20.05 Powiew pustyni – film przygod. USA (1997) 21.55 Bez skazy – serial obycz. (2006) 23.00 Legenda telewizji – komedia USA (2004) 1.00 Go! Laski

TV 4

6.00 TV Market 6.40 Zbuntowani – telenowela 7.45 Dziewczyny fortuny 8.45 Nie igraj z aniołem – telenowela 9.45 Zakłęta miłość – telenowela 10.45 Benny Hill 11.25 Big Brother 5 12.25 Muzyczne listy 13.30 Być jak ona – pr. rozryw. 14.00 Dziewczyny fortuny 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 17.00 Idiotki nie idą do nieba 18.00 Zakłęta miłość – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 20.00 Spadkobiercy – serial kom. 21.00 Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych 21.30 Sex FM – serial kom. 22.05 Jazda Figurowa 23.05 Oczekiwana zmiana miejsc – film erotyczny USA 0.55 Benny Hill



PULS

6.00 Stacja porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analiji – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Domy nie do sprzedania – magazyn 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analiji – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelowy obóz – serial anim. 18.30 Odjazdowe zoo – serial anim. dla dzieci 19.00 Flinstonowie 19.30 Wyspa łosi – film przygodowy Kanada (1996) 21.30 Ale numer! 22.00 Szok Video 23.00 Goło i wesoło 23.30 Ktoś tu zwariował! 0.00 Od zera do bohatera 0.30 Goło i wesoło 1.00 Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVP I, GODZ. 20.25

● **WYŚCIG Z CZASEM** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Niefortunny romans ściąga na głowę szeryfa kłopoty, które mogą zaprowadzić go za kratki, a nawet na krzesło elektryczne. Matt Lee Whitlock jest szanowanym policjantem z małego miasteczka na Florydzie. Sukcesy w pracy nie idą w parze z udanym życiem osobistym. Szeryf rozwodzi się z żoną, także policjantką. Szuka szczęścia w ramionach dawnej miłości, mężatki Ann. Kobieta jest wyjątkowo przebiegła i za pomocą zmyślnej intrygi pakuje kochankę w tarapaty. W rezultacie szeryf może stać się głównym podejrzanym w sprawie o podwójne morderstwo.

★★★

TVP II, GODZ. 21.10

● **W PASZCZY KROKODYLA** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Amerykanin Jack McQuade prowadzi w Tajlandii farmę krokodyli, której główną atrakcją jest okazanie gada o imieniu Delilah. Mężczyznę nekają urzędnicy podatkowi, wierzyciele i bezwzględni bracia Konsong, którzy planują przejęcie jego ziemi. Tymczasem okoliczni mieszkańcy zaczynają padać ofiarą krokodyla. Jack i Evelyn, kontrolerka z urzędu ochrony zwierząt, zwracają się do łowcy krokodyli z prośbą o pomoc w schwytaniu gada. Gdy cała trójka jest zajęta poszukiwaniem bestii, bracia Kongsong wysyłają mordercę, aby zabił siostrę McQuade'a.

★★★

TVN, GODZ. 23.05

● **OBSERWATOR** – Amerykański thriller z 2000 roku. David Allen Griffin ma na koncie wiele zbrodni dokonanych na młodych kobietach w Los Angeles. Jego tropem podążał agent FBI Joel Campbell, lecz nie był w stanie ochronić przed szaleńcem nawet ukończonej, załamanej jej śmiercią porzucił służbę i przeniósł się do Chicago w nadziei, że tam zdoła rozpocząć nowe życie. Miały mu w tym pomóc sesje terapeutyczne u atrakcyjnej pani psycholog. Polly Beilman. Jednak w ślad za nim wyruszył Griffin, kontynuując krwawą praktykę. Pewnego dnia Joel ma okazję stanąć z Griffinem twarzą w twarz.

★★★

TVP I, GODZ. 23.15

● **AMITYVILLE** – Horror produkcji amerykańskiej z 2005 roku. Nocą 13 listopada 1974 roku w jednej z rezydencji na Long Island zostaje zastrzelonych sześciu członków rodziny Defeo. Kilka dni później do winy przyznaje się Ronald Defeo jr. Twierdzi, że popełnił zbrodnię, ponieważ zmusiły go do tego tajemnicze głosy, które słyszał w domu. Mija 13 miesięcy. Posiadłość kupują George i Kathy Lutzowie. Oboje są przekonani, że znaleźli swoje miejsce na ziemi i nie nie zakłóci ich szczęścia. Niestety, gdy tylko wprowadzają się do domu, wokół nich zaczynają dziać się dziwne i przerażające rzeczy.

TVP1

6.05 Telezakupy 6.20 Najlepsze lata (3) 7.15 Schudnij 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda 8.15 Pod prasą 8.40 Baranek Shaun: Lunatyk (31) 8.50 Ziarno 9.15 Walt Disney w Jedyne: Klub przyjaciół Myszki Miki: Mysi festyn sztuki (44) 9.45 Piłka nożna: Puchar Króla Tajlandii: Singapur-Polska (studio) 9.55 Piłka nożna: Puchar Króla Tajlandii: Singapur-Polska 12.05 Wiadomości 12.15 Ostry dyżur Jedynki 12.45 Zwierzęta świata: Ssaki morskie (8): Białuchy i narwale 13.25 Faceci do wzięcia: Orły Temidy 14.05 Dziewczyny z drużyny 2 – komedia produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Damon Santostefano; wyk.: Bree Turner, Anne Judson-Yager, Kevin Cooney 15.45 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (studio) 16.00 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (1 seria) 16.50 Teleexpress 17.05 Skoki Narciarskie: Puchar Świata – Zakopane (2 seria) 18.00 Komisarz Rex X (1): Życie w zagrożeniu – serial produkcji niemiecko-włosko-austriackiej (2008) 19.00 Wieczorynka: Garfield i przyjaciele: Mechaniczny Odie (25) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Jutro nie umiera nigdy – film sensacyjny produkcji amerykańsko-angielskiej (1997); reż.: Roger Spottiswoode; wyk.: Pierce Brosnan, Jonathan Pryce, Michelle Yeoh, Teri Hatcher 22.25 Męska rzecz...: Rambo III – film akcji produkcji amerykańskiej (1988); reż.: Peter MacDonald; wyk.: Sylvester Stallone, Richard Crenna, Marc de Jonge, Kurtwood Smith (dozwolone od lat 16) 0.15 Weekendowy magazyn filmowy – magazyn 0.35 David Nolande (5) 1.35 David Nolande (6) 2.30 Kino nocnych marek: Don Matteo V (5): Ostatnia zagadka 3.30 Kino nocnych marek: Don Matteo V (6): Angielski turysta 4.25 Telezakupy 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Dla niesłyszących: Echa Panorama 6.20 Spróbujmy razem 6.45 Dwojka Dzieciom: Rozalka Olaboga (3): Klimek 7.10 Poezja łączy ludzi: „Dareme żale” (Adam Asnyk) 7.20 M jak miłość (715) 8.15 Barwy szczęścia (373) 8.50 Barwy szczęścia (374) 9.20 Czar na Strzałę (1/12) – serial kostiumowy produkcji włoskiej (2007) 10.10 Kocham Cię Polsko (17) 11.35 Gwiazdy w południe: Anna tysiąc dni – film kostiumowy produkcji amerykańskiej (1969); reż.: Charles Jarrott; wyk.: Anthony Quayle, Irene Papas, Richard Burton, Genevieve Bujold 14.00 Familiada (1704) 14.35 Złotopolscy (1080): Plan Zofii 15.10 Tragedia

Posejdona (1) – serial produkcji amerykańskiej (2005) 16.45 Babylon Tour: Przeboje Kabaretu Moralnego Niepokoju: Babylon Tour Extra 17.20 Słowo na niedzielę 17.25 Pejzaż z Europą w tle 17.30 Program lokalny 18.00 Na kłopoty... Bednarski (6/7): Ostatnie lato 19.05 Zagadkowa blondynka (4) 20.05 Laskowik & Malicki Niedziela Wieczór 21.00 Kabaretowy Klub Dwójki (9) 21.50 Kryminalne zagadki Las Vegas VII (21/24) (dozwolone od lat 16) 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.25 Weekendowe Kino Dwójki: Gwiazda śmierci – film science fiction produkcji kanadyjskiej (2005); reż.: Paul Ziller; wyk.: Mark Dacascos, Joanne Kelly, Kevin Jubinville (dozwolone od lat 16) 1.00 Weekendowe Kino Dwójki: Tama – tragedia w Vajont – dramat produkcji francusko-włoskiej (2001); reż.: Renzo Martinelli; wyk.: Daniel Auteuil, Michel Serrault, Laura Morante, Anita Caprioli, Nicola Di Pinto (dozwolone od lat 16) 2.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Plebania (1420) 6.20 Plebania (1421) 6.45 Plebania (1422) 7.10 Plebania (1423) 7.30 Plebania (1424) 8.00 Dla niesłyszących: Echa Panorama 8.30 Pamiętaj o mnie 8.45 Na weekend 9.00 Tam, gdzie spadają gwiazdy (2): Cudzoziemcy 9.30 Makłowicz w podróży: Podróż 11. Chorwacja (44): Osijek 10.00 Wielki Koncert Galowy w Kopalni Soli w Wieliczce (1) 10.30 Dzika Polska: Doktor uskrzydłony – serial dokumentalny 11.00 Złotopolscy (1069): Tajemnica Kasi – telenowela produkcji TVP 11.30 Wielka gra – na bis (3) 12.35 Wiadomości 12.45 Wojciech Czerwinski – boso przez świat (61): Areszt 13.15 Na dobre i na złe (389): Zaręczyny 14.05 Studio Polonia: „Daniel i konie” (Daniel Olbrychski) 14.20 Cagle jest obecny... portret Ryszarda Kapuścińskiego 14.40 Made in Poland – teleturniej 15.10 Siostry (1/13): Dobra pani – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Wojciech Nowak; wyk.: Joanna Bogacka, Maria Pakulnis, Marta Lipińska, Magdalena Warzecha, Olga Sarzyńska, Anna Wojnarowska, Tadeusz Chudecki 16.00 Śniadanie na podwieczorek 17.00 Teleexpress 17.10 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 17.25 Do wolnego świata... – film dokumentalny 18.15 Kronika waw.pl 18.25 M jak miłość (701) 19.15 Dobranocka: Matylda (4/33): Talent plastyczny 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Dom nad rozlewiskiem (8/13) 21.05 Kino Mistrzów: Weiser – film psychologiczny produkcji polsko-niemiecko-duńskiej (2000); reż.: Wojciech Marczewski; wyk.: Marek Kondrat, Krystyna Janda, Juliane Kohler, Teresa Marczewska, Zbigniew Zamachowski, Krzysztof Globisz, Mariusz Benoit, Marian Opania,

Piotr Fronczewski, Magdalena Cielecka 22.50 Świętokrzyskie kołędowanie – koncert 23.40 Na weekend 0.00 Wielki Koncert Galowy w Kopalni Soli w Wieliczce (1) 0.30 M jak miłość (701) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, sport, pogoda 7.45 Kronika, pogoda w regionie 8.00 Wiera i życie – program katolicki 8.20 Pogoda na narty 8.25 Co warto wiedzieć 8.30 Serwis info, sport, pogoda 8.45 Wejściówka – weekendowy magazyn kulturalny 9.00 Serwis info, sport, pogoda, Infonauta 10.00 Info Kultura 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Dżungla Polityczna 11.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 12.00 Na rozkaz – magazyn 12.30 Serwis info, pogoda, sport 13.00 Debata po europejsku 13.30 Serwis info, pogoda, sport 14.00 Kowalski i Schmidt 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 15.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 16.00 Studio Wschód 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 17.15 Planeta według Kreta – cykl reportaży 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Bez krawata – krakowski salon polityczny 18.25 Wielicki Skarbnik 18.35 Reporter – program interwencyjny 18.50 Pod Tatrami 19.00 Muzyczny kalejdoskop 19.30 Potrzebni – „magazyn 20.00 Prawda ekranu 20.30 Serwis info, pogoda 21.00 Patrol – magazyn kryminalny 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Studio Lotto 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowy wieczór 23.15 Nostalgia 0.00 Agnieszka Holland – film dokumentalny



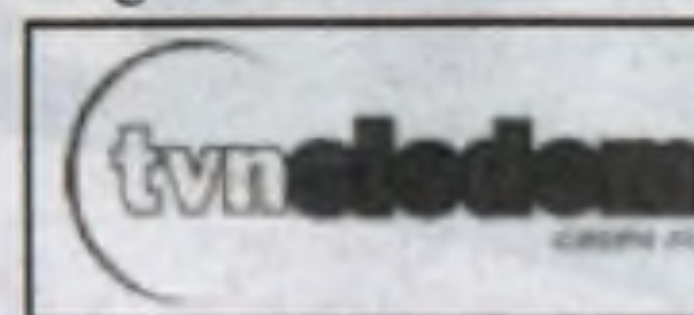
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.05 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 7.40 Produkcje Myszki Miki – serial anim. 8.15 Młody – dramat obycz. Kanada, USA (1997) 10.05 Ewa gotuje 10.35 Się kręci 11.05 Miodowe lata – serial kom. 13.00 Światowe rekordy Guinnessa 14.00 90210 – serial obycz. 14.55 Dom nie do poznania 15.50 Chirurdzy 5 – serial obycz. 17.45 Journeymen – podróżnik w czasie – serial fantasy 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.25 13 posterunek – serial kom. 20.00 Delta Force – dramat sens. USA-Izrael (1986) 22.50 Charlie Cykor – Czarna komedia USA (2000) 0.55 Candyman 3: Dzień umarłych – horror USA (1999) 2.40 Zagadkowa noc – teleturniej 3.40 Tajemnice losu



5.55 Mango 8.00 Multikino 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 alleZIMA! –

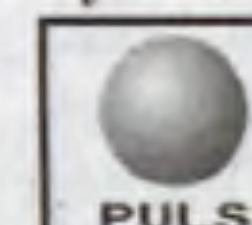
program rozrywkowy 11.30 Pascal: po prostu gotuj 12.00 Na Wspólnej – serial produkcji TVP 13.45 39 i pół – serial kom. 14.45 Uwolnić orkę 2 – film przygodowy Francja-USA (1995) 16.45 Majka (11-15) – telenowela produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Niania – serial komediowy produkcji TVP 21.05 Prestiż – dramat kostium. USA-Wielka Brytania (2006) 23.50 Wyspa doktora Moreau – horror USA (1979) 1.45 Uwaga! 2.05 Po co spać, jak można grać



7.00 Mango 9.05 Pascal: po prostu gotuj 9.35 Klan Walkerów (1,2) – serial komediowy prod. USA 10.40 W pogoni za fortuną – komedia prod. USA (2000) 12.35 Frasier – serial komediowy 15.05 Ubiegłej nocy – komedia prod. USA (1988) 17.00 Przyjaciele (13-17) – serial komediowy USA 19.30 Legenda telewizji – komedia USA (2004) 21.30 Jej alibi – komedia krym. USA (1989) 23.25 Nawiedzony – horror USA (1999) 1.40 Inwazja porwaczy jaj – program rozrywkowy Australia 2.10 Go! Laski

TV 4

6.05 KINOManiaK 6.35 V-max 7.05 Jazda Figurowa 8.05 Eureko ja to wiem! 9.05 Zapasy z życiem – film familijny USA (2004) 11.00 Galileo 12.00 V Max 12.30 KINOManiaK 13.00 Być jak ona – program rozrywkowy 13.30 Ikony popkultury – cykl dokumentalny 14.30 Siatkówka mężczyzn: Puchar Polski – mecz półfinałowy 16.50 Eureko, ja to wiem! – teleturniej 18.00 Amerykańskie fabryki zbrojeniowe – film dokum. 19.00 Galileo 20.00 Ucieczka z przedmieścia – film familijny USA (2004) 21.40 Jazda Figurowa 22.40 Love and Sex – komedia romantyczna USA (2000) 0.25 Snajper – film sens. USA-Peru (1993) 2.35 Przygody w siodle: Prawdziwi przyjaciele – film familijny Australia (2004)



PULS

6.00 Obieżyświat 7.00 Pracujące zwierzęta 7.30 Stacja Porankowo 9.30 Karmelkowy obóz – serial anim. 10.30 Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci 11.00 Byli sobie wynalazcy 11.30 Wyspa losi – film przygodowy Kanada (1996) 13.30 Ból za kulisami sławy 14.00 Domy nie do sprzedania – magazyn 14.30 Gotuj jak Mistrz 15.00 Test na Super Mamę 16.00 Debbie zmienia wnętrza – magazyn 17.00 Bajki animowane 17.30 Odjazdowe zoo 18.00 Niezły numer 18.30 Ale numer! 19.00 Ktoś tu zwirował! 19.30 Od zera do bohatera – pr. rozrywkowy 20.00 Oddział Widmo: Zasadzka – film sens. USA (1997) 22.00 Czerwona Zagłada – dramat szpiegowski USA-Rosja-Wielka Brytania-Kanada (1995) 0.00 Taki jest świat 0.30 Programy powtórkowe

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.20

● **JUTRO NIE UMIERA NIGDY** – Film sensacyjny produkcji brytyjsko-amerykańskiej z 1997 roku. Eliot Carver, właściciel światowej sieci medialnej, dąży do wywołania napięć politycznych i militarnych, które stanowiłyby cenny materiał dla środków masowego przekazu będących w jego władaniu. Realizuje plan z paranoiczną dokładnością i niemal doprowadza do wybuchu wojny między Chinami i Wielką Brytanią. W odpowiednim momencie do akcji wkracza agent 007 James Bond, który z pomocą agentki chińskiego wywiadu, pułkownik Wai-Lin, zamierza stoczyć pojedynek z magnatem prasowym.

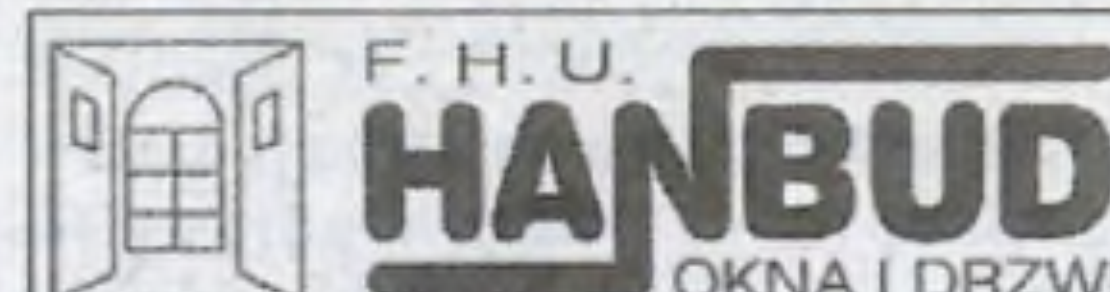
TVP II, GODZ. 23.25

● **GWIAZDA ŚMIERCI** – Film science-fiction produkcji kanadyjskiej z 2006 roku. Gigantyczna bańka plazmy odrywa się od powierzchni Słońca i pędzi w stronę Ziemi. Styka się z atmosferą planety, na której temperatura podnosi się do niebezpiecznego poziomu. Istnieje niebezpieczeństwo zagłady życia na Ziemi. Sytuacja ma miejsce w czasie napiętych stosunków politycznych między Stanami Zjednoczonymi i Rosją. Zespół amerykańskich naukowców szuka sposobu na uniknięcie katastrofy. Jeden z nich, multimilioner Lucas Foster, wpada na pomysł, aby wysadzić w powietrze polarne czapy lodowe.

TVN, GODZ. 23.50

● **WYSPA DOKTORA MOREAU** – Horror produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Edward Douglas jest brytyjskim dyplomata, wysłannikiem ONZ. Samolot, którym leciał w kolejną misję, rozbił się nad oceanem. Mężczyzna ocalał, lecz katastrofa lotnicza była dla niego jedynie początkiem serii dramatycznych wydarzeń. Uratowany od śmierci na morzu trafił na tajemniczą wyspę. Rezydujący na niej światowej sławy genetyk, dr Moreau, jest autorem szokujących eksperymentów, polegających na krzyżowaniu ludzkiego i zwierzęcego genotypu.

Spółdzielcze Biuro Obrotu Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”, specjalizujące się w sprzedaży, kupnie i zamianie mieszkań na terenie Nowej Huty poszukuje mieszkań do sprzedaży dla swoich klientów.
Tel. 647-10-14, 501-062-303, e-mail: czyzynysbon@op.pl



rok założenia 1999

DRZWI • OKNA • BRAMY

SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS

SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY

KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00
www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

Oferujemy wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.

Zabawy karnawałowe w każdą sobotę

AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**

✓ **SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA**

– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5.55 Telegazety 6.10 Dwie strony medalu (57) 6.40 Przyjaciel – film dok. produkcji belgijskiej (2004) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Domisie: Gdyby kózka nie skakała 9.00 Historie Starego Testamentu: Mojżesz (4) 9.30 Cztery pancerni i pies (4/21): Psi pazur 10.30 Cztery pancerni i pies (5/21): „Rudy”, miód i krzyże 11.30 Chopin 2010. pl 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 13.00 Wiadomości 13.10 Kabaretowa alternatywa (2) – program satyryczny 13.40 Star Trek: Nemesis – film science fiction produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Stuart Baird; wyk.: Patrick Stewart, Brent Spiner, LeVar Burton, Jonathan Frakes, Jude Ciccolella, Shannon Cochran, Alan Dale 15.50 BBC w Jedyńce: Opowieści o Yellowstone (2): Lato – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 16.45 EURO-express – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 Ojciec Mateusz (9): Aktor – serial kryminalny produkcji TVP 18.15 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 19.00 Wieczorynka: Mała Syrenka: Potęga śmiechu (19) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1993) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.15 Ranczo (44): Polityka i czary – serial obyczajowy produkcji TVP 21.20 Ranczo (45): Wymiana międzypokoleniowa 22.20 Zakochana Jedynka: Nadbagaż – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Marco Brambilla; wyk.: Alicia Silverstone, Jac Thompson, Christopher Walken, Harry Connick Jr 0.10 Uczta kinomana: Hazardzista – film sensacyjny produkcji kanadyjsko-angielskiej (2003); reż.: Richard Kwietniowski; wyk.: Philip Seymour Hoffman, Minnie Driver, John Hurt (dozwolone od lat 16) 1.55 Kolekcja kinomana: Mistrz i Małgorzata (5) – serial produkcji rosyjskiej (2005) 2.50 Kolekcja kinomana: Mistrz i Małgorzata (6) 3.40 Telegazety 4.00 Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.55 Nie tylko dla pań: Bijące serce Chin: Yunnan (3) 6.45 Ostoja 7.15 M jak miłość (716) – serial produkcji TVP 8.10 Barwy szczęścia (375) 8.45 Barwy szczęścia (376) 9.15 Zacznie gwiazd (23): Zacznie braci Gołców 9.55 Miesiąc z National Geographic: Pierzaste olbrzymy – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 11.00 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Wyprawa do łowców głów 11.35 Makłowicz w podróży: Szkocja. Hebrydy i okolice (43) 12.15 Gwiazdy w poludnie: Koko – komedia produkcji francuskiej (1963); reż.: Jean Girault; wyk.: Louis de Funès, Mireille Darc, Roger Dumas, Jacqueline Maillan 14.00 Familiada (1705) – teleturniej 14.30 Złotopolscy (1081): Maturalny przesąd 15.05 Szansa na Sukces: Kasia Kowalska 16.05 Na dobre i na złe (393): Głuchy na słowa 17.05 Wstęp Wolny! (2) – magazyn aktualności kulturalnych 17.30 Program lokalny 18.05 Świat bez tajemnic: Człowiek pajak – film dokumentalny produkcji angielskiej (2008) 19.05 Tak to leciało! (28) – teleturniej 20.05 Pod presją – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Brian Gibson; wyk.: Demi Moore, Alec Baldwin, Joseph Gordon-Levitt, Anne Heche (dozwolone od lat 16) 22.10 Koń Polski – 25 lat + VAT. Wielka Świąteczna wyprzedaż – program rozrywkowy 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram

23.15 Pogoda 23.20 „Dzieło Grotowskiego zrodziło się z teatru...” (Rok Jerzego Grotowskiego) – reportaż 0.00 Dolina Kreatywna (44) 0.30 ME w łóżku: Tallin (Gala Medalistów) 1.40 Dżika Wyspa – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1999) (dozwolone od lat 16) 3.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Klan (1796) 6.20 Klan (1797) 6.40 Klan (1798) 7.05 Klan (1799) 7.25 Klan (1800) 7.50 Śniadanie na podwieczorek 8.50 M jak miłość (701) 9.35 Ziarno: Jak Ty z ojcem, tak z Tobą syn postąpi 10.05 Milusiaki: Czerwony rubin 10.20 Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego 10.45 Złotopolscy (1070): Żona dowiaduje się ostatnia 11.10 Pamiętaj o mnie 11.25 Zacznie gwiazd (60): Elżbieta Jodłowska 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 12.50 5 minut o...: Kronika.waw.pl 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. błogosławionej Karoliny Kózki w Rzeszowie 14.10 Królowie śródmięścia (6/13): Miłosne igraszki – serial obyczajowy produkcji TVP 14.55 Gwiazdy opolskich kabaretów: Jerzy Kryszak 15.05 Chopin 2010. pl 15.25 Kanał Stalina – reportaż 16.00 Skarby nieodkryte – program edukacyjny 16.25 Zaproszenie: Warszawski Kanon (2) 17.00 Teleexpress 17.15 Pamiętaj o mnie – koncert żyćzeń 17.30 Szansa na Sukces: Feel 18.25 M jak miłość (702) – serial produkcji TVP 19.15 Dobranocka: Bouli (40/57): Pociąg widmo, Światło księżycy – serial animowany produkcji kanadyjskiej (1989) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.10 Sfora (5) (dozwolone od lat 16) 21.10 „Zimy żal” – piosenki Jeremiego Przybory i Jerzego Wasowskiego (2) 22.05 Kabaretowe kawałki z przeglądu 22.20 Czas dla kibica: Koszykówka mężczyzn: PLK: Mecz Gwiazd: Polska-Gwiazdy PLK 0.00 M jak miłość (702) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.35 Planeta według Kreta – cykl reportaży 7.05 Transporter – magazyn 7.30 Serwis info 7.45 Kronika, pogoda w regionie 8.00 Bez krawata – krakowski salon polityczny 8.30 Serwis info 8.45 Ziemia Jezusa – reportaż 8.55 Co warto wiedzieć 9.00 Światowiec 9.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 10.00 Antysalon Ziemkiewicza – magazyn 10.30 Serwis info, pogoda 11.00 Piosenka też jest dokumentem 11.30 Serwis info, pogoda 12.00 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 12.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 13.00 Teleplotki 13.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 14.00 Wierze, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.00 Plus minus to mnie dziwi 15.30 Serwis info, pogoda 16.00 W stronę świata – magazyn 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie imprezy S. Markowskiego 17.15 Stadion Narodowy EURO 2012 17.30 Kronika, pogoda 17.50 Tematy dnia 18.00 Transmisja sportowa 20.00 Tydzień Jacka Żakowskiego 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika, pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie – magazyn motoryzacyjny 22.30 Serwis info, pogoda 23.00 Sportowa niedziela 0.00 Polski Dakar 2010 0.30 Dość zabijania – film dokumentalny, Niemcy (2007)



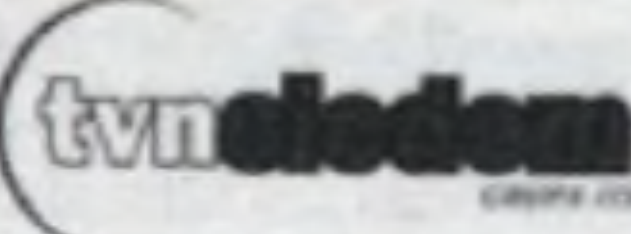
POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Produkcje Myszki Miki – program dla

dzieci 7.45 Gumisie – serial animowany dla dzieci 8.45 Kacze opowieści – serial anim. dla dzieci 9.45 90210 – serial obycz. 10.45 Ania z Zielonego Wzgórza: Dalsze losy (1/2) – film obycz. Kanada (2000) 12.45 Romans doskonały – komedia romantyczna Kanada-USA (2004) 14.45 Jerycho – serial sensacyjny 16.45 Światowe rekordy Guinnessa 17.45 Wojna i pokój – serial historyczny 18.50 Wydarzenia 19.25 13 posterunek – serial komediowy 20.00 Bestia – serial sens. 21.00 Kości – serial kryminalny 22.00 Układy – serial kryminalny 23.00 Belfer: Zwycięzca bierze wszystko – film sens. USA (1999) 0.55 Magazyn sportowy 2.55 Tajemnice losu

tvn

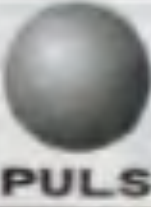
5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie 8.30 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Kawa na ławę 11.45 Co za tydzień 12.15 Teraz albo nigdy! 4 – serial obycz. 13.10 Szymon Majewski Show 14.10 Mam talent! 15.30 Kobieta na krańcu świata 16.00 Wygraj randkę – komedia romantyczna USA (2004) 18.00 Niania – serial kom. 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.10 Miłość i inne nieszczęścia – komedia romantyczna Francja-USA-Wielka Brytania (2006) 21.50 Agenci NCIS – serial sens. USA 22.50 Druga strona medalu – talk-show 23.20 39 i pół – serial komediowy 0.15 Bez skazy – serial obycz. 1.15 Uwaga! 1.35 Po co spać, jak można grać



7.00 Mango 9.05 Pascal: Po prostu gotuj 9.40 Klan Walkerów – serial komediowy 10.40 Ubiegłej nocy – komedia USA (1998) 12.35 Plotkarka – serial obycz. 13.35 Jej alibi – komedia kryminalna USA (1989) 15.30 Elfy z ogrodu czarów – film familijny Wielka Brytania-USA (1997) 17.25 Columbo – serial 19.05 Zakładnicy – serial krym. 20.05 Nawiedzony – horror USA (1999) 22.25 Krok od domu – serial krym. 23.25 Normalny – dramat obycz. USA (2003) 1.40 Go! Laski

TV 4

6.25 Dekoratornia 6.55 Jazda Figurowa 7.55 Eureko, ja to wiem! 8.55 Przygody w siodle: Prawdziwi Przyjaciele – film przygodowy prod. Australia (2004) 10.55 Galileo 11.55 VIP 12.25 Dekoratornia 12.55 Spadkobiercy 13.55 Nieposkromiona Australia – film dok. 14.30 Siatkówka mężczyzn: Puchar Polski – mecz finałowy 16.50 Eureko, ja to wiem! 17.50 Wszystko o mamutach – film dok. 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Włatcy móch – serial anim. dla dorosłych 20.30 Sex-FM – serial kom. 21.00 Snajper – film sens. USA-Peru (1993) 23.10 Geniza – serial kryminalny 1.30 Przysługa – thriller USA (1997)



PULS

7.30 Stacja Porankowo 9.30 Karmelkowy obóz – serial animowany 10.30 Byli sobie podróżnicy – serial animowany dla dzieci 11.00 Był sobie kosmos – serial animowany dla dzieci 11.30 Dziesiąte królestwo (4/5) – serial fantasy 13.10 29. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo (1) – program rozrywkowy 15.30 Zwykłe rzeczy niezwykle wynalazki 16.30 Taki jest świat 17.00 Bajki animowane 17.30 Karmelkowy obóz – serial animowany 18.00 Niezły numer 18.30 Ale numer! 19.00 Najniebezpieczniejszy zawód świata 20.00 Szpital – nagłe przypadki 21.00 Medium 2 – serial kryminalny 22.00 Szok Video 23.00 Dyżur – serial dokumentalny produkcji polskiej 23.30 Golo i wesoło 0.00 Zbrodnie niedoskonałe – serial dok. 0.30 Programy powtórkowe

Skarby Nowohuckiego Oddziału Muzeum Archeologicznego (42)

TYSIĄCLETNI „PANCZENY” Z WYCIAŻA

Koniec epoki lodowcowej, jaki miał miejsce 10 000 lat temu, przyniósł nie tylko wyraźny wzrost temperatur. Zmienił się również kierunek cyrkulacji mas powietrza. Od czasu ustąpienia lądolodu Polska znalazła się w strefie klimatycznej, w której jesteśmy do dziś. Od tego czasu powietrze z zachodu przynosi nam wilgoć, opady deszczu oraz łagodzi temperaturę (latem jest chłodniej, a zimą cieplej). Natomiast powietrze kontynentalne płynące ze wschodu, znad kontynentu euroazjatyckiego jest suche i latem powoduje wzrost, a zimą spadek temperatury.



W zależności od tego, czy mamy przewagę mas powietrza z zachodu czy też ze wschodu, lata są mniej lub bardziej upalne, a zimy łagodne lub ostre, z siarczystymi mrozami. Od czasu stopienia lodowca kontynentalnego zawsze jednak zimy w naszym kraju mamy (podobnie jak inne pory roku). Dla prehistorycznego rolnika był czas odpoczynku po całorocznej pracy, ale i czas oczekiwania na nadejście wiosny. Mógł to być też czas niepokoju, gdy plony były niskie, zapasy niewielkie, a zima przedłużała się. Nie można przecież było iść do sklepu i dokupić potrzebnego jedzenia.

Co można było robić w dawnych czasach, gdy prehistoryczne wsie były odcięte od świata i ludzie mogli spotkać się tylko z najbliższymi sąsiadami? Czy wszyscy siedzieli tylko w swoich kurnych chatkach i czekali na przyjście wiosny? Okazuje się, że gdy lód na rzekach (np. na Wiśle) był wystarczająco mocny, można było iść na łyżwach. Na łyżwach jeździli z pewnością słowiańscy przodkowie dzisiejszych mieszkańców Wyciąża.

Właśnie podczas wykopalisk w Wyciążu archeolodzy znaleźli najstarszą łyżwę w Nowej Hucie. łyżwa liczy około 1000 lat i jest wykonana z masywnej, płaskiej kości udowej świni. Dolna część, ślizgająca się po lodzie, jest płaska i wygładzona. łyżwę należało przymocować do buta. Do tego służył otwór o średnicy oko-

ło 1 cm przewiercony w poprzek kości. Z pewnością można było połączyć łyżwę z butem przy pomocy solidnego rzemienia. Drugi otwór znajdował się w nie zachowanej części zabytku – nie znamy pierwotnej jego długości, ponieważ jest złamany a nie znaleziono drugiej części. Pierwotnie liczył zapewne około 30 cm długości.

Prezentowany dziś przedmiot jest niepozorny i w masie zabytków można nawet nie zwrócić na niego uwagi. Obrazuje nam jednak ważną sferę życia pradawnych mieszkańców naszej dzielnicy. Ludzie żyli nie tylko troskami dnia codziennego, ale mieli czas i na zabawę oraz rozrywki. Znaleźsk archeologicznych świadczących o tym jest niewiele, dlatego tak ważne są te, które wykopaliliśmy. Umiejętność jazdy na łyżwach była przydatna zapewne nie tylko do zabawy, ale i do przemieszczania się po lodzie na większe odległości, gdy trakty drogowe były zasypane przez śnieg.

Na zakończenie propozycja dla majsterkowiczów. Średniowieczna łyżwa jest na tyle prosta, że jej wykonanie nie powinno nastroczać żadnych problemów. Jeżeli któryś z Czytelników chce poczuć, jak jeżdżono na łyżwach 1000 lat temu, to może ją własnoręcznie wykonać. Początek tej pracy jest niezwykle przyjemny – trzeba zacząć od zjedzenia golonki, aby mieć potrzebną kość.

W kolejnych numerach „Głosu” prezentujemy Czytelnikom najcenniejsze znaleziska odkryte podczas wykopalisk archeologicznych prowadzonych na terenie Nowej Huty. Cykl przygotowujemy wspólnie z dr. Jackiem Górskim, kierownikiem oddziału Muzeum Archeologicznego w Nowej Hucie.



Nauka Jazdy „SLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.45** Miła: Osiół i król (7) **9.00** Budzik: Filmy **9.35** Rodzina Rabatków: Wielki wyścig (5) **10.00** Powrót do przyszłości: Duch Bożego Narodzenia (5) **10.35** Szkoła złamanych serc (175) **11.20** Telezakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Wójt roku 2009 – sylwetki **12.40** Plebania (1432) **13.10** Klan (1820) **13.35** Opowieść o Jaśku Karpelu Bulecce – film dokumentalny **14.20** Zwierzęta świata: Godziny szczytu na Antarktydzie (2) – film dokumentalny produkcji francuskiej (2008) **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Bonanza (14) – serial produkcji amerykańskiej (1959) **16.05** Moda na sukces (4661) **16.30** Moda na sukces (4662) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1821) **18.05** Plebania (1433) **18.35** Jaka to melodia? (1945) **19.05** Wieczorynka: Podróże kapitana Klipera: Muszla Maharadży (3) **19.15** Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Nauki poznaje ogród (9) – serial produkcji luksemburskiej (2008) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Teatr Telewizji: „Koncert”; autor: Feliks Falk; reż. Janusz Dymek; wyst. Zbigniew Zapisiewicz, Ewa Dalkowska **21.30** Air America – film fabularny produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Roger Spottiswoode; wyk.: Mel Gibson, Robert Downey Jr, Nancy Travis, David Bowie (dozwolone od lat 16) **23.30** Rozdarta kurtyna – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1966); reż.: Alfred Hitchcock; wyk.: Paul Newman, Julie Andrews, Ludwig Donath (dozwolone od lat 16) **1.40** Kojak 4: Czas Kojaka (1) – serial produkcji amerykańskiej (1976) (dozwolone od lat 16) **2.40** Zakończenie dnia

TVP2

6.25 Telezakupy **6.55** Przystanek edukacja **7.10** Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (15/72): Małpolud, który pożarł Seattle **7.35** Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (31/48): Niechciany prezent **7.55** Barwy szczęścia (206) **8.30** Pytanie na śniadanie **10.50** Moja rodzinka (31/34) **11.30** Vancouver 2010 – Igrzyska z przesłaniem **12.00** Lasy deszczowe Malezji: Strumienie życia – serial dokumentalny produkcji niemieckiej (2007) **12.55** Sto tysięcy bocianów (17) – serial dokumentalny TVP **13.25** Znaki czasu – magazyn **13.50** Córki McLeoda (190): Wyfrunąć z gniazda – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2007) **14.50** Kocham Cię Polsko (18) – zabawa quizowa **16.20** Pejzaż z Europą w tle **16.30** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (393): Głuchy na słowa – serial produkcji TVP **17.30** Program lokalny **18.00** Alternatywy 4 (6/9): Gołębie – serial komediowy produkcji TVP **19.05** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19.35** Skarby przeszłości: Po przejściach (9) – serial dokumentalny produkcji japońskiej (2007) **20.05** Barwy szczęścia (377) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** M jak miłość (717) – serial produkcji TVP **21.30** Kulisy serialu „M jak miłość” (472) **21.40** Tomasz Lis na żywo – talk-show **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25** Alibi na poniedziałek: Niewinność na sprzedaż – film fabularny produkcji kanadyjsko-angielskiej (2005); reż.: Pierre Gang; wyk.: Mimi Rogers, JR Bourne, Sarah Lind (dozwolone od lat 16) **1.10** Z bliska i z daleka: Kiedy zajdzie księżyc – film dokumentalny produkcji duńskiej (2007) **1.55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.50** Jedynek Przedzskole: Moda (60) **9.20** Moje miejsce **9.40** Potęga funduszy: Pomysł na przemysł **9.50** Do wolnego świata... **10.45** Siostry (1/13): Dobra pani **11.30** Plebania (1425) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1801) **12.40** Kanał Stalina **13.10** M jak miłość (702) **14.00** Doktor Ewa: Przeoczenie **14.45** Forum **15.30** Koncerty zatrzymane w czasie: Czesław Niemen **16.05** Moje miejsce – reportaż **16.25** Zaczysze gwiazd (60): Elżbieta Jodłowska **17.00** Teleexpress **17.20** Jedynek Przedzskole: Moda (60) **17.45** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **18.10** Smaki polskie: Zupa z dyni **18.20** Najlepszy z najlepszych **18.50** Plebania (1425) **19.15** Dobranoc: Rudy Zdziś i biały miś (2) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1801) **20.45** Z archiwum IPN **21.15** Barwy szczęścia (175) **21.40** Wyścigi motocyklowe na lodzie – eliminacje do Mistrzostw Świata Sanok 2010 **23.30** Forum **0.15** Serwis Info Wieczór **0.25** Pogoda Info **0.30** Słownik polsko@polski – o kulturze języka polskiego **0.55** Plebania (1425) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Kronika, pogoda w regionie **8.00** Gość poranka **8.20** Lotnisko **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Nowohucka Kronika Filmowa **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **11.15** Info świat **11.30** Serwis info, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **14.15** Biznes **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Podglądacz – reportaż **18.10** Reporter – magazyn reporterów **18.25** Śladami historii: Taśmy PRL-u **18.50** Co warto wiedzieć **18.55** Speed 2 – magazyn motoryzacyjny **19.05** Jedź bezpiecznie **19.20** Nowohucka Kronika Filmowa **19.35** Plus minus **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta – program publicystyczny **21.00** Pogoda, info **21.05** Telekurier – Bliżej ciebie **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa – flesz **22.02** Podglądacz **22.15** Zdarzyło się dziś **22.55** Pogoda, info **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Nielegalny handel sztuką – nowe kanały – film dok.

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **7.00** TV Market **7.15** Fortuna wiedzy **8.00** Buffy, postrach wampirów – serial **8.55** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Daleko od noszy – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy **11.30** Samo życie – serial obycz. **12.00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **13.00** Buffy, postrach wampirów – serial **14.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14.45** Roswell – serial s.f. **15.50** Wydarzenia **16.15** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **16.55** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30**

Samo życie – telenowela **20.00** Czas patriotów – film sens. USA (1992) **22.40** Gloria – thriller USA (1980) **1.10** Ekpa – serial political fiction **2.15** Zagadkowa noc **3.15** Tajemnice losu

tvn

5.35 Uwaga! **5.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Majka – telenowela, Polska **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Pascal: Po prostu gotuj **11.35** Granie na ekranie **12.35** Mango **13.35** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.10** alleZIMA! – program rozrywkowy **14.50** Detektyw Monk – serial sens. **15.45** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Majka – telenowela, Polska **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! – magazyn **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Dowody zbrodni – serial kryminalny **22.30** Teraz my! – program publicystyczny **23.15** Superwizjer **23.50** alleZIMA! – program rozrywkowy **0.20** Tajemnice Smallville – serial s.f. **1.15** Co za tydzień **1.40** Uwaga! – magazyn

tvn

6.25 Na Wspólnej – serial obycz. **6.55** Kuba Wojewódzki – talk-show **7.50** B jak Brzydula 3 – telenowela **8.55** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **9.50** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10.50** Mango **12.30** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **15.25** Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy USA **15.55** B jak Brzydula 3 – telenowela **17.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **18.00** Kobra – oddział specjalny **19.05** Przyjaciele – serial **19.35** Nowe przygody „starej” Christine – serial komediowy USA **20.05** Normalny – dramat obycz. USA (2003) **22.25** Skarb Hitlera – komedia sens. USA (1975) **0.25** Martin Lawrence na żywo – film dok. **2.20** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.10** TV Market **6.45** Zbuntowani – telenowela **7.45** Dziewczyny z fortuną **8.45** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **9.45** Zakłeta miłość – telenowela **10.45** Benny Hill **11.25** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **12.25** Muzyczne listy **13.30** VIP **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Zbuntowani – telenowela **16.00** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **17.00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela, Meksyk **18.00** Zakłeta miłość – telenowela **19.00** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **20.00** Galileo **21.00** Amerykańskie fabryki zbrojeniowe – film dok. USA **22.00** Wszystko o mamutach – film dok. **23.10** Benny Hill **23.45** Ikonny popkultury **0.45** Chick Corea – Live at Montreux – koncert **2.10** Muzyczne listy

PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Ból za kulisami sławy **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci **18.30** Był sobie człowiek – serial anim. dla dzieci **19.00** Flinstonowie – serial anim. dla dzieci **19.30** 29 Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo – rozrywka **21.30** Ale numer! **22.00** Najniebezpieczniejszy zawód świata **23.00** Goło i wesoło **23.30** Oddział Widmo: Zasadzka – film sens. USA (1997) **1.30** Programy powtórkowe

Nasze miasto

PRAWO W NASZYCH RĘKACH

Od tych słów może zaczynać się najważniejsza z polskich ustaw, czyli Konstytucja, nawiązująca do tradycji Pierwszej i drugiej Rzeczypospolitej, do Konstytucji 3 maja 1791 roku oraz Konstytucji z marca 1921 roku:

„W imię Boga Wszechmogącego! My, Naród Polski, składając Bożej Opatrzności dziękczynienie za dar niepodległości, pomni naszych ponad tysiącletnich dziejów związanych z chrześcijaństwem, wdzięczni poprzednim pokoleniom za ich wytrwałą pracę, poświęcenie i ofiary dla Polski, zrzuciwszy jarzmo obcej przemocy i komunizmu, zobowiązani do zachowania i umocnienia niepodległego Państwa Polskiego, pragnąc Rzeczypospolitej silnej prawdą, uczciwością i sprawiedliwością, naszą wolność i odpowiedzialność za los współczesnych i przyszłych pokoleń Narodu wyrażamy na kartach tej Konstytucji, która jest najwyższym prawem dla Rzeczypospolitej”.

Kilka dni temu Prawo i Sprawiedliwość przedstawiło swój projekt nowej konstytucji, który najpierw poddany dyskusjom, a potem przedstawiony woli Polaków, może stanowić podstawę najważniejszego aktu prawnego. Obecna Konstytucja RP nie odpowiada już ani potrzebom współczesnego państwa, ani tym bardziej komplikacjom, wynikającym z przynależności Polski do Unii Europejskiej. Ówczesny projekt powstał jako kompromis pomiędzy rządzącą wtedy koalicją SLD-PSL a opozycyjną Unią Wolności. Jego odrzucenie domagały się ugrupowania prawicy, pozostające w tym czasie poza parlamentem, w tym „Solidarność”, Porozumienie Centrum czy Ruch Odbudowy Polski. W maju 1997 roku odbyło się referendum, w którym – przy niskiej frekwencji 43 procent uprawnionych do głosowania – tylko 52,7 procent głosujących poparło uchwalenie nowej Konstytucji. Od tego czasu kilkakrotnie podejmowano prace nad przygotowaniem nowego projektu. Od paru miesięcy mówi też o tym Platforma Obywatelska, ale – co jest charakterystyczne dla tej partii – kończy się na gadaniu i niespełnionych zapowiedziach.

Konstytucja według projektu PiS wyraźnie rozdziela, co należy do zadań Prezydenta RP, a co jest w kompetencji rządu. Prezydent uzyskuje większy wpływ na sądownictwo, dziś stanowiące jedną z najgorzej funkcjonujących instytucji polskiego państwa, premier ma większy wpływ na decyzje swoich ministrów. Sejm zostaje zmniejszony do 360 posłów, senat do 50 senatorów, którzy muszą posiadać doświadczenie w pełnieniu funkcji publicznych. Konstytucja gwarantuje obywatelom pełny dostęp opieki zdrowotnej, finansowanej z pieniędzy publicznych, a także bezpłatną naukę w publicznych szkołach. Małżeństwo, według projektu PiS, to związek kobiety i mężczyzny, a rodzina i macierzyństwo odpowiadają zasadom przyjętym w naszej cywilizacji i kulturze. Korporacje zawodowe i gospodarcze nie mogą ograniczać wolności zakładania firm czy dostępu do zawodu.

Projekt Prawa i Sprawiedliwości z pewnością zostanie oceniony przez rozmaite środowiska, nie można też mieć złudzeń, że będzie krytykowany zarówno przez byłych komunistów (np. za wpisanie do Konstytucji działalności IPN), przez lewicę (za odwołanie do Boga czy za ochronę małżeństwa), jak i przez rozmaitych liberałów (którzy marzą o płatnych studiach i prywatnych szpitalach). Ale dalsze losy tego projektu będą zależały od nas wszystkich, czyli od tego, co wybierze większość Polaków.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

CO Z TYM PREZYDENTEM?

Szybkimi krokami zbliżają się wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Muszą odbyć się w drugiej połowie tego roku. Zgłaszają się kandydaci na ten istotny urząd w państwie. Gotowość kandydowania zgłosili już prof. Tomasz Nałęcz, Janusz Szmajdziński i Andrzej Olechowski, a także inni, nie za bardzo liczący się w biegu do tego stołka. Główni pretendenci Donald Tusk oraz Lech Kaczyński opóźniają oficjalne zgłoszenie swoich kandydatur, chociaż od dawna wiadomo, że pomiędzy nimi rozegra się ostateczny bój o stanowisko Prezydenta. Z jednym zastrzeżeniem, że któryś z tych kandydatów w ostatniej chwili wycofa swoją kandydaturę i na scenę wkroczy np. Włodzimierz Cimoszewicz, który jest „czarnym koniem” tych wyborów prezydenckich.

Nie o tym jednak chciałem pisać, ale o kompetencjach Prezydenta RP w kontekście nadchodzących wyborów na ten urząd. Platforma Obywatelska zgłosiła niespodziewanie w ub. roku projekt zmian w Konstytucji RP, który zmniejszałby rolę Prezydenta RP w państwie. Przeszedł on w sumie bez echa, a złośliwcy skomentowali to jako propozycję Donalda Tuska, który ponoć nie zamierza wystartować na Prezydenta i chce zostać nadal silnym premierem rządu. Ostatnio PiS zgłosił nową wersję Konstytucji, która miałaby umocnić pozycję Prezydenta.

Ja jednak chciałbym do tej sprawy przymierzyć się jeszcze przed wyborami na Prezydenta i spokojnie oraz rzetelnie się nad tym zastanowić. Liczę także na to, że rządzący też tak nas potraktują. Czas najwyższy w Polsce uporządkować relacje pomiędzy głównymi organami państwa, tj. przede wszystkim Prezydentem, a Rządem. Obie instytucje należą do państwa i na stronie władzy wykonawczej. Zgodnie z klasyczną teorią Monteskiusza trójpodziału władzy na ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą, które nawzajem się hamują i są od siebie niezależne, jest to rozwiązanie najbardziej demokratyczne. My zafundowaliśmy sobie dwa organy władzy wykonawczej, które ze sobą po prostu walczą. Wiele poważnych autorytetów mówi, że jest to nieprawidłowe. Byli prezesi Trybunału Konstytucyjnego Jerzy Stepien, Andrzej Zoll i Marek Safjan jednoznacznie ocenili spory pomiędzy Prezydentem RP i Premierem jako kompromitujące Polskę na arenie międzynarodowej. Wystarczy sobie przypomnieć spory Lecha Kaczyńskiego i Donalda Tuska o stołek w Brukseli czy przelot samolotem, że nie wspomnę o poważnym kłinczu w sprawie mianowania ambasadorów RP czy na funkcje generalskie w Wojsku Polskim.

Jestem zwolennikiem prężnego państwa polskiego, które będzie miało silną władzę wykonawczą mówiącą jednym głosem wobec społeczności międzynarodowej. W Polsce należy tę sprawę pilnie uregulować na wzór innych demokratycznych krajów. Nie opowiadam się za którymś z rozwiązań. Niech zwycięży mądrość. Albo idźmy drogą USA i stwórzmy system prezydencki, gdzie Prezydent jest szefem władzy wykonawczej, albo oprzyjmy się na przykładzie Niemiec, gdzie Prezydent spełnia jedynie rolę reprezentacyjną. Nie stać nas dłużej na żenujące spory i kompromitujące Polskę przepychanki w niewralgicznych ośrodkach władzy wykonawczej i to bez względu na to, kto te wybory wygra.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.45 Mila: Były sobie świnki trzy (8) 9.00 Jedynkowe Przedszkole (63) 9.30 Rodzina Rabatków: Króliczki na tropie (6) 9.55 Powrót do przyszłości 1: Bracia (1) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 10.30 Szkoła złamanych serc (176) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11.15 Teleszkupy 11.50 ZUS dla ciebie – program poradnikowy 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Tak jak w Unii 12.40 Plebania (1433) – telenowela produkcji TVP 13.05 Klan (1821) – telenowela produkcji TVP 13.35 Jaka to melodia? (1945) – teleturniej muzyczny 14.05 Najgorszy tydzień (8) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2008) 14.30 Errata do biografii: Polski Londyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Bonanza (15) – serial produkcji amerykańskiej (1959) 16.05 Moda na sukces (4663) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 16.30 Moda na sukces (4664) 17.00 Telexpress 17.20 Celownik – magazyn 17.35 Klan (1822) – telenowela produkcji TVP 18.05 Plebania (1434) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (1946) – teleturniej muzyczny 19.05 Wieczorynka: Boli: Nie oddam! (17) – serial produkcji francuskiej (2006) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Wyższe napięcie: Fatalny trójkąt – film fabularny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Christopher Leitch; wyk.: Tori Spelling, Dean McDermott, Jonathan Higgins (dozwolone od lat 16) 22.05 Budząc zmarłych 4: Opanowanie (8) – serial kryminalny produkcji angielskiej (2004) (dozwolone od lat 16) 23.05 Bronisław Wildstein przedstawia – talk-show 23.40 Kino nocnych marków: Wielka powódź (2) – film katastroficzny produkcji niemieckiej (2006); reż.: Jorgo Papavasiliou; wyk.: Nadja Uhl, Benno Fürmann, Jan Josef Liefers 1.20 Kojak IV: Czas Kojaka – serial produkcji amerykańskiej (1976) (dozwolone od lat 16) 2.15 Zakończenie dnia

TVP2

6.10 Teleszkupy 6.45 Niech Bóg błogosławi wasz dom – reportaż 7.10 Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (16/72): Harry – zapaśnik w masce 7.35 Dwójka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (32/48): Zagubiony Miś 7.55 Barwy szczęścia (207) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Moja rodzinka (32/34) 11.30 Świat według Bindi (4) 12.05 Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe 13.00 Gwiazdy tańczą na lodzie (2) 14.00 Córki McLeoda (191): Iskra z nieba 14.55 Święta wojna: Piraci (245) 15.25 Pejaż z Europą w tle 15.35 Fort Boyard – reality show 16.35 Dla niesłyszących: M jak miłość (717) 17.30 Program lokalny 18.00 Alternatywy 4 (7/9): Spisek 19.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19.35 Kocham Kino – magazyn filmowy Gracyny Torbieckiej 20.05 Barwy szczęścia (378) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (718) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (473) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Panorama 23.10 Sport Telegram 23.15 Pogoda 23.25 Wieczór filmowy Kocham Kino: Trzy pory roku – film obyczajowy produkcji amerykańsko-wietnamskiej (1999); reż.: Tony Bui; wyk.: Harvey Keitel, Phat Trien Hoang, Hong Son Le, Don Duong (dozwolone od lat 16) 1.20 Kocham kino na bis: Ostatnie tango w Paryżu – film fabularny produkcji francusko-

włoskiej (1973); reż.: Bernardo Bertolucci; wyk.: Marlon Brando, Maria Schneider (dozwolone od lat 18) 3.30 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) 8.05 Kwadrans po ósmej 8.25 Kawa czy herbata? 8.50 Domisie: Kłótniwy dzień 9.20 Akademia Domu i Wnętrza: Łazienki 9.35 Najlepsi z najlepszych – teleturniej 10.00 „Polskie Korzenie” (1): Lohman (felieton) 10.15 Misja Gryf: Wolin – Jomsborg – Wineta 10.45 Dom nad rozlewiskiem (8/13) 11.30 Plebania (1426) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1802) 12.35 Z archiwum IPN 13.05 Barwy szczęścia (175) 13.30 Warto rozmawiać 14.20 Wyścigi motocyklowe na lodzie – eliminacje do Mistrzostw Świata Sanok 2010 16.10 Saga rodów: Ród Feigenbaumów 16.30 Makłowicz w podróży: Podróż 11. Chorwacja (44): Osijek 17.00 Telexpress 17.20 Domisie: Kłótniwy dzień 17.45 Wielka gra – na bis (3) 18.50 Plebania (1426) 19.15 Dobranocka: Misiaki (1): Niespodzianka w wiatrołomach – serial animowany produkcji czeskiej (2001) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Klan (1802) 20.45 Miejsca Przekłete – cykl dokumentalny 21.10 Barwy szczęścia (176) 21.40 Wilnoteka – magazyn produkcji litewskiej 21.55 Anus mundi – reportaż 22.25 Sprint przez historię Przemysława Babiarsza 22.50 Saga rodów: Ród Feigenbaumów 23.10 Warto rozmawiać 0.00 Serwis Info Wieczór 0.10 Pogoda Info 0.10 Makłowicz w podróży: Podróż 11. Chorwacja (44): Osijek 0.35 Magazyn Medyczny: Cukrzyca 2. Badania 0.50 Plebania (1426) 1.15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

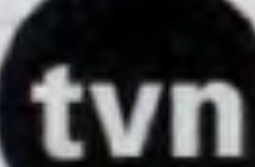
5.55 Serwis info, pogoda, 7.45 Kronika, pogoda w regionie 8.00 Gość poranka 8.20 Lotnisko 8.30 Serwis info, pogoda 8.45 Kalendarz regionalny 8.50 Co warto wiedzieć 8.55 Pogoda w regionie 9.00 Serwis info, pogoda 10.00 Gość poranka 10.15 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 11.15 Info świat 11.30 Serwis info, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, serwis sportowy, pogoda 14.15 Biznes 14.30 Serwis info, pogoda, serwis sportowy 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.30 Serwis info, pogoda 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Speed 2 – magazyn motoryzacyjny 17.00 Jedź bezpiecznie – magazyn 17.15 Raport z Polski 17.30 Kronika, pogoda w regionie 17.50 Tematy dnia 18.00 Uwolnić dobro – reportaż 18.10 Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu 18.50 Światowiec 19.20 Kalendarz regionalny 19.35 Plus minus 20.00 Serwis info, pogoda 20.10 Minęła dwudziesta – program publicystyczny 21.00 Pogoda, info 21.05 Telekurier – Bliżej ciebie 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika pogoda w regionie 22.00 Kronika sportowa flesz 22.02 Uwolnić dobro – reportaż 22.15 Studio Lotto 22.20 Minął Dzień 22.55 Pogoda, info 23.00 Sportowy wieczór 23.30 Serwis info, pogoda 23.45 Projekt Kaszmir – film dokumentalny, USA (2008)



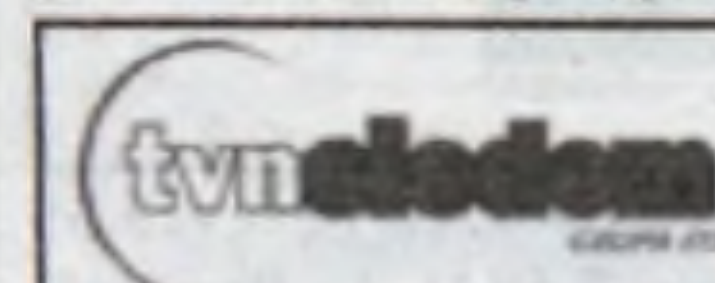
POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! 6.00 Nowy dzień z Polsat News 6.45 TV Market 7.00 Fortuna wiedzy 7.45 Buffy, postrach wampirów – serial 8.45 Świat według Kiepskich – serial kom. 10.00 Szpital na perypetiach (1,2) – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Samo życie – telenowela 12.00 Rodzi-

na zastępcza plus 13.00 Buffy, postrach wampirów – serial przygod. 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. produkcji polskiej 14.45 Roswell – serial s.f. 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial 16.55 Świat według Kiepskich – serial kom. 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie – telenowela 20.00 Zaginione – dramat obycz. USA (2003) 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 5 – serial 0.55 Kolor winy: Sprawa Clarens'a Brandleya – dramat obycz. USA (2002) 3.25 Zagadkowa noc – teleturniej 4.15 Tajemnice losu



5.35 Uwaga! 5.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7.00 Granie na śniadanie 8.00 Majka – telenowela, Polska 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.35 Granie na ekranie 12.35 Mango 13.35 Detektywi 14.10 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 14.50 Detektyw Monk 4 – serial sens. 15.45 Rozmowy w toku 16.55 Sąd rodzinny 17.55 Majka – telenowela, Polska 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 21.30 Bez śladu – serial krym. 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Generał (1/4) – serial fabularno-dokumentalny 0.30 Superwizjer 1.05 Uwaga! 1.25 Po co spać, jak można grać



6.25 Na Wspólnej – serial 6.55 Kuba Wojewódzki 7.50 B jak Brzydula 2 – telenowela 8.55 Kobra – oddział specjalny 9.50 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 10.50 Mango 12.30 Apetyt na kasę 13.30 Cena marzeń – telenowela 14.30 Kuba Wojewódzki 15.25 Nowe przygody „starej” Christine – serial kom. 15.55 B jak Brzydula 2 – telenowela 17.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 18.00 Kobra – oddział specjalny 19.05 Przyjaciele – serial 19.35 Diabli nadali (1/25) – serial kom. 20.05 Skarb Hitlera – komedia sens. Wielka Brytania-RFN (1975) 22.10 Brudna wojna – thriller Wielka Brytania-USA (2004) 0.05 Niebezpieczny kraj – film sens. USA-RPA (1997) 1.50 Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy 6.10 TV Market 6.45 Zbuntowani – telenowela 7.45 Dziewczyny z fortuną 8.45 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 9.45 Zakłeta miłość – telenowela 10.45 Benny Hill 11.25 Big Brother 5 – reality show 12.25 Muzyczne listy 13.30 VIP 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Zbuntowani – telenowela 16.00 Big Brother 5 – reality show 17.00 Idiotki nie idą do nieba – telenowela 18.00 Zakłeta miłość – telenowela 19.00 Nie igraj z aniołem – serial obycz. 20.00 Galileo – program popularnonaukowy 21.00 Geneza – serial sens. 23.20 Benny Hill 0.00 W pogoni za Lolą – komedia romantyczna USA (1998) 2.05 Muzyczne listy



PULS

6.00 Stacja Porankowo 8.00 Burza uczuć – telenowela 9.00 Telemarket 9.30 Zdrada i miłość – telenowela 10.30 Twarz Analizy – telenowela 11.30 Miłosny nokaut – telenowela 12.30 Taki jest świat – program informacyjny 13.00 Telemarket 13.30 Burza uczuć – serial kom. 14.30 Zdrada i miłość – telenowela 15.30 Twarz Analizy – telenowela 16.30 Miłosny nokaut – telenowela 17.30 Ale numer! 18.00 Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci 18.30 Byli sobie wynalazcy – serial anim. dla dzieci 19.00 Bajki animowane 19.30 Dziecięte królestwo – serial fantasy 21.30 Ale numer! 22.00 Medium 2 – serial 23.00 Goło i wesoło 23.30 Las Vegas – serial 0.30 Goło i wesoło

Zapiski Jakuba Klenia

CZAS NA REMANENT

Styczeń powoli zbliża się do końca. Przed nami jeszcze luty i nadejście wiosna, a wraz z nią nowy wędkarski sezon. Coraz częściej myślimy o rybach. Od czasu do czasu zaglądamy do wędkarskiego sklepu, żeby przynajmniej okiem rzucić na różne wędkarskie drobiazgi. Cóż, z każdym mijającym tygodniem coraz bardziej chciałoby się połowić. Oczywiście najbardziej twardzi łowią nawet w styczniu, ale większość odstawiła kiję i pozostały sprzęt do kąta. I teraz właśnie jest chyba najlepszy czas, by ten sprzęt wyjąć i dokładnie go przejrzeć. By w nowym sezonie nie zdarzały się niezacięte ryby (z powodu tępego haczyka) ani zerwane olbrzymy (z powodu przetartej żyłki czy starego supła).

Ja zawsze zaczynam od dokładnego przemycia ciepłą mydlaną wodą wędkarskich kijów. Dopiero wtedy, po dokładnym przetarciu ich do sucha, odkładam je z powrotem do kąta. Później zabieram się za kołowrotki i żyłki. Żyłkę po trzech latach zawsze wymieniam na nową, bo chociaż żyłki są coraz lepsze, to jednak z czasem tracą swoją sprężystość, stają się bardziej kruche i podatne na przerwanie. Z czasem też zaczynają się związać, płątać. I coraz częściej sprawiają różne, niezbyt miłe niespodzianki. Wymieniam je także dlatego, że ich cena – w porównaniu choćby do obowiązkowych wędkarskich opłat – jest naprawdę niewielka. Czyszczę też i – jeśli jest taka potrzeba – smaruję kołowrotki.

Później przychodzi czas na przypony i haczyki. Na ogół nie zostawiam na nowy sezon starych przyponów. Sprawdzam tylko stan haczyka, i jeśli jest odpowiedni, wiąże nowy przypon, pamiętając, że zestawy najczęściej rwą się w miejscu wiązania. A przy przyponie mamy dwa takie miejsca – wiązanie żyłki z haczykiem i supel przy pęteli.

Na koniec sprawdzam pozostałe akcesoria: spławiki, blachy, gumki, ciężarki, podpórki, siatkę, podbierak... I tworzę listę niezbędnych przedmiotów zakupów.

Zakupy na ogół robię w lutym, gdy tęsknota za wodą robi się największa. Gdy w powietrzu chwilami czuć już zbliżającą się wiosnę. Taka wizyta w wędkarskim sklepie to przedsmak tego, co rozpocznie się w marcu. A wtedy do sklepu wstępuję już tylko po robaki.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

JAK JEDZIESZ, BARANIE...

W minioną niedzielę we wszystkich kościołach Polski odczytano list Episkopatu dotyczący języka polskiego. Biskupi słusznie podnoszą w nim znaczenie języka ojczystego dla przetrwania narodu i kultury polskiej na przestrzeni kilkuset lat. Jednocześnie duchowni zwracają uwagę na niebezpieczeństwo wulgaryzacji naszego języka i stosowania go do agresywnych zachowań międzyludzkich, co jest sprzeczne z chrześcijańskim systemem wartości. Uwagi bardzo słuszne tym bardziej, że od czasu powołania przed kilku laty Rady Kultury Języka Polskiego nasza mowa codzienna coraz bardziej podupada.

Wydawałoby się, że na łamach rubryki poświęconej motoryzacji kwestie językowe są bez znaczenia. A przecież jadąc przez Polskę, wystarczy posłuchać rozmów prowadzonych w eterze za pośrednictwem CB, czyli radia obywatelskiego. Jednak w Polsce obywatele posługujący się tym środkiem łączności wyrażają się niekiedy takim językiem, że człowiek wykształcony w zamierzonych czasach PRL nie jest w stanie nic pojąć. Zlepek wulgaryzmów, obcych językowi polskiemu skrótów i pseudoangielski belkot dominują. Podobnie zresztą jak w mowie bez słów, czyli gestach na drodze. Polscy kierowcy bardzo łatwo przyswoili sobie ze Stanów Zjednoczonych obsceniczny gest wyciągniętego w górę najdłuższego palca w dłoni, czyli tzw. faka, szermując nim bez opamiętania. Aż dziw, że w obyczajach polskich kierowców utrzymuje się jeszcze gest podziękowania, czyli rozciągniętej dłoni pokazywanej w lewym dolnym rogu szyby. Jednak owo podziękowanie odnosi się przede wszystkim do mrugnięcia światłami przez nadjeżdżających z przeciwka ostrzegających w ten sposób przed mobilną kontrolą radarową policji. Choć gesty mogą być niebezpieczne. W okolicach Bielska-Białej przed około 30 laty pewien Polak dumny ze swej przynależności do „Solidarności” pokazał dwoma palcami znak V kierowcy nadjeżdżającemu z przeciwka. Traf chciał, że był to Włoch, a w Italii nie ma gorszej obrazy niż dwa rozchylone palce, bo wcale nie oznacza to zwycięstwa, jeno „cornuto”, czyli rogacza. Włoch zawrócił, zjechał drogę Polakowi i nieco go poturbował. Nie wiem, jakie słowa padły na początku stycznia we Wrocławiu pomiędzy dwoma kierowcami, którzy zatrzymali się na czerwonym świetle. Jeden z nich już nie żyje, bo drugi zadał mu śmiertelny cios nożem. Od agresji słownej na drodze do morderstwa droga – jak widać – niedaleka, na co w swoim liście – choć nie dosłownie – zwracają uwagę polscy biskupi.

O tym, że język polski stał się ostatnimi laty śmietnikiem języka angielskiego, najlepiej świadczy oszałamiająca kariera przymiotnika „sowiecki”. Sowiecki to po rosyjsku rada, po angielsku owo słowo nic nie znaczy, bo w nim rada to council. Ale w zachodnim świecie trudno było mówić o Związku Koncyliacyjnym, a znacznie łatwiej o Związku Sowieckim. Ba, powstała nawet gałąź nauki zwana sowietologią. Ot, proste przeniesienie obcego słowa. Z angielszczyzny „sowiecki” trafił do Polski, a każdemu, kto zechciał w jego miejsce używać polskiego słowa „radziecki” od razu zarzucano gloryfikację ustroju panującego od 1917 do 1990 roku na obszarze w pewnych latach obejmujących terytorium od Bugu do Oceanu Spokojnego. Wielki Językoznawca, Gruzin Józef Wissarionowicz Dżugaszwili pewnie chichocze w swym grobie u stóp muru moskiewskiego Kremla, że rosyjskie słowo zrobiło tak oszałamiającą światową karierę. A za parę lat zapewne i w pracach polskich historyków zajmujących się okresem średniowiecza przeczytamy o Sowiecie Królewskim, czyli doradcach skupionych przy tronie polskich władców.

Jednym z łagodniejszych określeń wobec kierowców popełniających błędy na drodze od lat było sformułowanie „jak jedziesz, baranie...”. Dzisiaj jednak w XXI wieku owa niby-obelga winna być powodem do dumy. Wszak piloci w rajdach samochodowych, synowie znanego nowohuckiego przedsiębiorcy pogrzebowego Zbigniewa Barana, mają w swym dorobku tyle tytułów mistrzowskich w kraju i na kontynencie europejskim, ile nie zgromadzi nigdy kierowca, którego największą umiejętnością jest szybka jazda i środkowy palec uniesiony ku górze.

WOJCIECH MACHNICKI



6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.45** Koszmary Karolek: Koszmary Karolek i goście (17) **9.00** Wirtualna Polska: Bajkowe opowieści **9.30** Rodzina Rabatków: Pożar (7) **10.00** Powrót do przyszłości 1: Rodzinne wakacje (2) **10.35** Szkoła złamanych serc (177) **11.20** Teleszkupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Wójt roku 2009 – sylwetki **12.40** Plebania (1434) **13.05** Klan (1822) **13.35** Jaka to melodia? (1946) **14.05** Najgorszy tydzień (9) **14.30** Raj – magazyn **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.12** Bonanza (16) **16.05** Moda na sukces (4665) **16.30** Moda na sukces (4666) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1823) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (1947) – telenowela muzyczna **19.05** Wieczorynka: Pocoyo: Elly chce spać (36) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.10** Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Kolory nieba (10) – serial produkcji luksemburskiej (2008) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Bananowy doktor (4) – serial produkcji amerykańskiej (2009) **21.20** Okruchy życia: Samotna matka i seks – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Don McBerty; wyk.: Gail O'Grady, Grant Show, Danielle Panabaker **23.00** Program publicystyczny **23.30** Na własne oczy: Widziane tymi oczyma – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Hilary Helstein **0.45** Kino nocnych marków: Paragraf 46 – film fabularny produkcji angielskiej (2003); reż.: Michael Winterbottom; wyk.: Tim Robbins, Nina Fogg, Essie Davis **2.25** Zakończenie dnia



6.10 Teleszkupy **6.45** Znaki czasu – magazyn **7.05** Dwojka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (17/72): Kiedy Harry poznał Sammę – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1990) **7.35** Dwojka Dzieciom: Pomocnik Świętego Mikołaja (33/48): Babcia Miłka – serial animowany produkcji francuskiej (2006) **7.55** Barwy szczęścia (208) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie **10.50** Dzieciaki górą (56) – telenowela **11.25** Dialog z księdzem Tischnerem – film dokumentalny **12.20** Gwiazdy tańczą na lodzie (1) – widowisko rozrywkowe **13.10** Gwiazdy tańczą na lodzie (2) – widowisko rozrywkowe **14.10** Córki McLeoda (192): Wewnętrzna odwaga – serial obyczajowy produkcji australijskiej (2007) **15.00** Święta wojna: The Kurczaks (246) – serial produkcji TVP **15.30** Pejaż z Europą w tle **15.35** Zagadkowa blondynka (5) – zabawa quizowa **16.35** Dla niesłyszących: M jak miłość (718) – serial produkcji TVP **17.30** Program lokalny **18.00** Alternatywy 4 (8/9): Wesele – serial komediowy produkcji TVP **19.05** Gilotyna (13) – telenowela **19.35** Wyznania... Pracownicy agencji nieruchomości – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **20.05** Barwy szczęścia (379) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** Miś – komedia produkcji polskiej (1981); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Stanisław Tym, Barbara Burska, Christine Paul, Krzysztof Kowalewski, Bronisław Pawlik, Zenon Wiktorek, Janusz Zakrzęcki, Wojciech Pokora **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25** Bionic Woman: Agentka przyszłości (4/8) – serial produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **0.15** Czy świat oszalał?: Blaski i cienie

transplantologii – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **1.15** Dr House (71) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **1.55** Dr House (72) (dozwolone od lat 16) **2.40** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.50** Jedynecka: Plotka **9.20** Laboratorium XXI wieku: Tkaniny (51) **9.40** Schudnij **10.00** Made in Poland – telenowela **10.30** Afisz: Stasiuk, Łoża 44 **10.55** Polska z bocznej drogi: Akiko z Polany Styrki **11.10** Zaproszenie: Warszawski Kanon (2) **11.30** Plebania (1427) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1803) **12.35** Miejsca Przekłete **13.00** Barwy szczęścia (176) **13.30** Tomasz Lis na żywo **14.25** Świętokrzyskie koledowanie **15.15** Sprint przez historię Przemysława Babiarza **15.40** Anus mundi **16.20** Wilnoteka **16.35** Podróżnik: Uciec przed zimą **17.00** Teleexpress **17.15** Jedynecka: Plotka **17.45** Ciągłe jest obecny... portret Ryszarda Kapuścińskiego **18.05** Polska z bocznej drogi: Akiko z Polany Styrki **18.20** Dziką Polską: Doktor uskrzydłony **18.50** Plebania (1427) **19.15** Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok: Lody pingwina **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1803) **20.45** Tydzień Polski **21.15** Łączy nas Polska: ...we Lwowie (Wilnoteka) **21.35** Barwy szczęścia (177) **22.05** Tata z żelaznej kurtyny **22.55** 5 minut o...: Kronika waw.pl **23.05** Tomasz Lis na żywo **0.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Pogoda Info **0.10** Dziką Polską: Doktor uskrzydłony **0.35** Szansa na życie Aktywność artystyczno-kulturalna seniorów (72) **0.50** Plebania (1427) **1.15** Powtórki programów

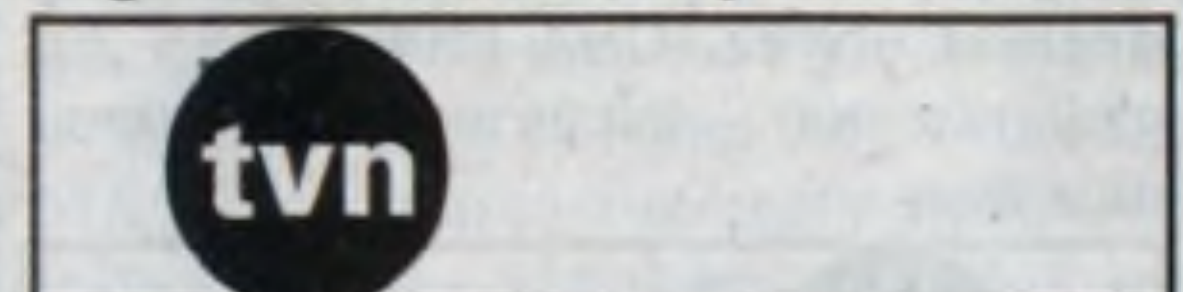


5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Kronika, pogoda w regionie **8.00** Gość poranka **8.20** Lotnisko **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** W ciepłym mieście **8.50** Co warto wiedzieć **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **11.15** Info świat **11.30** Serwis info, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **14.15** Biznes **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Pora dla Seniora – magazyn **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Ślizg – magazyn **18.10** Tuba – magazyn reporterów **18.20** Kontrapunkt – studio dokumentu i reportażu **18.40** Czytelnia **19.05** Magazyn medyczny **19.20** W ciepłym mieście **19.35** Plus minus **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta – program publicystyczny **21.00** Pogoda, info **21.05** Telekurier – Bliżej ciebie **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa – flesz **22.02** Ślizg – magazyn **22.15** Minął Dzień **22.55** Pogoda, info **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** Ostatni Bojownicy – film dokumentalny, Izrael (2006)

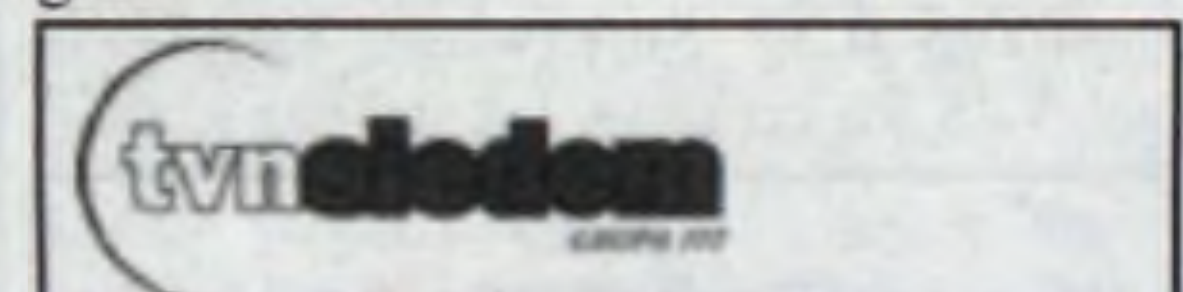


5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Buffy, postrach wampirów – serial przyg. **8.55** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Szpital na perypetiach – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obycz. **12.00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **13.00** Buffy, postrach wampirów – serial

przyg. **14.00** Rodzina zastępcza – serial kom. **14.45** Roswell – serial s.f. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **17.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – serial obycz. **20.00** Świat według Kiepskich – serial kom. **20.30** Papi i dziewczyny – komedia USA (2003) **22.15** Rozwód po francusku – komediodramat Francja-USA (2003) **0.45** Zagadkowa noc **2.15** Tajemnice losu



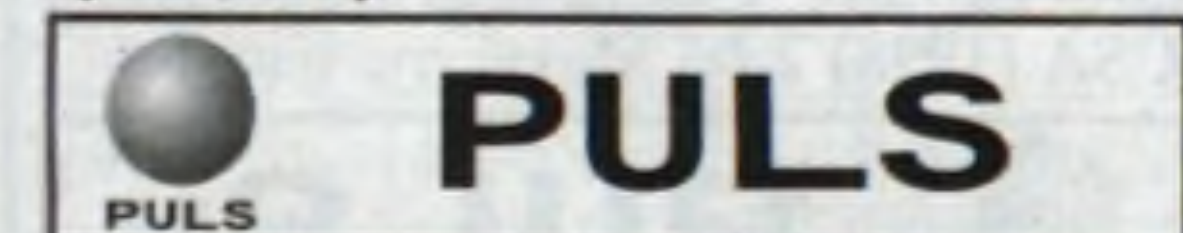
5.35 Uwaga **5.55** Generał (1/4) – serial fabularno-dokumentalny **7.00** Granie na śniadanie **8.00** Majka – telenowela **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej **11.35** Granie na ekranie **12.35** Mango **13.35** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.10** W-11 – Wydział śledczy **14.50** Detektyw Monk 4 – serial sens. **15.45** Rozmowy w toku **16.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **17.55** Majka – telenowela **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział śledczy – serial sens. produkcji polskiej **21.30** Uciekinier – film s.f. USA (1987) **23.30** Szymon Majewski Show **0.35** Uwaga! **0.55** Po co spać, jak można grać



6.25 Na Wspólnej – serial obycz. **6.55** Kuba Wojewódzki **7.50** B jak Brzydula 4 – telenowela **8.55** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **9.50** JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. **10.50** Mango **12.30** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Kuba Wojewódzki **15.25** Diabli nadali (1/25) – serial kom. **15.55** B jak Brzydula 4 – telenowela **17.00** JAG – Wojskowe biuro śledcze – serial sens. **18.00** Kobra – oddział specjalny **19.05** Przyjaciele – serial **19.35** Diabli nadali – serial kom. **20.05** Bożyszcze tłumów – dramat obycz. USA (1988) **22.40** Niebezpieczny kraj – film sens. USA-RPA(1997) **0.40** Melodia miłości – film obycz. USA (1998) **2.35** Go! Laski



5.15 Muzyczne listy **6.10** TV Market **6.45** Zbuntowani – telenowela **7.45** Dziewczyny z fortuną **8.45** Nie igraj z aniołem – serial obycz. **9.45** Zakłeta miłość – telenowela **10.45** Benny Hill **11.25** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **12.25** Muzyczne listy **13.30** KINomaniaK **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Zbuntowani – telenowela **16.00** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **17.00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **18.00** Zakłeta miłość – telenowela **19.00** Nie igraj z aniołem – serial **20.00** Galileo **21.00** Stan, oblężenia – thriller USA (1998) **23.55** Benny Hill **0.35** Love and Sex – komedia romantyczna USA (2000) **2.20** Muzyczne listy



6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Gotuj jak Mistrz **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci **18.30** Byli sobie podróżnicy **19.00** Bajki animowane **19.30** Pracujące zwierzęta **20.00** Niezły numer **20.30** Zwykłe rzeczy – niezwykle wynalazki **21.30** Ale numer! **22.00** Szok Video **23.00** Goło i wesoło **23.30** Wielkie przeprowadzki – serial **0.30** Goło i wesoło **1.00** Programy powtórkowe

MISS NOWEJ HUTY – XIV EDYCJA

Trwa XIV edycja konkursu Miss Nowej Huty organizowana wspólnie z renomowaną agencją modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą brać udział nasze czytelniczki w wieku od 15 do 25 lat. Należy wysłać 2-4 fotki dobrej jakości, nadając się do druku, wraz ze swoją krótką charakterystyką – elektronicznie na adres mailowy: rores@bci.pl. W każdym wydaniu „Głosu”, co tydzień, prezentowane są kandydatki. Konkurs stwarza niezwykłą szansę dla dziewczyn marzących o karierze modelki, udziale w reklamie i filmie. Agencja RORES MODELS znana jest ze skutecznego wypromowania wielu już top modelek, dla których początkiem w karierze był udział w konkursie Miss „Głosu”.

Finałowa gala XIV edycji konkursu odbędzie się we wrześniu 2010 roku. Wcześniej prezentowane na naszych łamach kandydatki będą mieć okazję brania udziału w wielu castingach, pokazach mody i sesjach foto organizowanych przez RORES MODELS. Organizatorom zależy na promowaniu i pokazywaniu dziewczyn kreatywnych, o wielu pasjach, dziewczyn o ciekawej osobowości, jakich jest wiele w Nowej Hucie.

Kolejną kandydatką (nr 26) jest Katarzyna Piekara, uczennica XVI LO w klasie o profilu językowym. Uczy się solidnie języka angielskiego, nawet na dodatkowych kursach. Zdaje sobie sprawę, że już w tej chwili bez znajomości tego języka nie można się ruszyć w świecie. A nie wiadomo, gdzie za parę lat przyjdzie pracować – w jakim kraju. Dużo trenuje, jest niezwykle wysportowana: w młodszych latach były to zawody pływackie i gimnastyka akrobatyczna. Teraz dla rozrywki: wspinaczka na ścianie i siatkówka. Uwielbia taniec, ma za sobą 5-letnie doświadczenie w różnych zespołach. Teraz także jej hobby jest malarstwo i wykorzystuje wolne chwile na obrazy olejne. To jest jej główne zainteresowanie, ponadto także rysunek i architektura. Niektóre obrazy nawet już sprzedała. Poznawanie nowych ludzi to frajda: móc z każdym porozmawiać i mieć o czym. Do modelingu wciąga ją koleżanka, także do tego konkursu. W ubiegłej edycji prezentowała się wiele koleżanek z jej liceum. Bardzo sobie ten konkurs chwali i mają miłe wspomnienia. Kasia też na takie liczy. Polityką się nie zajmuje, bo wg naszej kandydatki ośmieszają ją sami politycy, lub „niby-politycy”. Lubi nawiązywać kontakty i nie drażnią jej różne maniere czy zachowania. Lubi patrzeć, jak zachowują się różne osoby, oczywiście ma tego swoją interpretację. Irytuje ją u młodych brak jakiegokolwiek działania i bezczynność. Uważa, że młodzież powinna być bardziej aktywna, kreatywna, dynamiczniej



podchodzić do życia. Sama wypracować sobie pozycję. Wizerunek Nowej Huty trzeba bezwzględnie poprawić, powinno być więcej inicjatyw kulturalnych i miejsc dla kultury, rozrywki, bowiem dużo młodych beczynnie się nudzi, a to rodzi inne zachowania, nie zawsze oczekiwane – konkluduje kandydatka. Jej ulubione: potrawa – lasagne, sportowiec – Mariusz Wlazły, pisarka – Katarzyna Grochola, piosenkarz – Ryszard Peja, film – „Dirty Dancing”, kraj (poza Polską) – Francja, autorytet – Jan Paweł II. (mp)

Prawnik radzi

PYTANIA O PODATKI

Czy wynagrodzenie członków zarządu (ryczałtowy zwrot kosztów) jest opodatkowane podatkiem dochodowym od osób fizycznych? Czy odsetki zasądzone podlegają opodatkowaniu? Czy koszty utrzymania rachunku bankowego są kosztem uzyskania przychodu?

Wynagrodzenie członków zarządu jest opodatkowane podatkiem od osób fizycznych – PIT. Odsetki zasądzone z tytułu niezapłaconych opłat eksploatacyjnych lub zaliczek we wspólnocie mieszkaniowej są zwolnione z podatku na podstawie art. 17 ust. 1 pkt 44 ustawy o podatku CIT. Koszt utrzymania rachunku bankowego stanowi koszt uzyskania przychodu w podatku CIT. (sp)

Zespół Szkół Zawodowych „Budostal”

ogłasza

dodatkowy nabór od lutego 2010

Technikum Uzupełniającego w systemie:

• zaocznym (piątek, sobota)

• wieczorowym

W zawodach:

✓ Technik Budownictwa

✓ Technik Handlowiec

Informacje w sekretariacie szkoły

☎ 648-75-51, 648-43-95 www.zszbudostal.edu.pl

TVP1

6.00 Kawa czy herbata? **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.45** Koszmarny Karolek: Szkolna wycieczka Koszmarnego Karolka (18) **9.00** I kudłate i łaciate **9.10** Dlaczego? Po co? Jak? – magazyn **9.30** Rodzina Rabatków: Ogródek Stokrotka (9) – film animowany produkcji francuskiej (2005) **10.05** Powrót do przyszłości 1: Czarna magia (3) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) **10.35** Szkoła złamanych serc (178) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **11.20** Teleszakupy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Europa bez miedzy **12.40** Plebania (1435) – telenowela produkcji TVP **13.05** Klan (1823) **13.35** Jaka to melodia? (1947) **14.05** Najgorszy tydzień (10) **14.30** My Wy Oni – magazyn **15.00** Wiadomości **15.05** Pogoda **15.10** Bonanza (17) **16.05** Moda na sukces (4667) **16.35** Moda na sukces (4668) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik – magazyn **17.35** Klan (1824) **18.05** Plebania (1436) **18.35** Jaka to melodia? (1948) – teleturynie muzyczny **19.05** Wieczorynka: Hallo, tu Hania! Taniec (16) – serial animowany produkcji angielskiej (2007) **19.15** Wieczorynka: Nauki i przyjaciele: Lola i wielkie, czarne chmury (11) – serial produkcji luksemburskiej (2008) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Nieustraszone (4) – serial produkcji amerykańskiej (2008) **21.15** Sprawa dla reportera **22.00** Szminka w wielkim mieście 2 (2) (również w TVP HD) – serial produkcji amerykańskiej (2008) **22.50** Warto rozmawiać **23.50** Kino nocnych marków: Most – film fabularny produkcji niemieckiej (1959); reż.: Bernhard Wicki; wyk.: Folker Bohnet, Fritz Wepper, Michael Hinz (dozwolone od lat 16) **1.35** Kino nocnych marków: Córka mojego szefa – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: David Zucker; wyk.: Tara Reid, Andy Richter, Jon Abrahams, Terence Stamp (dozwolone od lat 16) **3.05** Zakończenie dnia

TVP2

5.45 Teleszakupy **6.20** Świat podróży według Ediego: Wyspy świata – cykl dokumentalny **6.50** Dwójka Dzieciom: Harry i Hendersonowie (18/72): Harry i maskotka **7.20** Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (16/26): Skarby morza **7.55** Barwy szczęścia (209) – serial obyczajowy produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie **10.50** Dzieciaki górą (55) – teleturynie **11.25** Tatrzy – natura zatrzymana w czasie – film dokumentalny produkcji austriackiej (2007) **12.25** Wakacyjne przypadki na Teneryfie – film obyczajowy produkcji niemieckiej (2005) **14.00** Córki McLeoda (193): Podzieleni wytrwamy **14.55** Święta wojna: Las Aptekas (247) – serial komediowy produkcji TVP **15.20** Pejzaż z Europą w tle **15.30** Szansa na Sukces: Kora **16.30** Czarne chmury (2/10): Krwawe swaty – serial produkcji TVP **17.30** Program lokalny **18.00** Alternatywy 4 (9/9): Upadek – serial komediowy produkcji TVP **19.30** Nieznana Afryka: Republika Środkowoafrykańska – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2008) **20.05** Barwy szczęścia (380) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** Dr House (71) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2007) (dozwolone od lat 16) **21.40** Dr House (72) (dozwolone od lat 16) **22.45** Panorama **23.10** Sport Telegram **23.15** Pogoda **23.25** Wichrowe wzgórza (2/2) – film fabularny produkcji włoskiej (2004) **1.15** Mafijny klan (4/8) – film sensacyjny produkcji francuskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **2.15** Matt Dusk – koncert (50. Międzynarodowy Festiwal Jazz Jamboree) (2) **2.55** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty: 6.01, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30; Pogoda 6.02, 6.32, 7.02, 7.34, 8.03, 8.32) **8.05** Kwadrans po ósmej **8.25** Kawa czy herbata? **8.50** Budzik: Afrykańskie pomysły **9.15** W krainie władcy smoków (7/26) **9.45** Raj – magazyn **10.15** Skarby nieodkryte **10.40** Rozmowy istotne: Marian Pankowski **11.10** Pomorskie krajobrazy: Magiczne pojezierze **11.30** Plebania (1428) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (1804) **12.35** Tydzień Polski – magazyn **13.05** Łączy nas Polska: ...we Lwowie (Wilnoteka) **13.25** Barwy szczęścia (177) **13.50** Tata z żelaznej kurtyny **14.45** Laboratorium XXI wieku: Tkanki (51) **15.05** Bronisław Wildstein przedstawia **15.40** Niech Bóg błogosławi wasz dom **16.00** Raj **16.30** Wojciech Ciejrowski – bosy przez świat (61): Areszt **17.00** Teleexpress **17.20** Budzik: Afrykańskie pomysły **17.45** Moliki książkowe: Dzielný Despero – magazyn **17.55** Rozmowy istotne: Marian Pankowski **18.25** Pomorskie krajobrazy: Magiczne pojezierze **18.50** Plebania (1428) – telenowela produkcji TVP **19.15** Dobranocka: Długie uszy na polanie (2/13): Jak wachali kwiatki – serial animowany produkcji czeskiej (2006) **19.30** Wiadomości **19.55** Sport **20.10** Pogoda **20.20** Klan (1804) – telenowela produkcji TVP **20.45** Z daleka, a z bliska **21.25** Egzamin z życia (4) – serial produkcji TVP **22.15** Dekalog... po Dekalogu: Trzecie – cykl dokumentalny **22.45** Pitbull (20) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) **23.30** Bronisław Wildstein przedstawia **0.05** Serwis Info Wieczór **0.15** Pogoda Info **0.20** Made in Poland **0.50** Plebania (1428) **1.15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda **7.45** Kronika, pogoda w regionie **8.00** Gość poranka **8.20** Lotnisko **8.30** Serwis info, pogoda **8.45** Pod Tatrami **8.55** Pogoda w regionie **9.00** Serwis info, pogoda **10.00** Gość poranka **10.15** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **11.15** Info świat **11.30** Serwis info, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, serwis sportowy, pogoda **14.15** Biznes **14.30** Serwis info, pogoda, serwis sportowy **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, serwis kulturalny sportowy **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Info świat **16.30** Serwis info, pogoda **16.45** Pogoda w regionie **16.50** Magazyn medyczny **17.05** Krakowskie impresje S. Markowskiego **17.15** Raport z Polski **17.30** Kronika, pogoda w regionie **17.50** Tematy dnia **18.00** Podglądacz **18.10** Kundel bury i kocury **18.40** Pora na Seniora **19.00** Wejściówka – weekendowy magazyn kulturalny **19.20** Po Tatrami **19.35** Plus minus **20.00** Serwis info, pogoda **20.10** Minęła dwudziesta – program publicystyczny **21.00** Pogoda, info **21.05** Telekurier – Bliżej ciebie **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika, pogoda w regionie **22.00** Kronika sportowa flesz **22.02** Podglądacz **22.15** Studio Lotto **22.20** Miał Dzień **22.55** Pogoda, info **23.00** Sportowy wieczór **23.30** Serwis info, pogoda **23.45** When Saturday Came – film dokumentalny, Iran (2009)

POLSAT

5.15 Wstawaj! Gramy! **6.00** Nowy dzień z Polsat News **6.55** TV Market **7.10** Fortuna wiedzy **7.55** Buffy, postrach wampirów – serial przyg. **8.55** Świat według Kiepskich – serial kom. **10.00** Szpital na perypetiach – serial kom. **11.00** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **11.30** Samo życie – serial obyczajowy **12.00** Rodzina zastępcza plus **13.00** Zasady gry (1,2) – serial kom. **14.00** Pierwsza

miłość – serial obycz. **14.45** Roswell – serial s.f. **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny **16.55** Świat według Kiepskich – serial kom. **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie – telenowela **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial krym. **21.00** Porwany – serial kryminalny USA **23.00** Och, Karol – komedia Polska (1985)

tvn

5.35 Uwaga! **5.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska **7.00** Granie na śniadanie – magazyn **8.00** Majka – telenowela produkcji polskiej **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **11.35** Granie na ekranie **12.35** Mango **13.35** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.10** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **14.50** Detektyw Monk (9) – serial sens. **15.45** Rozmowy w toku – talk-show **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Majka – telenowela produkcji polskiej **18.25** Detektywi – serial sensacyjny produkcji polskiej **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej **21.30** Zabójca jest w domu – thriller Kanada (2005) **23.25** Fringe: Na granicy światów – serial sens. **0.30** Multikino **0.55** Uwaga! **1.15** Po co spać, jak można grać

tvn

6.25 Na Wspólnej – serial obycz. **6.55** Kuba Wojewódzki **7.50** B jak Brzydula 2 – telenowela **8.55** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **9.50** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **10.50** Mango **12.30** Apetyt na kasę **13.30** Cena marzeń – telenowela **14.30** Kuśa Wojewódzki **15.25** Diabli nadali – serial kom. **15.55** B jak Brzydula 2 – telenowela **17.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **18.00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19.05** Przyjaciele – serial kom. **19.35** Diabli nadali – serial kom. **20.05** Brudna wojna – thriller Wielka Brytania-USA (2004) **22.00** Podróżnik (1/8) – serial sens. **22.55** 2010: Odyseja kosmiczna 2 – film sf. USA (1984) **1.15** Go! Laski

TV 4

5.15 Muzyczne listy **6.10** TV Market **6.45** Zbuntowani – telenowela **7.45** Dziewczyny z fortuną **8.45** Nie igraj z aniołem – telenowela **9.45** Zakłeta miłość – telenowela **10.45** Benny Hill **11.25** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **12.25** Muzyczne listy **13.30** Dekoratornia – magazyn **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Zbuntowani – telenowela **16.00** Big Brother 5 – reality show, Polska 2008 **17.00** Idiotki nie idą do nieba – telenowela **18.00** Zakłeta miłość – telenowela **19.00** Nie igraj z aniołem – telenowela **20.00** Galileo 2010 **21.00** Nie czas na lzy – dramat obycz. USA (1999) **23.25** Big Brother 5 – extra **0.00** Benny Hill **0.35** Sex FM – serial kom.

PULS

6.00 Stacja Porankowo **8.00** Burza uczuć – telenowela **9.00** Telemarket **9.30** Zdrada i miłość – telenowela **10.30** Twarz Analiji – telenowela **11.30** Miłosny nokaut – telenowela **12.30** Ból za kulami sławy **13.00** Telemarket **13.30** Burza uczuć – serial kom. **14.30** Zdrada i miłość – telenowela **15.30** Twarz Analiji – telenowela **16.30** Miłosny nokaut – telenowela **17.30** Ale numer! **18.00** Karmelkowy obóz – serial anim. dla dzieci **18.30** Był sobie kosmos – serial anim. dla dzieci **19.00** Bajki animowane **19.30** Wielkie przeprowadzki – serial dok. **20.30** Szok Video **21.30** Ale numer! **22.00** Dyżur **22.30** Zbrodnie niedoskonałe – serial dokum. **23.00** Goło i wesoło **23.30** Szpital – nagle przypadki **0.30** Goło i wesoło

Dla Czytelników wylosujemy trzy podwójne zaproszenia

KONCERT IRENY SANTOR



KIJÓW CENTRUM, al. Krasińskiego 34 7 lutego 2010 godz. 17.30

BILETY: FilMOTECHNIKA - Pasaż Biela, Rynek Gł. 9, NOT Straszewskiego 28, www.eventim.pl Informacje: tel. 012 429 92 06, 501 38 45 17

To ogłoszenie z wpisanymi poniżej danymi (imię i nazwisko, adres) doręczone lub przesłane do redakcji do dnia 1 lutego (liczy się termin wpłynięcia) weźmie udział w losowaniu trzech podwójnych zaproszeń na koncert Ireny Santor w dniu 7 lutego o godz. 17.30 w kinie Kijów przy al. Krasińskiego. Nazwiska i imiona szczęśliwców podamy w nr 6, który pojawi się w kioskach 4 lutego. Bilety będzie można odebrać w redakcji w dniach 4 i 5 lutego w godz. 10.00–15.00. (p)

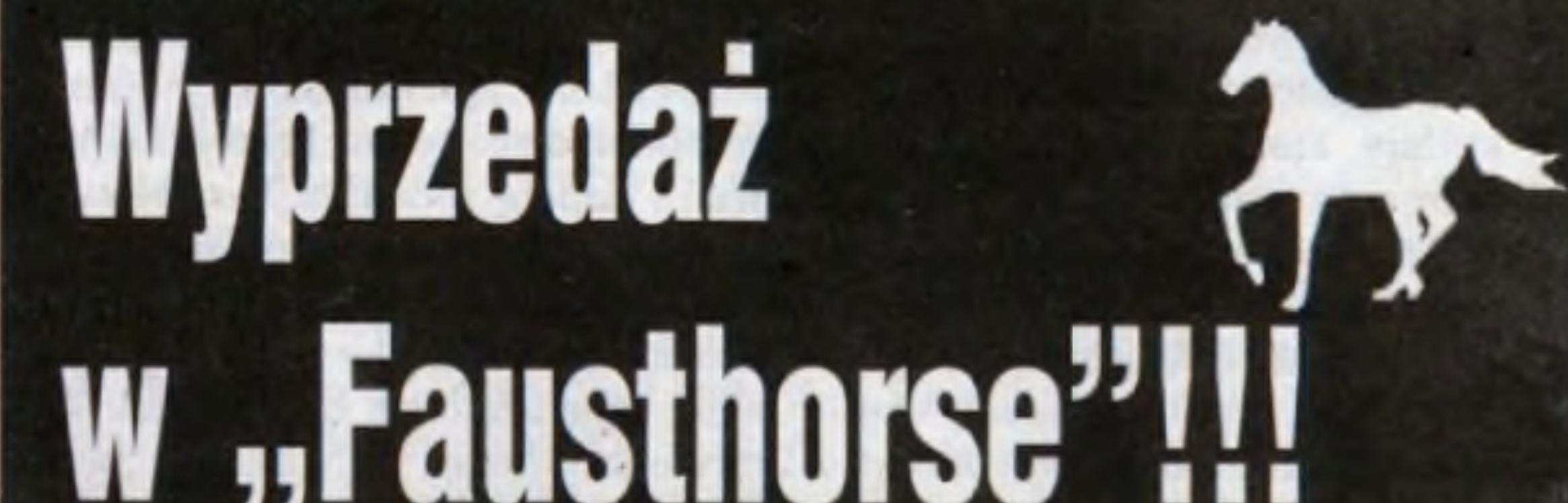
Zaproszenia dla naszych Czytelników czekają

JAN PIETRZAK I KABARET POD EGIDĄ



BILETY: FilMOTECHNIKA - Pasaż Biela, Rynek Gł. 9, NOT Straszewskiego 28, www.eventim.pl Informacje: tel. 501 38 45 17

Śczęście uśmiechnęło się do naszych Czytelników, na których w siedzibie redakcji czekają bilety wstępu na występ Jana Pietrzaka z Kabaretem Pod Egidą. Zapraszamy po odbiór biletów: Małgorzatę i Janusza Przedziejewskich z os. Piastów, Zdzisława i Dariusza Nowaków z os. 2 Plk. Lotniczego, Annę i Krzysztofa Janusów z os. Na Skarpie oraz Ireneusza i Martę Kabatów z ul. Konfederackiej. Po bilety należy się zgłosić w dniach 21 i 22 stycznia w godz. 10.00–15.00. (p)

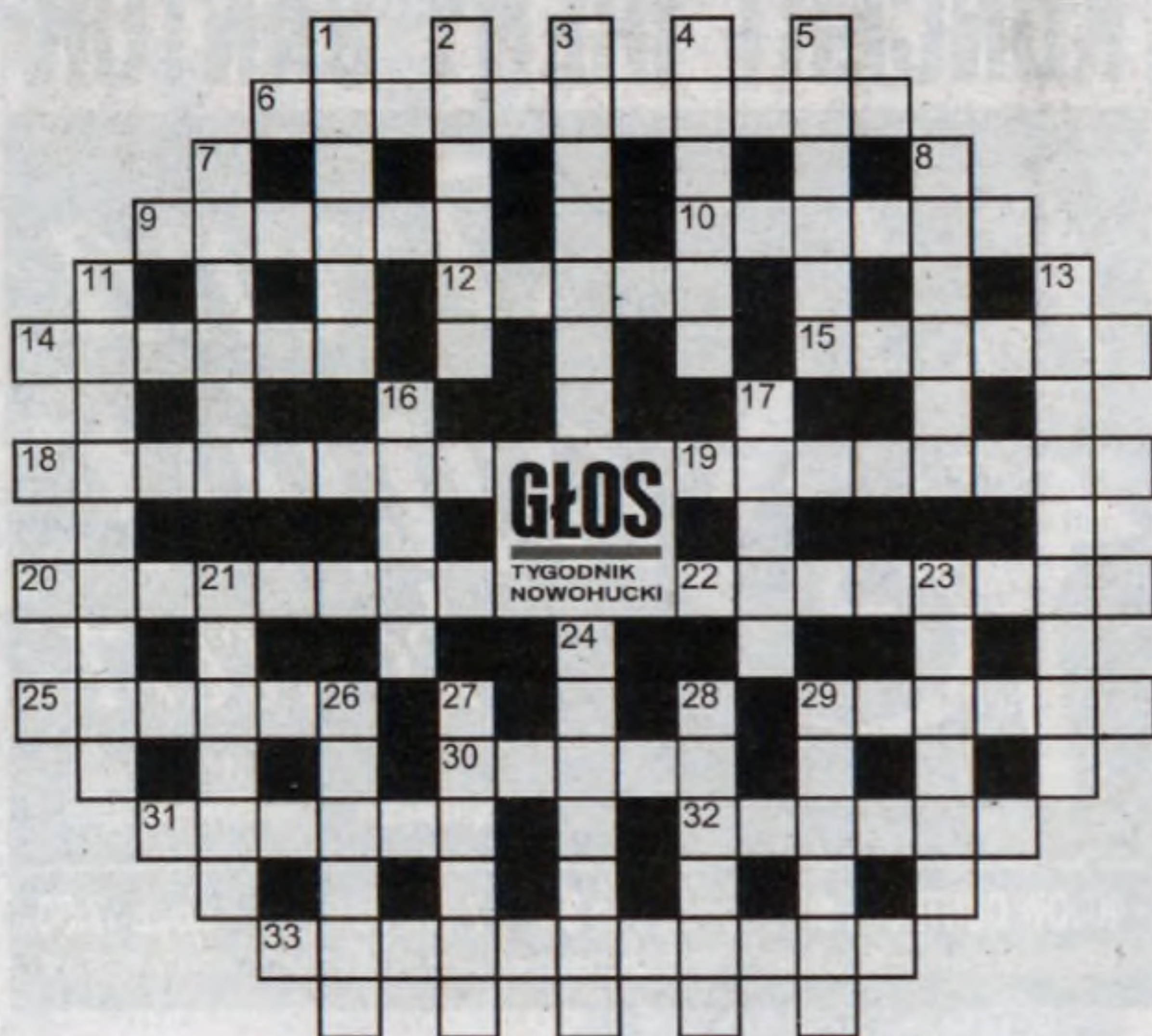


ul. Rybianka 9, Kraków ☎ 12 415-78-46

Zamówienia przez Internet: www.fausthorse.pl

Wszystko dla Ciebie i Twojego konia!

Czynne: pon.–pt. 10–17, sob. 10–14



GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. twórca techniczny, 9. niekoronowany władca państwa, 10. jaszczurka, iguana, 12. terytorialna odmiana języka, 14. grynszpan, patyna, 15. gryzoń hodowany jako zwierzę futerkowe, 18. największa wyspa Danii, 19. kraina w południowej Austrii, 20. jeden z bohaterów spod Troi, 22. sąd o specjalnych kompetencjach, 25. groźny dla marynarzy, 29. powolne gady, 30. zimowe legowisko niedźwiedzia, 31. ciemne piwo, 32. herbowy człon nazwiska autora *Kariery Nikodema Dyzmy*, 33. kobieta zajmująca się telewizyjną lub estradową konferansjerką.

PIONOWO: 1. owoc dębu, 2. szarfa, 3. interes własny, 4. rybka akwariowa, 5. imię Podbiptę, 7. postać ze Starego Testamentu (ma ulicę na Kazimierzu), 8. część Szwajcarii, 11. umowa przedślubna, 13. rzeczy i sprawy związane z wojskiem, 16. skomponował *Carmen*, 17. sowieckie obozy, 21. inny atom tego samego pierwiastka, 23. okazana pomoc, uprzejmość, 24. zboczenie, 26. „rzut na taśmę” dla licealisty, 27. uczucie przerażenia, 28. reklamowy drobiazg, 29. w środku jaja.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 3 lutego 2010 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 2:

POZIOMO: 5. kontyngent, 8. mistrz, 9. mazur, 12. kamień, 13. zapłon, 14. miś, 15. baczki, 17. niania, 19. defekty, 20. sabotaż, 23. czapla, 25. orbita, 27. Diana, 28. osnowa, 30. Kadyks, 31. Legia, 32. dramat, 33. mandarynka.

PIONOWO: 1. Gostyń, 2. strzemię, 3. animacja, 4. leszcz, 6. terapia, 7. finisz, 10. profilaktyka, 11. kawalerzysta, 16. kłakol, 18. imbir, 21. dziekanat, 22. sanhedryn, 24. problem, 26. buduar, 29. angina, 30. kraska.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 2 wylosowała p. Agnieszka Kalińska zam. przy ul. Bp. Padniewskiego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

MUZYKANCY, BEDNARSKI I KOŁĘDA

Najnowszą Nowohucką Kronikę Filmową rozpoczną muzycy z Rumunii, którzy w porze zimowej odwiedzają naszą dzielnicę. Grają na trąbce i harmonii. Kiedyś byli rolnikami, teraz są bezrobotni. Przyjeżdżają, aby pomóc swoim rodzinom. Ludzie rzucają im z okien i balkonów pieniądze. Polubili Nową Hutę, może za rok przyjadą znowu.

Bohaterem kolejnego felietonu będzie redaktor Tadeusz Z. Bednarski, który swoją pracę dziennikarską zaczął w „Głosie Nowej Huty”. Wspomina, jak na trzydziestolecie „nowego miasta” przygotował monografię twórców kultury, którzy mieszkali w pracowniach artystycznych m.in. na osiedlach Złoty Wiek i Tysiąclecia. Wśród nich był wybitny artysta malarz – Jerzy Panek. Tadeusz Z. Bednarski jest typowym krakusem. Jego pradziadek Wojciech Bednarski założył pod koniec XIX wieku park miejski w Podgórzu, który z czasem nazwano parkiem im. W. Bednarskiego. Cała rodzina Bednarskich znana była w Starym Krakowie z akcji charytatywnych, zainteresowania sztuką i umiłowania ojczyzny. Natomiast Tadeusz Z. Bednarski został autorem wielu opracowań i książek poświęconych górom i polskim malarzom, za które uzyskał wiele nagród. Przed laty uczestniczył w premierach spekta-

kli Józefa Szajny w Teatrze Ludowym oraz wernisażach w salonie BWA przy al. Róż. Obecnie bierze udział w spotkaniach i projekcjach w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także spotyka się z przyjaciółmi w „Galerii Artystycznej” malarza Antoniego Kawałki. Mówi: – „Jestem krakusem, ale Nową Hutę kocham”.

Na zakończenie realizatorzy Kroniki przedstawia relację z nowohuckiego kołędowania, które odbyło się w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa na os. Teatrny. Liczne zebrani mieszkańcy Nowej Huty śpiewali kołędy razem z zespołem dziecięcym „Promyki Krakowa” i kapelą rodzinną Jana Nowaka „Krakusy”. Kołędowe spotkanie prowadziła Roma Krzemień, a pomagał jej dzielnie proboszcz ks. Stanisław Puzyński. Organizatorem był Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida i Stowarzyszenie KorboTurbin.

196. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można zobaczyć od 22 do 28 stycznia przed każdym seansem filmu w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także 25. stycznia o godz. 8.45 i 19.20 w programie Telewizji Kraków. Archiwalne wydania Nowohuckich Kronik Filmowych są dostępne na stronie internetowej: www.kronika.com.pl. Zapraszamy! (jr)

• Dyżurny otrzymał informację o pogryzionej przez psa sarnie w okolicy ul. Podbiptę. Strażnicy spotkali się ze zgłaszającym na miejscu i stwierdzili, że sarna jeszcze żyje, następnie wezwali firmę uprawnioną do interwencji w takich sytuacjach. Tymczasem patrol ustalił właściciela agresywnego psa. Człowieka tego trzeba było obezwładnić, gdyż próbował uciec. Zatem skierowany

NA STRAŻY MIASTA

został również odpowiedni wniosek o ukaranie do sądu grodzkiego. Przybyli na wezwanie pracownicy firmy zajmującej się zwierzyną łowną stwierdzili, że sarna ma bardzo głębokie rany i nie udało się jej już pomóc, musiał ją więc zastrzelić.

• Operator monitoringu zauważył zaparkowany przy al. Andersa, na wysokości os. Centrum C, uszkodzony samochód Renault Megane. Kierowca właśnie wydostawał się na zewnątrz, po tym jak uszkodził barierki w rejonie przystanku MPK. Wysłani na interwencję strażnicy stwierdzili, że sprawca jest nietrzeźwy. Wezwana została policja, teren kolizji zabezpieczony, a uszkodzone barierki zdemontowano.

• W os. Strusia, w rejonie bloków 4-6 biegał pies bez smyczy i kagańca. Zgłaszający interwencję odczytał z obroży numer telefonu do właściciela czworonoga. Na miejscu strażnicy zastali labradora, który okazał się przewodnikiem osoby niewidomej. Strażnicy skorzystali z podanego numeru komórkowego i przeprowadzili rozmowę, z której wynikało, że pies uciekł żonie właściciela w godzinach porannych. Niesforne zwierzę oddano właścicielowi zamieszkałemu na os. Dywizjonu 303.

• Bezdomny mężczyzna skarżył się, że pracownicy noclegowni przy ul. Makuszyńskiego nie chcą go wpuścić, a on jest zmarznięty. Na miejscu strażnicy ustalili, że człowiek ten nie został wpuszczony, ponieważ był pod wpływem alkoholu. Patrol przewiózł go do ogrzewalni przy ul. Rozrywki. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK w poniedziałek (8.02.2010 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 0-601 074-892 lub 012 644-28-63. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości także na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wiek 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 27 stycznia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Nicka Rennisona pt. „Sherlock Holmes. Biografia nieautoryzowana” (wyd. WAB). Podejrzenia czytelników, wysyłających listy na Baker Street 221B wreszcie się potwierdziły. Słynny detektyw okazał się postacią realną, „Studium w szkarłacie” napisał doktor Watson, a demoniczny profesor Moriarty był powiązany z irlandzkimi nacjonalistami. Co jest prawdopodobne?

Z KRONIKI POLICYJNEJ

GWAŁCICIEL ZATRZYMANY

12 stycznia został zatrzymany mężczyzna, który zgwałcił młodą kobietę w parku mistrzejowickim. Ponieważ takich ofiar może być więcej, policja prosi pokrzywdzone przez niego kobiety o kontakt telefoniczny lub osobisty. W kwietniu ubiegłego roku zgłoszono policji dwa takie zdarzenia. Jednej z kobiet udało się obronić. Druga została pobita i zgwałcona.

Młoda kobieta wracała nocą z 18 na 19 kwietnia do miejsca zamieszkania. Gdy przechodziła obok mistrzejowickiego parku, podszedł do niej około 30-letni mężczyzna, który – widząc jej zagubienie – zagadnął, czy nie potrzebuje pomocy, a chwilę potem zaferował się, że pokaże jej drogę i doprowadzi ją do domu. I tak pokazując drogę, starał się wzbudzić jej zaufanie, po to by chwilę później zaprowadzić swoją ofiarę w miejsce mało uczęszczane i używając przemocy zgwałcił. Odchodząc, zabrał ofierze telefon komórkowy. Zakrwawioną kobietę odnalazły przypadkowe osoby. Natychmiast wezwały karetkę. Sprawa ta początkowo została umorzona, jednak po przeprowadzeniu szczegółowych analiz i badań kryminalistycznych zabezpieczonych śladów, policjantom udało się wytypować potencjalnego sprawcę. Kilka dni temu – 12 stycznia – został on zatrzymany. Po przesłuchaniu usłyszał zarzuty m.in. zgwałcenia i rozbój. Został już tymczasowo aresztowany na okres trzech miesięcy. Jest to 30-letni mieszkaniec Krakowa, karany wcześniej za inne przestępstwa. W sierpniu 2008 roku wyszedł z więzienia po odbyciu zasądzonej kary. Przez ofiary opisywany

jest jako mężczyzna wysoki (178 cm wzrostu), średniej budowy ciała, o ciemnych włosach, ciemnych oczach i charakterystycznych brwiach „jakby ściętych po bokach” (ciemnych). Ubrany był w zazwyczaj na sportowo. Cechą charakterystyczną działania tego mężczyzny było to, że podchodził do kobiety, oferował jakąś pomoc i przez jakiś czas starał się wzbudzić jej życzliwość i zaufanie. Gdy wiedział już, że ofiara mu zaufała, uderzał kobietę pięścią w twarz (krótkimi mocnymi uderzeniami). Potem gwałcił. Zazwyczaj po dokonaniu gwałtu rabował także ofiarom jakiś przedmiot (telefon komórkowy, laptop). Policjanci prowadzący sprawę przypuszczają, że może być więcej kobiet, które ten mężczyzna napastował. Nie wykluczają, że takich nie zgłoszonych dotychczas przypadków było więcej, gdyż zdarza się, że ofiary napastowania nie zgłaszają o tym policji, bo to wstyd i upokorzenie, a czasem niechęć do odkrywania tak przykrych przeżyć przed innymi – więc wolą milczeć. Bywa jednak i tak, że z upływem czasu, gdy przykre wspomnienia nie są już tak dotkliwe, kobiety rozważają możliwość powiedzenia o tym organom ścigania. Policja apeluje właśnie do was. Gdy zechcecie złożyć zawiadomienie, można telefonować do wydziału dochodzeniowo-śledczego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie pod numerem tel.: (12) 615 42 41 lub (12) 615 42 00 (aby umówić się na dogodny termin). Do kontaktu wyznaczeni zostali policjanci z dużym doświadczeniem w zakresie prowadzenia tego typu spraw. W razie potrzeby istnieje także możliwość skorzystania z pomocy policyjnego psychologa. (jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzwoskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca poradnik Jolanty Kwaśniewskiej pt. „Lekcja stylu” (wyd. Media Pascal). Czego trzeba kobiecie w rozpędzonej rzeczywistości: poradnik na podstawie popularnego programu prowadzonego na antenie TVN. Rady i sugestie dotyczą stylu, mody, dobrych manier i właściwego zachowania się, co jest wymagane, a czego unikać. Obowiązkowa pozycja na półce każdej prawdziwej damy.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 27 stycznia 2010 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

22.01.2010

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 4 (197)

Wystarczy chcieć, by spróbować, trzeba mieć to coś, by dostać szansę

You Can Dance w Krakowie

Krakowski casting do popularnego programu You Can Dance zgromadził ponad 600 osób. Przyjść i spróbować mógł naprawdę każdy. Jedynym kryterium rejestracji był wiek. Wtorek 5 stycznia upłynął w NCK pod znakiem tańca.

Uczestnicy już od wczesnych godzin porannych, gromadzili się przed Nowohuckim Centrum Kultury. Przygnała ich tu tęsknota za wielkim światem, nadzieja na karierę w show biznesie, zwykła ludzka ciekawość, a czasem... chęć wygrania zakładu.

Korytarze pełne młodych ludzi, siedzą na podłodze, podrygują w rytm muzyki odtwarzanej z MP3, gadają przez komórki, czekają, często sami nie wiedząc na co. Choć pozornie panuje tu spokój, skrywane emocje zągęszczają atmosferę, jak będzie, czy się uda, co ja właściwie tu robię. Fakt, są wśród nich starzy wyjadacze, próbowali swoich sił w poprzednich edycjach, wiedzą, czym to się je. Czy ta wiedza pomaga? Trudno stwierdzić. Większość jednak jest tu po raz pierwszy i nie ma pojęcia co ich czeka. Na pewno dobrze jest wiedzieć, jak wygląda taki casting,



Nie takie jury straszne...

bo choć każdy z uczestników ma ze sobą płytę z muzyką i każdy z nich przygotował jednogminutowy pokaz taneczny, nie każdy będzie mógł przygotowany przez siebie kawałek pokazać. Najpierw trzeba przekonać do siebie komisję, w skład której wchodzi producenci programu oraz pracujący w nim choreografowie. Najpierw bowiem jest improwizacja do zaproponowanej przez organizatorów muzyki. Dwa kawałki, szybszy i nieco wolniejszy przy których, w ośmioosobowych grupach, tancerze improwizują. Jeśli improwizacja się spodoba, będzie można zatańczyć „swoją” kawałek, jeśli uda się w trakcie tej minuty przekonać do siebie komisję, to dopiero wtedy będzie można pokazać się Wielkiej Trójcy, Annie Musze, Michałowi Pińgowskiemu i Agustinowi Egurroli. Potem pozostaje już tylko zachwycić ich swoim tańcem i można liczyć na bilet, w tym roku do Tel Avivu.



YCD to program dla wszystkich kochających taniec.



Przed NCK, osoby oczekujące na rejestrację.

Spędziłam z uczestnikami programu kilka godzin, obserwując, rozmawiając, podsłuchując. Stwierdzam, że nie da się zdefiniować uczestnika programu YCD. Przychodzą ludzie, którzy od lat zajmują się tańcem, poświęcając mu każdą wolną chwilę. Przyszedł też chłopak, który założył się z kolegą, że odważy się wystąpić w programie. Był zdziwiony, że trzeba improwizować, chciał jedynie pokazać przygotowany przez siebie kawałek, który, jak wyznał, ćwiczył cały poprzedni wieczór. Jego taniec ograniczył się do artystycznego ślizgu połączzonego z rozerwaniem podkoszulka. Został dopuszczony na dużą scenę przed komisję główną, niejako „dla jaj”, bo i takie osoby trzeba pokazać. Większość jednak z obecnych to osoby tańczące bardzo dobrze, czasem specjalizują się w jednej technice, przeważnie jednak bar-



Szczęściarze, którzy stanęli przed Wielką Trójcą

dzo wszechstronne. Obserwuję program od lat i mam wrażenie, że tegoroczny krakowski casting zgromadził wyjątkowo różnorodnych tancerzy. Pierwszy też raz spotkałam osobę na wózku, która zdecydowała się spróbować w programie swoich sił. Marcin tańczy od 7 lat i jak sam wyznał jest przekonany, że może śmiało rywalizować z pełnosprawnymi tancerzami. Były też trudne decyzje i dylematy. Na castingu pojawiła się bowiem dziewczyna, która została usunięta z jednej z poprzednich edycji, kiedy okazało się, że pracuje dla Agustina Egurroli. Pomimo że pracy nie zmieniła, postanowiła pochwycić spróbować swoich sił w programie. Zapytana, czy jeśli przejdzie dalej jest gotowa z tej pracy zrezygnować, odpowiedziała „tak”. Nie wnikać, nie pytać, nie spekulować, to nie jest „hutelek”, tylko gazeta z wieloletnią tradycją. Zdaję zatem tylko relację z tego, co działo się na krakowskim castingu. Mam nadzieję, że ktoś z was zawałczy w następnej edycji i zechce się z nami podzielić wrażeniami. Tym, którzy 5 stycznia wywalczyli w Krakowie bilety do Tel Avivu, życzymy powodzenia.

AL

Fot. Kasper Włodarczyk

GALERYJKA HUCIATEK

Wszystkim Nowohuckim Babciom i Dziadziom samych uśmiechów i dużo zdrowia życzą huciątka.

Przypominamy, że każdy z Was może pochwalić się swoim dzieckiem, zachęcamy rodziców, babcie, wujków... wysyłajcie do nas zdjęcie małych huciątek (w wieku do lat 6), a my je opublikujemy. To miła niespodzianka dla bliskich i pamiątka dla małego człowieka. Ważne! Zdjęcia muszą mieć min. 1 MB. Należy je wysłać na adres gmh@o2.pl.

1. Samych pogodnych dni i wielu uśmiechów dla babć Emilki i Wiery oraz dziadzia Edzia życzy Maksio.

2. Cudownych chwil z wnukami – kochanym babciom Róży i Lili oraz dziadziusiom Mieciowi i Lesiowi życzą Julitka i Filipiek.

3. Dużo zdrowia i uśmiechów dla dziadka Stasia i Wiesia oraz babci Zosi i Irenki życzą Madzia i Kubuś Sendorek.



Legitymacja zamiast biletu

Jeśli spędzasz ferie w Nowej Hucie, a nie lubisz siedzieć przed telewizorem zachęcamy do odwiedzenia Centrum Rozwoju Com-Com Zone na ul. Ptaszyckiego za obiektami K.S Hutnik, www.comcomzone.pl. Dojazd tramwajami 15 i 17.

„W dniach 25–29 stycznia od godz. 11 do 15.30 pływalnia będzie bezpłatna dla osób, które zamiast biletu pokażą aktualną legitymację szkolną. Na basen wchodzi się w turach co 45 minut (start ostatniej o 15.30). Może z niego korzystać maksymalnie 30 osób. Jeśli chętnych przyjdzie więcej, to będą oni mogli poczekać na swoją kolej, wybierając inne zajęcia w centrum (np. grając w tenisa stołowego).” – zachęca Rafał Wietoszko, zastępca dyrektora Centrum.

Uczniowie podczas ferii mogą również skorzystać z hali sportowej. Hala w poniedziałki, środy i piątki będzie otwarta od 9 do 15, a we wtorki i czwartki od 9 do 10.30. Podobnie jak w przypadku pływalni uczestnicy zajęć powinni mieć ważne legitymacje szkolne. Halę trzeba też wcześniej zarezerwować, wystarczy w tym celu zadzwonić, 12 682 11 10. „Na halę basenową zapraszamy grupy z pełnoletnimi opiekunami.” – informuje Rafał Wietoszko.

Podczas ferii w Com-Com Zone można też zagrać w tenisa stołowego. Wystarczy z ważną legitymacją szkolną zgłosić się do kasy. Zajęcia organizowane są w ramach akcji „Zima w mieście na sportowo 2010”.

AL

KONKURSY Z NAGRODAMI!

BILETY DO PARKU WODNEGO CZEKAJĄ

Przypominamy, że trwa konkurs „Jak rybka w wodzie”. Czekamy na zdjęcie związane z kąpielą lub pływaniem. Nagrodami w konkursie są bilety do Parku Wodnego w Krakowie. Zachęcamy do nadawania zdjęciom tytułów. Przypominamy, że należy w mailu podać telefon kontaktowy, zebrać dwa kupony konkursowe, wysłać zdjęcie na adres gmh@o2.pl i czekać na ogłoszenie wyników. Zdjęcie, które przysłacie, musi mieć min. 1 MB. Inaczej nie możemy go wydrukować!

„Jak rybka w wodzie”

Edycja 15

Kupon
nr 5



„ZIELONA MOGIŁA” ODPOWIADA NA LIST OTWARTY ZWOLENNIKÓW SPALARNI

W odpowiedzi na zamieszczony w „Głosie–Tygodniku Nowohuckim” z dnia 1 stycznia br. list otwarty do wojewody małopolskiego Stanisława Kracika, a napisany przez zwolenników budowy spalarni śmieci w Nowej Hucie, Stowarzyszenie Zielona Mogiła wystosowało pismo do wojewody, które ze znacznymi skrótami (zaznaczone w tekście kropkami) zamieszczamy poniżej. Z całą odpowiedzialnością można zapoznać się na stronie: www.zielonamogila.pl.

Szanowny Pan
Stanisław Kracik
Wojewoda Małopolski

REPLIKA DO LISTU OTWARTEGO

Po zapoznaniu się z tzw. Listem Otwartym do Wojewody Małopolskiego autorstwa prawdopodobnie „znamienitych obywateli Mogiły” Pana Henryka Bugajskiego i Pani Alicji Pegiel zmuszeni jesteśmy do ustosunkowania się do niniejszego (...).

I. Krakowski Holding Komunalny S.A. i strona miejska reprezentująca tzw. lobby spalarniane pozyskali sojuszników – osoby mniej lub bardziej związane z Mogiłą, które mają ułatwić zrealizowanie celu – zbudowanie spalarni odpadów w Krakowie (...).

Prezes Stowarzyszenia Krakowski Szwadron Ułanów Pan Henryk Bugajski urodził się w Mogile, ale jest też obywatelem posiadającym dwa paszporty – polski i austriacki. Pan Bugajski nie jest mieszkańcem Mogiły, ostatnio mieszkał w Wiedniu. Obecnie mieszka na osiedlu Centrum E w Nowej Hucie. Zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa nr 2053/2005 z dnia 8 listopada 2005 r. prezydent miasta przeznaczył do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony w trybie bezprzetargowym na rzecz Henryka Bugajskiego około 2 ha ziemi będącej własnością Gminy Miejskiej Kraków objętej KW 191498 położonej w Nowej Hucie przy ul. Jeżynowej, czyli najbliższym sąsiedztwie spalarni (...).

Pani Alicja Pegiel jest Prezesem Stowarzyszenia „Miłośników Mogiły”, jest radną Dzielnicy „lobbującą” za powstaniem spalarni w Mogile. Pani Pegiel wybrała Mogiłę jako miejsce swojego zamieszkania, ale nie pochodzi z Mogiły i prawdopodobnie jest zainteresowana zmianą zamieszkania, albowiem wystawiła swój dom oraz działającą piekarnię i cukiernię na sprzedaż. (...) Pani Pegiel, która również jest podpisana pod tym listem otwartym, nie uzgodniła jego treści z pozostałymi członkami zarządu Stowarzyszenia Mieszkańców os. Mogiła i os. Lesisko oraz Miłośników Ziemi Mogielskiej, a podczas grudniowego, opłatkowego zebrania tego stowarzyszenia nic nie wspomniano o chęci jego wystosowania. Stanowisko pani Pegiel, która jest niestety radną reprezentującą Mogiłę i Lesisko w Radzie Dzielnicy XVIII Krakowa jest niezrozumiałe dla społeczności naszych osiedli. Jeszcze na jesieni 2008 roku otwarcie protestowała przeciwko budowie spalarni śmieci w Krakowie i demonstracyjnie (wystąpienie pokazywane w Kronice Krakowskiej) wycofała stowarzyszenie z obrad Okrągłego Stołu dotyczącego gospodarki odpadami (...).

Już 2 miesiące później dowiedzieliśmy się, że przestała pani prezes (która jest jednocześnie radną) zależeć na mieszkańcach i poparła bu-

dowę spalarni na swoim terenie!

Jakie były kulisy tej zmiany zdania, do końca nie wiemy, ale wtedy też okazało się, że przynajmniej od lata 2008 r. chce pani radna sprzedać swoje nieruchomości i wyprowadzić się poza Kraków. Ponieważ nie uzgodniła swojego nowego stanowiska sprzecznego ze zdaniem znamienitej większości mieszkańców, to wystosowała rezygnację z prezesowania Stowarzyszenia Mieszkańców Mogiły i Lesiska. Na zebraniu protestujących mieszkańców przedstawił tę rezygnację wiceprezes stowarzyszenia. Ponieważ z kolei na późniejszym zebraniu Stowarzyszenia Mieszkańców Mogiły i Lesiska uzgodniono, że stowarzyszenie to nie będzie opowiadało się za lub przeciw spalarni, to nie przyjęto tej rezygnacji. **To ustalenie zostało złamane przez Panią Pegiel podpisem pod listem otwartym w imieniu stowarzyszenia**, a członkowie jego postawieni w dwuznacznej sytuacji (...).

II. Podobno za budową spalarni opowiada się znaczna większość mieszkańców Krakowa. Nie jesteśmy w stanie zweryfikować, jakie jest faktyczne to poparcie, ale wiemy o przypadkach wycofywania sondaży z uwagi na ich „złe wyniki” dla pomysłu budowy spalarni. (...) Pani Pegiel zapomniała już, jak protestowała wraz z innymi radnymi z Dzielnicy XVIII przeciwko budowie spalarni śmieci na terenie po Aglomerowni Huty Sendzimir? Zapomniała, że tam nie ma domów z ludźmi i dzikiej przyrody, a inne względy ekologiczne i zrównoważonego rozwoju skłoniły ją do bycia na NIE? Stanowisko przeciw spalarni utrzymywali radni Dzielnicy jeszcze na wiosnę 2008 r. Co skłoniło ich do uznania, że lepsza będzie lokalizacja spalarni w korytarzu ekologicznym Wisły, zamiast na zdegradowanym przyrodniczo terenie huty? Tego nie wspomina pani radna w Liście otwartym.

III. Przeciwko budowie spalarni opowiedziało się 3000 mieszkańców osiedla Mogiła i Lesisko, a poparcie dla zwolenników spalarni jest znikome. Protesty mieszkańców nie ustają i znamienita większość z 1000 zgłoszonych uwag do raportu środowiskowego dotyczącego spalarni śmieci pochodzi od mieszkańców tych osiedli. (...) Bez wykonania badań zdrowotnych ludności zamieszkałej w strefie oddziaływania spalarni chce się postawić kominy, które powiększą zatrucie środowiska.

IV. Władze Krakowa nie odkryły kart związanych z planowanymi kosztami gospodarki odpadami po wybudowaniu spalarni, której amortyzacja będzie liczona od całości kosztów. Szacujemy, że netto będzie kosztować około 800 mln złotych, z czego jeszcze ponad 300 będzie obciążonych długoterminnym kredytem (...).

V. Planowana moc dostarczana przez spalarnię będzie wynosić poniżej 2% mocy elektrociepłowni w Łęgu, która dostarcza ciepło odpadowe związane z produkcją prądu (...).

VI. Nieprawdą jest to, że na terenie warszawskiej spalarni panuje porządek. Można o tym przeczytać w artykule: ZUSOK, czyli obiecanki cakanki. ...są zdjęcia, jak aktualnie wygląda bezpośrednie otoczenie spalarni śmieci w Warszawie i co czuć w jej otoczeniu:

Na szczęście (dla czytelników) zdjęcia nie przekazują zapachów. Odór z ZUSOK czuć w odległości do 1 km z kierunkiem wiatru.

Około kilometra od planowanej spalarni znajduje się zabytkowy klasztor oo. Cystersów w Mogile. Cytowane w liście otwartym MBS i MBA mogą powstać z dala od skupisk ludzkich, w przeciwieństwie do spalarni śmieci, która ma być jednocześnie ciepłownią. (...)

VII. Nieprawdziwą jest informacja zawarta w Liście otwartym, że: *Spalane w spalarni będą odpady, które pozostaną po etapie recyklingu, a których w żaden sposób nie da się już posegregować i zagospodarować.* Śmieci wprost ze zyspów w blokach trafiają do śmieciarek, a stamtąd trafiają wprost do bunkra spalarnianego. (...)

VII. Na str. 4 autorzy listu piszą nieprawdę o lobbingu pana Tomasza Wollnego na rzecz instalacji MBA i MBS (...).

VIII. Autorzy listu otwartego w sposób mało elegancki obrażają Pana Stanisława Kracika Wojewodę Małopolskiego, ale powyższe zostawiamy bez komentarza, bo świadczy to tylko i wyłącznie o kulturze osobistej jego autorów. Propaganda z ulotek, książeczek informacyjnych wydanych w listopadzie 2008 r. „Dobre rozwiązania – Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów w Krakowie”, oraz teksty sponsorowane w bezpłatnym dwutygodniku miejskim Kraków pl. zostały jeszcze raz powtórzone w liście otwartym do Wojewody Małopolskiego. W związku z powstaniem Raportu Oddziaływania na Środowisko, który jednoznacznie przeczy hasłom propagandowym np. co do „eko-spalarni” czy całkowitego bezpieczeństwa dla zdrowia ludzi mieszkających w bezpośrednim sąsiedztwie spalarni, wymienimy tylko najważniejsze zagrożenia (szczegółowo opisane w załącznikach do Raportu Środowiskowego), jakie ta lokalizacja za sobą niesie, a o niektórych częściowo już wspomnieliśmy:

1. Zagrożenie dla funkcjonowania korytarzy ekologicznych: o randze europejskiej rzeki Wisły i regionalnej rzeki Dłubni i związane z tym szkody w ochronie roślin i zwierząt, w tym zagrożenie odcięciem od korytarza Łąk Nowohuckich będących na liście obiektów Natura 2000. W myśl prawa obszarem chronionego krajobrazu są tereny, które pełnią funkcję korytarza ekologicznego (art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. O ochronie przyrody). Spalarnia kolidować będzie w przebiegu tych korytarzy nie tylko swoimi dwoma wysokimi na 80 metrów kominami. Jako obiekt niebezpieczny dla środowiska może spowodować wielkie szkody w razie awarii.

2. Zagrożenie przerwania ostatnich ciągów wentylacyjnych dla już zadytmionej niecki krakowskiej (...).

3. Zagrożenie powodzienne dla lokalizacji obiektów niebezpiecznych dla środowiska (takim jest spalarnia

odpadów) i możliwość katastrofy ekologicznej po zalaniu spalarni. Spalarnia ma być wbrew temu, co przedstawia mapka zamieszczona w Raporcie na terenie zagrożonym powodzią.

4. Zniszczenie enklawy dzikiej przyrody na tym terenie. Chodzi o złamanie dyrektywy UE: Gatunki ujęte w Dyrektywie Ptasiej i chronione prawem polskim. Analiza przyrodnicza, pomimo że została zrobiona w sposób niewystarczający (zawężenie jej tylko do miesiąca lipca i bezsprzecznie zaniżenie w ocenie wyniku badań), to sygnalizuje występowania na terenie ul. Giedroycia bogactwa przyrodniczego, które powinno się ze wszelkich miar ratować, bo jest przykładem współdziałania dzikiej przyrody z aglomeracją. W UE ochrona takich odradzających się obszarów jest preferowana. (...).

5. W przygotowywanym Raporcie brak jest przeprowadzenia postępowania kompensacyjnego zgodnie z art. 225 ustawy prawo ochrony środowiska „na obszarze, na którym zostały przekroczone standardy jakości powietrza, (a taka sytuacja występuje w zakresie pyłów w naszej Dzielnicy) wydanie pozwolenia na emisję dla nowo powstałej instalacji jest możliwe, jeśli zostanie zapewniona odpowiednia redukcja ilości wprowadzonych do powietrza gazów lub pyłów powodujących naruszenie tych standardów, wprowadzonych z innych instalacji usytuowanych na tym obszarze (...)”.

Z powyższego wynika, że największymi trucicielami w Krakowie są: Huta ArcelorMittal Kraków ul. Ujastek, Komex S.A. ul. Ujastek 1, Donnelley Poland – ul. Igołomska, Elektrociepłownia Łęg. Wszystkie te inwestycje położone są w naszej dzielnicy. Emitują miliony ton CO₂,... co ciekawe, EC Łęg emituje również ponad 50 kg rtęci do atmosfery. W związku z powyższym raport nie uwzględnia faktu skumulowanych emisji zanieczyszczeń pochodzących z innych inwestycji uciążliwych położonych na tym terenie oraz terenie przyległym. Nasze Stowarzyszenie domaga się ponownego, już teraz pełnego zbadania przyrodniczego tego terenu, uznanego przez urzędników z Krakowa za pozbawiony cennych siedlisk dziko żyjących zwierząt i cennych gatunków roślin (...). Boli nas, że w imię jakiegoś wydumanego nadrzędnego interesu ponad interes zdrowia mieszkańców i ochrony przyrody chce się zniszczyć tak wiele znaczący zakątek, jakim jest teren ul. Giedroycia w myśl zasad przyświecającym twórcom Raportu, którzy stwierdzają, iż: *Należy ponadto podkreślić, iż za realizacją przedsięwzięcia przemawiają wymogi nadrzędnego interesu publicznego oraz brak realnych rozwiązań alternatywnych w ramach przedsięwzięcia (...).*

Pan Prezydent Miasta Krakowa prof. Jacek Majchrowski w swoim wyborczym „Programie dla Krakowa” obiecywał zajęcie się ochroną środowiska, a wręcz „koniecznością wzmocnienia troski o ochronę środowiska”. Jako przyszły prezydent obiecał rozwój terenów zielonych, parków rekreacyjnych: *Kraków jest miastem ubogim w tereny rekreacyj-*

ne i miejsca, w których mieszkańcy mogliby wypoczywać. Wobec niskiego dochodu wielu krakowian, których nie stać na wyjazdy wakacyjne, konieczna jest zmiana tego stanu rzeczy (...). W porównaniu z takimi rezultatami obecnie istniejące spalarnie są nieefektywne (str. 13 Programu dla Krakowa). Radni z Nowej Huty nie zgodzili się w 2004 r. ze względów ekologicznych na budowę spalarni śmieci na terenie Huty Sendzimir (teren przyrodniczo zdegradowany). Teraz zgodzili się natomiast na lokalizację przy ul. Giedroycia (...).

Jak widać z powyższego, nawet eksperci piszący Raport środowiskowy na zlecenie Krakowskiego Holdingu Komunalnego zaprzeczają, że emisje ze spalarni będą „całkowicie bezpiecznym ekologicznie” (...).

W szczególności wskazać należy na tzw. bezpieczne ekologicznie substancje, na co wskazuje Raport, emitowane do środowiska:

– **rtęć – 52,6 kg!** – rtęć jest wchłaniana do organizmu przez błony śluzowe dróg oddechowych i przez skórę. Wchłanianie rtęci przez przewód pokarmowy nie jest w pełni poznane. Rtęć jest kumulowana w organizmie, m.in. w mózgu i w wątrobie. Przenika przez łożysko (...).

– **kadm – 26,2 kg!** – kadm – Pył, pary i dymy są wchłaniane przez błony śluzowe dróg oddechowych (...). Działa ponadto teratogennie, mutagennie i rakotwórczo. Kadm kumuluje się w organizmie.

– **ołów – 58,4 kg!** – ołów jest trującą ogólnoustrojową (...). Ołów działa na układ krwionośny, układ nerwowy, układ sercowo-naczyniowy, układ oddechowy, nerki, ma też wpływ na rozrodczość. (...)

– **arsen – 58,4 kg!** – Zatrucie arsenem może mieć charakter przewlekły. Objawami są nudności, ból głowy, sucha i przebarwiona skóra, utrata włosów, zmęczenie. (...).

– **pyły – ponad 10 ton!** – W „Dzienniku Polskim” z dnia 5–6 grudnia tego roku ukazał się stosunkowo niedawno artykuł pod tytułem: *Smog w Krakowie. Powietrze jest coraz gorsze.* Czytamy w nim, że *Dane z krakowskiego systemu monitoringu powietrza są szokujące: w ciągu ostatnich tygodni wielokrotnie występowały znaczne przekroczenia norm emisji zanieczyszczeń. Najgorzej jest z pyłem zawieszonym w powietrzu. 21, 22 i 23 listopada oraz w tym tygodniu jego stężenie przekroczyło nawet poziomy alarmowe (np. w Nowej Hucie stężenie godzinne pyłu zawieszonego było aż 8 razy wyższe niż dopuszczalna norma!) (...).*

– **tlenki azotu (dwutlenek azotu – ponad 210 ton !)** (...)

Odnieśliśmy się tylko do nielicznych zagadnień poruszonych w liście otwartym. Naszym zdaniem jest on czystą propagandą, tzw. ostatnią deską ratunku dla skandalicznego planu budowy spalarni przy ul. Giedroycia w Krakowie (...).

Piotr Kasprzak
prezes Stowarzyszenia
„Zielona Mogiła”
Marek Ziemianin
wiceprezes Stowarzyszenia
„Zielona Mogiła”

Kraków, dnia 28 grudnia 2009 r.

WOLNOŚĆ, SPRAWIEDLIWOŚĆ, UCZCIWOŚĆ

W minionym tygodniu odbyło się w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury spotkanie z prof. Tomaszem Nałęczem, kandydatem na Prezydenta RP w wyborach, które odbędą się pod koniec tego roku. Tomasz Nałęcz jest wspierany przez dwie partie Socjaldemokrację Polską oraz Partię Demokratyczną, ale podkreśla, że chce być kandydatem niezależnym reprezentującym elektorat centrolewicowy.



Spotkanie rozpoczęło się od niespodzianki przygotowanej przez organizatorów, od koncertu Zespołu Pieśni i Tańca Nowa Huta. Nie było o tym mowy na plakatach, ale zebrani owacyjnie przyjęli występ zespołu, który zaprezentował pieśni i tańce regionu rzeszowskiego, lubelskiego oraz Łachów sądeckich. Spotkanie z kandydatem na Prezydenta poprowadzili red. Sławomir Pietrzyk oraz przewodniczący SDPL Wojciech Filemonowicz, a wzięła w nim udział liczna rzesza nowohucian z Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów z prezesem Okręgu Eugeniuszem Weislo i Leokadią Paulus, przewodniczącą Rejonu Nowa Huta na czele.

Prof. Tomasz Nałęcz w swoim wystąpieniu zaznaczył, że podjął śmiałą decyzję kandydowania na Prezydenta, gdyż uważa, iż Polaków stać na to, aby wybrać jednak kogoś spoza obecnych skonfliktowanych obozów Platformy Obywatelskiej oraz Prawa i Sprawiedliwości. Jego główne hasła to: „Wolność, Sprawiedliwość i Uczciwość”. Wolność

dlatego, że wywodzi się z obozu politycznego, który walczył z totalitaryzmem i Polska musi zagwarantować swoim obywatelom życie w demokratycznym kraju. Sprawiedliwość to podstawowe hasło, gwarantujące równomierny dostęp do dóbr w państwie. To pokrywa się z innym ważnym dla Polaków określeniem, jakim jest Solidarność. Musimy w obecnej Polsce zadbać solidarnie o seniorów, którzy Polsce oddali swoje najlepsze lata życia. Wreszcie jako przewodniczący komisji ds. Rywiny w Sejmie IV kadencji uważa, że musimy być uczciwi, i jako przyszły Prezydent położyć na to nacisk. W trakcie spotkania wywiązała się bardzo ciekawa dyskusja. Zadawano pytania z różnych sfer życia. Jeden z dyskutantów zapytał o stosunek do PRL i IV RP. Profesor odpowiedział, że Polska jest dla niego najwyższą wartością. Nie mieliśmy wpływu na to, w jakim kształcie odrodziła się Polska po II wojnie światowej. Ludzie, którzy odbudowywali kraj z ruin powojennych i poświęcili swoje młode lata często bezinteres-

ownie na rzecz Ojczyzny, zasługują na uznanie. Tomasz Nałęcz wyraził podziw dla budowniczych Nowej Huty i Kombinatu Metalurgicznego. Negatywnie ocenił zaproponowaną przez PiS koncepcję IV RP, w której ludzi szczuli się nawzajem i większość ludzi nie była pewna jutra. Nie ukrywał, że w obecnej Polsce żyje mu się spokojniej i jeśli będzie wybrany, to będzie bronił III RP. Na pytanie o redukcję liczby posłów i senatorów, odpowiedział, że są to hasła populistyczne i rzecz w tym, by wybierać do parlamentu ludzi mądrych, a nie ograniczać liczbowo najważniejsze w państwie organy. Na pytanie o kompetencje Prezydenta odpowiedział, że w pewnych kwestiach chciałby umocnić ten urząd, ale wtedy gdy będzie miał wsparcie Narodu np. w postaci 500 tys. zebranych głosów za np. referendum. Natomiast w przypadku sprawowania władzy wykonawczej chciałby umocnienia pozycji rządu i większości sejmowej np. poprzez zmniejszenie kwalifikowanej liczby głosów do zwykłej większości. Kandydat spokojnie potraktował pytania dotyczące relacji państwo-Kościół, mówiąc o potrzebie przyjaznych kontaktów. Opowiedział się za Kościołem juliańskim walczącym o swoje miejsce w państwie, a nie konstantynopolitańskim, czyli triumfującym i narzucającym się społeczeństwu. W sprawach gospodarczych określił się jako człowiek umiarkowanej lewicy. W tym miejscu Wojciech Filemonowicz włączył się do dyskusji i powiedział, że lewica w Polsce powinna opowiedzieć się przeciwko podatkowi liniowemu i domagać zwiększenia podatków dla ludzi posiadających większe dochody. To będzie prawdziwa solidarność społeczna i próba wyjścia z kryzysu, w którym się znaleźliśmy. Po oficjalnym spotkaniu kontynuowano dyskusję w kularach. Wzniesiono także lampką szampa na toast za pomyślność Polaków w nadchodzącym 2010 roku. (P)

Fot. Marcin Pietrzyk

Karnawałowy bal seniorów

W RYTMIE WALCA

Karnawał, czas towarzyskich spotkań, zabaw i balów. Niedługo takie bale w doborowym towarzystwie pozostawały na długo intrygującym wspomnieniem, nierzadko w tym okresie zawiązywały się nowe przyjaźnie, kojarzyły pary, finalizowały związki małżeńskie. Dzisiaj, w pospiesznym rytmie życia jest mniej

czasu na celebrowanie karnawałowych przyjemności, ale tańce nadal królują na większych i mniejszych imprezach. Seniorzy również preferują ten rodzaj karnawałowej rozrywki, niejednokrotnie traktując tańiec jako zbawienny dla zdrowia fizycznego ruch, a dla kondycji psychicznej skuteczną terapię.



W minioną sobotę, 16 bm. balowali seniorzy z nowohuckiego Koła nr 23 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Tłoczno było w dwóch salach recepcyjnych MDK im. Korczaka. W rytmie walca, tanga... poruszało się blisko sto osób. Mało kto pozostawał przy stoliku, bo do tańca porywająco zachęcały na przemian dwa świetne zespoły muzyczne – „Deston” i „Zawsze młodzi”. Zespół „Zawsze młodzi” powstał niedawno z inicjatywy przewodniczącej Koła nr 23, Urszuli Rajtar. Po raz pierwszy oficjalnie wystąpił w okresie okołoswiątecznym z kołedami. Od razu doceniono kilkuosobową, utalentowaną wokálně-muzyczną grupę mężczyzn.

Do dobrej zabawy oprócz dobrej muzyki, miłego towarzystwa, potrzebna dobra kuchnia. O poczęstunek zadbał Zarząd Koła, a zwłaszcza panie: Antonina Bierowiec, Kazimiera Gubernat, Stefania Tabor.

W karnawałowym balu seniorów uczestniczyli także: przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Sławomir Góra i zastępca przewodniczącego Stanisław Malara, prezes SM „Jutrzenka” Maria Golińska oraz Barbara Spyra i Stefan Bikowski z tejże Spółdzielni, wspierającej działalność seniorów. (R)

Fot. autorka

ZARZĄDZANIE I OBSŁUGA NIERUCHOMOŚCI

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ” z siedzibą w Krakowie, os. Boh. Września 26 – oferuje kompleksowe usługi w zakresie zarządzania nieruchomościami mieszkaniowymi i komercyjnymi:

- ✓ zarządzanie i obsługa nieruchomości
- ✓ prowadzenie ewidencji księgowej
- ✓ doradztwo i obsługa prawna
- ✓ występowanie w imieniu wspólnot przed urzędami i sądami
- ✓ windykacja należności
- ✓ przeglądy, naprawy, konserwacje, remonty, modernizacje
- ✓ sprzątanie, utrzymanie zieleni

Kontakt telefoniczny: 012 648-23-19
E-mail: smmistrzejowicep@poczta.onet.pl
www.smmistrzejowicepolec.pl



działający od ponad 15 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

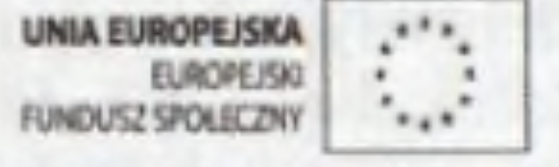
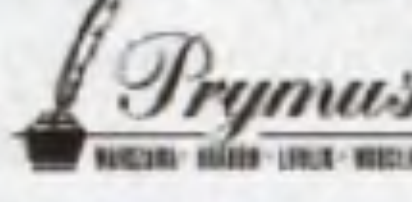
do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych - alternatywnie do remontu przewodów kominowych (realizacja w jednym z budynków zarządzanych przez nas zakończona w 2009 r.).

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Zapraszamy studentów, absolwentów i doktorantów
do udziału w Projekcie WND-POLK. 08.02.01-12-014/09 oferującym

BEZPŁATNE COACHINGOWE SZKOLENIA

pozwalające uczestnikom na zdobycie najnowszej i praktycznej wiedzy o zakładaniu i prowadzeniu własnej działalności gospodarczej typu spin-off i spin-out

Biurowo Projektu:

31-010 Kraków, Rynek Główny 30/10, tel/fax 12 4221355, e-mail: krakow@prymus.com.pl

ZAJĘCIA W KRAKOWIE – rozpoczęcie zajęć: gr. 2 - 21.01, gr. 3 - 4.05

Zapisy on-line na stronie: www.akademicki-biznes.pl

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości, inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd

lub administrowanie budynki
po konkurencyjnych niskich cenach i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość: tel. 12 642-08-04 lub 0509-241-431.

10 LAT STOWARZYSZENIA PRZYJACIÓŁ HARCERSTWA

Zapowiadany w poprzednim numerze koncert, z harcerskim fasonem i w harcerskim stylu odbył się w gościnnych podwojach Nowohuckiego Centrum Kultury. Na spotkanie stało się bardzo liczne grono byłych instruktorów chorągwi i hufców krakowskich. Swoją obecnością koncert uświetnili zaproszeni goście i przyjaciele: m.in. prezydent M. Krakowa prof. Jacek Majchrowski, wojewoda małopolski Stanisław Kracik, przew. ZHP prof. harcmistrz Adam Massalski. Godnie i serdecznie honory gospodarza koncertu pełnił hm Dąbka Nosska-Leśniewska. Zasłużonym wręczono odznaczenia i medale: Honoris Gratia,



Krzyże za Zasługi dla ZHP oraz Medale SPH za Zasługi. Nastrojową i interesującą gawędę o stuleciu harcerstwa wygłosił prof. hm Józef Lipiec. Żywiłowy i barwny koncert zespołu „Małe Słowianki” pod kierownictwem Władysławy Francuz został owacyjnie przyjęty przez publiczność. Niespodziewanym zakończeniem w wykonaniu byłych komendantów hufców krakowskich pod dowództwem Jurka „Szpinaka” Kujawskiego było obozowe piłowanie drzewa piłą „twojamoja”. Koncertowi towarzyszyła fotograficzna wystawa z historii Hufca Nowa Huta. (mp)

Do Szkoły Podstawowej nr 82 przybyła...

KRÓLOWA ŚNIEGU

Pośród tradycji szkolnych kultywowanych w Szkole Podstawowej nr 82 szczególną radość wśród pierwszoklasistów wzbudza uroczyste pasowanie na czytelników biblioteki szkolnej. Odbywa się ono pod koniec pierwszego semestru. Uczniowie zawsze mogą wtedy obejrzeć inscenizację jakiejś baśni, bajki czy przygody któregoś z bohaterów ich lektur, a potem po raz pierwszy samodzielnie odwiedzić bibliotekę szkolną i wypożyczyć książkę.

W tym roku pierwszoklasiści cieszyli się wyjątkowo. 12 stycznia odwiedziła ich bowiem młodzież z XI Liceum Ogólnokształcącego na os. Teatralnym. Uczennice z klasy III e pod opieką Ewy Grabowskiej pokazały przedstawienie oparte na baśni J.Ch. Andersena „Królowa Śniegu”. Oj, działo się! Dzieci z przejęciem oglądały losy Gerdy i Kaja, podziwiała stroje aktorów. Wyjątkowo radośnie bajkę oklaskiwały zaproszone dzieciaki z Przedszkola nr 97 na os. Kalinowym. A potem pierwszoklasiści dumnie wychodzili na scenę, aby zostać pasowanymi na czytelników przez Królową Śniegu, Gerdę i Kaja.



Pięknie dziękujemy dyrektor XI LO **Lucynie Szubelak** i nauczycielce **Ewie Grabowskiej**, opiekunce kółka teatralnego, za chętnie podjęcie współpracy z naszą szkołą. Dziękujemy także młodzieży, tym bardziej że były to uczennice klasy maturalnej, dla których okres ten jest szczególnie ważny, a mimo to zgodziły się z radością bawić z naszymi pierwszaki i zaproszonymi przedszkolakami. Gratu-

lujemy talentów aktorskich i pedagogicznych i życzymy sukcesów na maturze! Wszystkich zaś wpisujemy do galerii „Przyjaciół Szkoły”.

Beata Tomaszewska
– dyrektor SP 82
Ewa Rutka, Zofia Wiekierak
– wychowawczynie klas I
Krystyna Downar
– nauczyciel bibliotekarz

Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

Nasz tygodnik jest blisko swoich Czytelników. Świadczy o tym coraz żywszy kontakt z nimi. Co tydzień zamieszczamy listy od Czytelników i coraz więcej osób zgłasza się na dyżury redakcyjne. Z mojego dyżuru zamieszczam dwie istotne sprawy, które powierzyli nam Czytelnicy. Mamy nadzieję, że sprawy zasygnalizowane nam przez Czytelników będą rozwiązane.

W PZU NIE MA TOALETY?

Wzburzona stała Czytelniczka przysłała do redakcji prosto z siedziby nowohuckiego Oddziału PZU w os. Centrum B. Była świadkiem niebywałej sytuacji w instytucji ponoć służącej swoim klientom. Do PZU przysłała jako klientki dwie panie, jedna młodsza, druga w podeszłym wieku. Starsza pani chciała skorzystać z toalety. Młodsza kobieta jej towarzysząca zapytała gościnę o personelu placówki, gdzie jest toaleta. Ta odpowiedziała, że nie ma toalet dla klientów! Starsza pani z grymasem bólu musiała szukać innego miejsca dla załatwienia swojej potrzeby. Nasza Czytelniczka postanowiła interweniować w redakcji, bo nie po raz pierwszy w tej placówce PZU była świadkiem podobnej sytuacji. W tej placówce PZU wiele osób załatwia różne sprawy i bywa, że trwa to trochę czasu. Sama oczekiwała w kolejce nawet godzinę. Wtedy też chciała skorzystać z toalety i otrzymała od pani pracującej w ochronie odpowiedź, że nie ma toalet dla klientów, bo brudzą i nie ma kto sprzątać.

Od redakcji. Naszym zdaniem sytuacja w PZU Oddział Nowa Huta jest nieprawidłowa. Tym bardziej że świadczy ta placówka usługi dla klientów. Są placówki usługowe, gdzie usługa trwa kilka lub kilkanaście minut, a jest wymóg toalety dla klientów np. solaria, fryzjer. Dziwi, gdy w kolejkach stoją ludzie godzinami, że nie zapewnia im się możliwości skorzystania z toalety. Czekamy na wyjaśnienia z Oddziału PZU S.A. w Nowej Hucie. Nawiasem mówiąc, zachowanie

personelu tej placówki wobec starszej pani było fatalne, bo w takiej sytuacji można było nawet w drodze wyjątku skierować tę panią do toalety dla pracowników.

KTO ODPOWIADA ZA PORZĄDKI W ZIMIE?

Odebraliśmy liczne sygnały w sprawie zaśnieżonych chodników oraz niebezpiecznych sopli lodowych zwisających nad głowami przechodniów. Dotyczyło to ruchliwych miejsc w Nowej Hucie, nawet w osiedlach centralnych starej Nowej Huty. Nie podajemy dokładnych adresów, bo w niektórych miejscach po telefonach z redakcji pojawiły się ekipy porządkowe lub zagrodzono taśmą niebezpieczne fragmenty chodników. Zdarzyła się także jedna interwencja w postaci skargi na Straż Miejską, która karze starą kobietę, właścicielkę posesji za nieuprzątnięcie śniegu z chodnika.

Od redakcji: W numerach 52/2009 oraz 3/2010 podawaliśmy, kto odpowiada za porządki zimą na chodnikach i przy nieruchomościach. Jest to właściciel, który działa sam osobiście lub przez swojego zarządcę. Zatem przy blokach spółdzielczych jest to administracja spółdzielni mieszkaniowej, w przypadku wspólnot mieszkaniowych zarządcy tych wspólnot. Gmina Kraków odpowiada jedynie za niektóre chodniki w parkach i przylegające do terenów gminnych. W Nowej Hucie wykaz tych chodników jest w ZIKiT, a odśnieżanie i dba o nie MPO. W przypadku sopli tylko właściciel odpowiada za ich usuwanie lub zabezpieczenie miejsca, aby nie doszło do wypadku. Właśnie Straż Miejska egzekwuje te obowiązki i z nią należy się kontaktować w razie dostrzeżonych nieprawidłowości. Przykro mi, ale w przypadku starszej pani muszę napisać, że własność to nie tylko przywilej, ale także obowiązki. Jeżeli sama nie może odśnieżać chodnika, to powinna o to poprosić sąsiadów lub wynająć osobę, która wykona te prace. Ponadto na pewno starsza pani ma rodzinę, która tylko czeka na przejęcie nieruchomości, może póki co by poodśnieżała chodniki zimą. (P)

NOWOROCZNO-OPŁATKOWE SPOTKANIE W SEP-ie



W koleżeńskim gronie, 13 stycznia br. w Domu Technika spotkali się seniorzy nowohuckiego Oddziału Stowarzyszenia Elektryków Polskich. Spotkania takie odbywają się już tradycyjnie od wielu lat w okresie okołoświątecznym. Jest to okazja do złożenia życzeń i podzielenia się opłatkami.

Koło Seniorów, w Nowohuckim Oddziale SEP zrzesza kilkudziesięciu inżynierów i techników elektryków, którzy w większości zakończyli już pracę zawodową, ale nadal są to ludzie aktywni, otwarci na nowości techniczne, chętnie uczestniczący w organizowanych sesjach naukowych, seminariach, edukacyjnych spotkaniach. Również samodzielnie przygotowują prelekcje, dzielą się wspomnieniami z kontraktów na budowach prestiżowych obiektów, także na innych kontynentach. Egzotyczne wyprawy w celach turystycznych także interesują kolegów. Właśnie, między innymi, na planowanym najbliższym spotkaniu 27 stycznia przewidziana jest prelekcja, tematycznie związana z pobytem w Brazylii i Chile.

Noworoczno-opłatkowe zgromadzenie z udziałem zaproszonych gości

skłaniało do podsumowania minionego roku, bogatego w wydarzenia zarówno w samym Kole, jak i organizacji SEP, obchodzącej 90-lecie swego powstania w kraju, oraz 55 rocznicę powstania Nowohuckiego Oddziału SEP. Wspomnieć wypada, że nowohuckie Koło Seniorów z tego tytułu otrzymało Złotą Honorową Odznakę SEP, a 10 osób uhonorowano indywidualnymi wyróżnieniami.

Pod koniec ubiegłego roku odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze. Nie wszyscy seniorzy, z różnych powodów mogli w nim uczestniczyć. Dlatego też przypomniano skład ukonstytuowanego, nowego 9-osobowego Zarządu Koła Seniorów. Prezesem pozostał nadal **Jerzy Morawski**. Członkowie, to: **Jerzy Gierz, Stanisław Stanek, Kazimierz Kromin, Jan Dyb, Zbigniew Soroczyński, Zygmunt Wdówka, Tadeusz Matuszyński, Tadeusz Kulas**.

Spotkanie 13 bm. o charakterze klubowym, w świątecznej oprawie było ważnym wydarzeniem integrującym środowisko zawodowe seniorów branży elektrycznej. (R) Fot. autorka

SPOTKANIE NOWOROCZNE W „DUKACIE”

W Klubie „Dukat” odbyło się noworoczne spotkanie zorganizowane przez Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa oraz Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta. Tego dnia w nastrojowo, jeszcze świątecznie, zaaranżowanej klubowej sali widowiskowej pośród mieszkańców osiedla zasiedli znamienici goście w osobach: posła na Sejm RP Ireneusza Rasia, przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Józefa Pilcha, przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Stanisława Madeja oraz radnego tejże Dzielnicy Stanisława Walczaka, zastępcy przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Stanisława Malary, profesora Andrzeja Gołasia, a także przedstawicieli zaprzyjaźnionego Nowohuckiego Stowarzyszenia Przyjaciół Sztuk Wszelkich: Anny Barbary Brzezińskiej, Barbary Matuszczyk, Antoniego Kawalko, Stanisława Wójcika i Jerzego Ridana, Stowarzyszenia Przyjaciół Lubocy z prezesem Andrzejem Królem, Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej z panią Ludwiką Hacuś. Wszystkich zebranych powitał kierownik klubu Zygmunt Kiszka, dziękując za przybycie i zapraszając na program artystyczny. Na początku spotkania swoje słowa skierował do zebranych również poseł Ireneusz Raś, składając wszystkim noworoczne życzenia. Po kilku minutach rozpoczął się program „Z nieba wysokiego czyli pieśni o Jezusa narodzeniu”, według scenariusza i w reżyserii Janusza Rojka, a w wykonaniu

Klubowej Grupy Poetica, w składzie: Lidia Michalik, Grażyna Piotrowicz, Teresa Kiszka, Zofia Nowak, Halina Ptak, Franciszek Nowak. Program opiewający historię przyjścia na świat Syna Bożego został oparty na fragmentach Ewangelii według św. Łukasza i Mateusza oraz tekstach pastorałek, kantyczek i pieśni bożonarodzeniowych. Najstarsze z wykorzystanych utworów pochodziły z XVI i XVIII wieku. Oprawa muzyczna przygotowana przez autora programu dopełniała poetyckiej opowieści o Bożym Narodzeniu i pozwalała jeszcze głębiej zrozumieć jego sens. Po programie nastąpiło oficjalne powitanie i życzenia, które w imieniu organizatorów wszystkim obecnym składała dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta Małgorzata Jezutek oraz prezes Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa Franciszek Nowak. Okolicznościowe słowa skierowali również goście oficjalni. Swoje życzenia dla wszystkich mieszkańców Grębałowa przesłali na ręce prezesa TPG: prezydencki minister ds. radiofoni i telewizji Piotr Boroń oraz prałat Jan Głód, proboszcz Parafii Miłosierdzia Bożego Na Wzgórzach. W czasie spotkania odbyła się kwesta na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie. Dzięki ofiarności i sercu darczyńców udało się pozyskać kwotę 1085 zł. Spotkanie zakończył wieczorek taneczny, na którym oprócz dobrej zabawy nie zabrakło również specjalów domowej kuchni pań z TPG. (p)

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „BIEŃCZYCE”

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” jest spółdzielnią o charakterze eksploatacyjnym. Spółdzielnia zarządza 47 budynkami mieszkalnymi, 15 zespołami garaży wolno stojących oraz 5 pawilonami o charakterze usługowo-handlowym. Ogółem liczba mieszkań wynosi 5332, o powierzchni 214 921 m kw., w których zamieszkuje 13 766 osób.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” powstała w wyniku podziału Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik”. Podział Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik” nastąpił na podstawie Uchwały Zebrań Przedstawicieli Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik” z dnia 30.06.1990 r. W wyniku podziału Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik” powstały: • Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice”, • SM „Mistrzejowice – Północ”, • SM „Jutrzenka”, • SM „Victoria”, • SM „Bieńczyce”, • SM „Hutnik”. Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” jako jedyna nie miała swojej siedziby oraz miała najbardziej niekorzystny wskaźnik wielkości dochodowych powierzchni lokali użytkowych w stosunku do powierzchni lokali mieszkalnych.

STRUKTURA ZASOBÓW

Zasoby mieszkaniowe Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce” położone są w osiedlach: Józefa Strusia: 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 18; Kalinowe: 3, 7, 8, 9, 10, 19, 20, 21, 22, 23; Na Lotnisku: 9, 16, 19, 20, 21; Wysokie: 1, 2, 3a, 3b, 3c, 4, 8, 9, 10, 12, 13. Kombatantów: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12. Pozostałe zasoby Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce” to zespoły garaży, budynki o charakterze użytkowym oraz budynki związane z obsługą całych zasobów Spółdzielni Mieszkaniowej „Bieńczyce”. Do tej grupy budynków należą: zespoły garaży: w os. Józefa Strusia: 3a, 4a, 9a 10a, 15a, 16a; w os. Kalinowe: 20a, 21a, 22a i 23a; w os. Kombatantów: 1a, 1b, 1c, 1d, przy ul. Wiślickiej 17a. A budynki o charakterze użytkowym są: w os. Józefa Strusia: 1, 12, 13; w os. Kalinowe: 12; w os. Kombatantów 14. Hydrofornie w ww. osiedlach os. Kombatantów znajduje się budynek techniczny nr 1 i 11a.

PODZIAŁ NA NIERUCHOMOŚCI

W wyniku realizacji przepisów art. 41 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. „O spółdzielniach mieszkaniowych” Rada Nadzorcza Spółdzielni uchwalała z dnia 25.09.2002 r. dokonała wyboru metody podziału całych zasobów mieszkaniowych na poszczególne nieruchomości, stosując zasadę podziału działek zabudowanych budynkami mieszkalnymi na poszczególne nieruchomości o jednokowym charakterze pod względem przeznaczenia, konstrukcji, liczby kondygnacji, zasilania w wodę z hydroforni oraz wyposażenia w dźwigi osobowe. Zachowując powyższe zasady podziału, całe zasoby mieszkaniowe zostały podzielone na 15 nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi.

STAN PRAWNY GRUNTÓW

Stan prawny wszystkich terenów spółdzielni jest w pełni uregulowany.

Wszystkie tereny (działki gruntowe) zabudowane budynkami mieszkalnymi zostały w miesiącu lipcu 2007 r. wykupione na własność od Gminy Miasta Krakowa po cenie preferencyjnej za 2 proc. wartości. Spółdzielnia na początku założyła kwotę 500 tys. zł na ten cel, a następnie wprowadziła opłatę 0,50 zł od 1 m p.u.m. Większość nieruchomości szybko spłaciła wartość przynależnego gruntu w ciągu kilku miesięcy. Tylko pojedyncze nieruchomości zakończyły ten proces w ub. roku. Koszt wykupu gruntu wyniósł 1,7 mln zł. Była to jednak operacja bardzo korzystna, bo obecnie mieszkańcy nie płacą lawinowo rosnącej z roku na rok w in-

nych spółdzielniach opłaty z tytułu użytkowania wieczystego. W stosunku do reszty terenów (działek gruntowych) zabudowanych budynkami niemieszkalnymi spółdzielnia posiada w pełni uregulowany tytuł prawny w postaci użyt-



kowania wieczystego gruntu. Na ten cel Gmina nie udziela bonifikaty, a wartość tych działek jest bardzo wysoka i ich wykup jest finansowo nierealny.

RACJONALNA POLITYKA WOBEC CZŁONKÓW

Od początku swojego istnienia spółdzielnia prowadzi racjonalną politykę w stosunku do swoich członków. W 1991 liczba mieszkań lokatorskich wynosiła 3799, a własnościowych 1531. Do roku 2006 po preferencyjnych cenach (z bonifikatami dochodzącymi do 90%) przekształcono większość mieszkań na własnościowe. W tym roku proporcje były inne niż na początku istnienia spółdzielni. 4480 stanowiły mieszkania własnościowe, a tylko 833 mieszkania pozostały lokatorskie. Dało to większości członków mocne spółdzielcze prawo własnościowe do mieszkań, a spółdzielnia (czyli wszyscy członkowie) z przekształceń pozyskała sporo pieniędzy na fundusz remontowy. W ostatnich trzech latach spółdzielnia zgodnie z obowiązującymi przepisami prowadziła przekształcenia mieszkań własnościowych i lokatorskich w odrębną własność, a tych ostatnich za symboliczną opłatą. W efekcie mieszkań lokatorskich na koniec 2009 pozostało tylko 163. Natomiast w zasobach spółdzielni przybyło mieszkań posiadających tytuł odrębnej własności. Jest ich obecnie 1214.

WINDYKACJA

Spółdzielnia od wielu lat prowadzi dość agresywną windykację zaległości w stosunku do niesolidnych użytkowników lokali, a w interesie tych, którzy rzetelnie płacą. Nasilenie działań windykacyjnych zależy od wielkości długu i zaczyna się od pisemnych wezwań do zapłaty aż do licytacji sądowej lokalu wraz z lokatorami. Tylko w ostatecznych przypadkach przeprowadzono od początku istnienia spółdzielni 56 eksmisji. Dlatego wskaźnik zadłużeń kształtuje się na stosunkowo niskim poziomie ok. 6% w stosunku do naliczeń.

ZASOBY WYREMONTOWANE I OCIEPŁONE

Mądrze prowadzona polityka finansowa w spółdzielni pozwoliła zgromadzić

solidny fundusz remontowy. Do pieniędzy pozyskanych z przekształceń mieszkań należy dodać także fundusze uzyskane ze sprzedaży w drodze przetargów mieszkań odzyskanych, których od początku istnienia spółdzielni sprzedano 155. Spółdzielnia również wybudowała ponad 100 garaży, które w przetargu zostały sprzedane z bardzo dużym zyskiem przeznaczonym w całości na termorenowację zasobów. Zgromadzone fundusze w minionych latach

pożytkowano na modernizację i remonty zasobów. W latach 1993–1999 wyremontowano wszystkie dachy w zasobach spółdzielni. Istotnym przedsięwzięciem był proces termomodernizacji. Rozpoczął się w 1994 roku i do końca ub. wieku wszystkie budynki ocieplono, w tym również wszystkie stropodachy, zmodernizowano instalację centralnego ogrzewania, wprowadzając węzły wymiennikowe, regulację podpiwnową, automatykę pogodową, dokonano wymiany instalacji gazowej na spawaną we wszystkich budynkach wraz z lokalami mieszkalnymi. Na ten cel wydano znaczne środki własne bez zaciągania żadnych kredytów lub pożyczek.

OSZCZĘDNOŚCI NA CIEPLE POZOSTAŁY W KIESZENIACH MIESZKAŃCÓW

Wydatki na termomodernizację w znacznej mierze zwróciły się członkom spółdzielni w postaci ponoszenia mniejszych kosztów z tytułu opłat za energię ciepłą, która stanowi istotną pozycję w tzw. czynszu. Zdecydowanie zmniejszono zapotrzebowanie mocy, która jest elementem stałym w opłatach za c.o.

Rada Nadzorcza VI kadencji: Jan Kural – przewodniczący, Michalina Abramańska – zast. przewodniczącego RN i zast. przewodniczącego Komisji Rewizyjnej RN, Józef Jakubowski – Sekretarz, Jerzy Szczęśniak – przewodniczący komisji rewizyjnej, Jarosław Galas – członek komisji rewizyjnej, komisji remontowej i społeczno-kulturalnej, Lucyna Cedro – członek komisji rewizyjnej i społeczno-kulturalnej, Stanisław Malczewski – przewodniczący komisji remontowej, Edward Ślusarczyk – członek komisji remontowej, Aleksander Kozera – członek komisji remontowej, Jan Stosur – członek komisji remontowej i społeczno-kulturalnej, Eugeniusz Dziuba – przewodniczący komisji mieszkaniowej i lokali użytkowych, Krystyna Adamska – członek komisji mieszkaniowej i lokali użytkowych, Józef Czyrnek – członek komisji mieszkaniowej i lokali użytkowych, Ryszard Stojek – przewodniczący komisji społeczno-kulturalnej, członek komisji mieszkaniowej i lokali użytkowych, Józef Batko – członek komisji społeczno-kulturalnej.

Zarząd: Prezes, dyrektor spółdzielni: Zbigniew Bargiel: licencjonowany zarządca nieruchomości, posiada uprawnienia lustracyjne. Zastępca prezesa, z-ca dyrektora spółdzielni: Władysława Kruczek – licencjonowany zarządca nieruchomości. Członek zarządu, zast. dyrektora spółdzielni ds. finansowych: Ewa Nowak – licencjonowany zarządca nieruchomości. Pełnomocnik zarządu (sprawy techniczne), kierownik działu technicznego: Katarzyna Szostek posiada uprawnienia budowlane.

Kontakt: Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”, 31-630 Kraków,

os. Kombatantów 10.

NIP: 675-000-66-88. KRS nr: 0000084584 Regon: 350001913.

Numer konta: Bank BPH S.A.: 48-10600076-0000321000147538.

Kontakt e-mail: bienczyce@bienczyce.pl.

Spółdzielnia przyjmuje strony w godzinach: Poniedziałek: od 10.00 do 15.00, wtorek: od 10.00 do 17.00, czwartek i piątek: od 8.00 do 13.00. **Kasa czynna w godzinach:** Poniedziałek, środa: od 10.00 do 15.00, wtorek: od 10.00 do 17.00, środa od 10.00 do 15.00, czwartek: od 8.00 do 15.00, piątek: od 9.00 do 14.00. **Telefony:** Sekretariat, dział członkowski: 12-648-48-36, dział techniczny (usterki) 12-648-02-22, dział techniczny (inspektorzy) 12-648-67-55, administracja: 12-648-58-81, księgowość: 12-648-68-60.

Ponadto w spółdzielni przeprowadza się corocznie analizę zużycia energii cieplnej. Zużycie energii cieplnej w roku 1992 wynosiło 171 631 GJ. W roku 2008 wyniosło tylko 100 778 GJ. Według danych z MPEC, gdyby nie przeprowadzono termomodernizacji zużycie w 2008 roku wyniosłoby 166 547 GJ. Zaoszczędzone duże pieniądze z tego tytułu pozostały w kieszeniach mieszkańców.

REALNE

I ZINDYWIDUALIZOWANE OPŁATY

Racjonalna, ale również dynamiczna polityka remontowo-modernizacyjna spółdzielni prowadzona jest od lat przy utrzymywaniu stosunkowo niskich opłat na fundusz remontowy. Stawka ta w roku 2009 wahała się w granicach 1,20 zł do 1,70 zł za 1 m kw. p.u.m. w poszczególnych nieruchomościach i zależała od wykonywanych i planowanych tam prac remontowych. Tylko w jednym przypadku stawka ta sięgnęła 2,20 zł, ale w bloku tym stanowiącym nieruchomość jednobudynkową zrealizowano awans renowacji elewacji i malowanie klatek schodowych, a obecnie blok ten spłaca koszty tych remontów. Trzeba w tym miejscu dodać, że dzięki wpływom z lokali użytkowych i posiadanym zasobom finansowym średnio w roku 2009 finansowano przejściowo koszty remontów w wysokości 1,13 zł za 1 m kw. p.u.m.

Tak jak w przypadku stawki remontowej, jest również zindywidualizowana na poszczególne nieruchomości stawka opłaty eksploatacyjnej. Członkowie spółdzielni ponoszą w tym przypadku realne opłaty, które są obliczane na poszczególnie nieruchomości według faktycznie ponoszonych kosztów w tych nieruchomościach. Stawka opłaty eksploatacyjnej waha się w granicach 1,78 – 1,97 zł. Średnio oscyluje ona w granicach 1,85 zł za 1 m kw. p.u.m.

BEZPIECZNIE...

W 2001 roku władze spółdzielni, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, podjęły działania w zakresie monitoringu zasobów. Liczne

sygnały o braku poczucia bezpieczeństwa, wynikające z zachowań chuligańskich, rozbojów i dewastacji, doprowadziły do montażu pierwszych kamer monitoringu w os. Wysokim. Czyniono to w porozumieniu z operatorem sieci kablowej firmą AUTOCOM. Eksperymentalne działanie przyniosło efekty w postaci poprawy bezpieczeństwa i w roku 2006 podjęto decyzję o objęciu monitoringiem całych zasobów spółdzielni. Kamery znajdują się przy każdej ze 160 klatek schodowych, a ponadto obejmują parkingi i chodniki przy budynkach. Mieszkańcy, którzy mają umowy z siecią ASTER (dawny Autocom) mogą na specjalnym kanale w swoim telewizorze mieć podgląd z kamer otoczenia swojej klatki schodowej. W ten sposób monitoring spełnia dodatkową rolę wideodomofonu u tych osób. Wszyscy mieszkańcy odczuli już poprawę bezpieczeństwa w otoczeniu swoich domów. Obraz z kamer jest rejestrowany i służy porządkowej mogą korzystać z tych zapisów. W ub. roku Policja zwróciła się o ponad 80 nagrań różnych incydentów. Zauważa się co roku tendencję malejącą wykroczeń i poprawił się stan klatek schodowych, a zjawisko graffiti prawie zanikło w zasobach spółdzielni. Zatem spółdzielnia mniej wydaje pieniędzy na remonty z tytułu dewastacji. Natomiast mieszkańcy ponoszą symboliczną opłatę za monitoring w ramach opłaty eksploatacyjnej, która wynosi ok. 7 groszy na 1 m kw. p.u.m. w poszczególnych blokach.

WSPÓŁPRACA

Z SAMORZĄDEM

SM „Bieńczyce” stara się prowadzić współpracę z lokalnym samorządem i jej władze są otwarte na porozumienia polepszające komfort życia mieszkańców. Zasoby spółdzielni są położone w dwóch dzielnicach XV Mistrzejowice i XVI Bieńczyce. Z oboma radami spółdzielni utrzymuje stały kontakt. Ze swojej strony stara się włączać w przedsięwzięcia dzielnicy, a rady np. przekazują środki na ogródki jordanowskie. Jest wiele spraw, które leżą na styku działania spółdzielczości mieszkaniowej i samorządu lokalnego. Niedawno powstał Komitet Sterujący przy Prezydencie M. Krakowa, który powołał cztery zespoły do uregulowania spraw dotyczących spółdzielczości. W jednym z zespołów jest prezes Zbigniew Bargiel, który od lat aktywnie działa w strukturach związkowych rewizyjnych spółdzielczości i stowarzyszeniach zarządców. Dziękuję właśnie jemu za przekazane informacje dzięki którym powstał ten tekst. W komputerze prezesa znajduje się pełne kompendium wiedzy o spółdzielni, którą kieruje od lat. Tylko najważniejsze kwestie przekazałem syntetycznie w powyższym tekście. Każdy członek spółdzielni może natomiast na stronie internetowej (www.bienczyce.pl) znaleźć zdecydowanie więcej informacji, które w danej chwili mu są potrzebne.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

15 LAT TEMU ZAGINAŁ ROBERT WOJTOWICZ

W środę, 20 stycznia br. minęło 15 lat, odkąd zaginał Robert Wojtowicz – student II roku psychologii na UJ. W dniu 20 stycznia 1995 roku wyszedł z domu około południa na wykłady, na które jednak nie dotarł. Zaginienie zostało od razu zgłoszone na policję i natychmiast nagłaśniane było w prasie, radiu i telewizji. Do poszukiwań Roberta została wynajęta agencja detektywistyczna, wielokrotnie korzystanie z wróżek i jasnowidzów również nie przyniosło efektów. Cały Kraków natychmiast został oplakatowany komunikatami o zaginięciu Roberta, jednak na jakąkolwiek wiadomość o naszym Ukochanym Synu i Bracie czekamy do dziś. Apelujemy do znajomych Roberta ze środowiska duszpasterstwa, do



którego należał, oraz do kolegów i koleżanek, którzy studiowali z Nim w tym czasie. Być może ktoś posiada jakieś informacje, które mogłyby się przyczynić do odnalezienia Roberta, a być może z jakichkolwiek przyczyn boi się ujawnić, gdyż ma coś wspólnego z zaginięciem. Dlatego nawet anonimowe powiadomienie nas jako rodziny, byłoby w pewnym stopniu jakąś ulgą, w tej 15-letniej „ciszy” i wyczekiwaniu.

Powstała strona internetowa o Robertcie – www.robertwojtowicz.pl, na której można więcej się dowiedzieć o Jego życiu, osiągnięciach i zaginięciu.

Rodzice i rodzeństwo Roberta
Tel. 668-042-010

PROŚBA O POMOC DLA ANNY NOWAK

Do wszystkich ludzi dobrej woli!

Mam 28 lat. Od czterech lat choruję na stwardnienie rozsiane. Zwracam się z prośbą o pomoc w postaci przekazania 1% podatku z przeznaczeniem na bardzo drogie lekarstwa i rehabilitację, bez których nie jestem w stanie normalnie funkcjonować. Za okazaną pomoc z całego serca serdecznie dziękuję.

Anna Nowak

Darowiznę można przekazać na wymienioną poniżej organizację pożytku publicznego:

FUNDACJA NA RZECZ CHORYCH NA SM
IM. BŁ. ANIELI SALAWY

31-133 Kraków, ul. Dunajewskiego 5
KRS 0000055578
Nr konta: 43 1020 2892 0000 5102 0186 7076
Hasło: Anna Nowak

PRÓBOWAŁY ZABIĆ?

Do zdarzenia doszło 31 grudnia, w sylwestrową noc. Trzy 15-letnie dziewczyny umieszczone w Interwencyjnej Placówce Opiekuńczo-Wychowawczej na os. Willowym, prowadzonej przez „Caritas”, zaatakowały wychowawcę.

Kilka dni temu tej treści informację otrzymaliśmy od rzecznika małopolskiej policji.

– Trzy 15-letnie wychowanki tej placówki postanowiły zabić swojego wychowawcę. Tylko szczęśliwy zbieg okoliczności ocalił życie 26-letniego mężczyzny. Planowały zabójstwo od pewnego czasu. Wybrały właśnie tego wychowawcę, gdyż po pierwsze nie lubił go, a po drugie potrzebowały jego portfela, żeby uciec z ośrodka i mieć środki na podróż po świecie. Zaplanowały, że zabiją wychowawcę w sylwestra. Opracowały precyzyjny plan. Jako miejsce zbrodni wybrały kuchnię i tam chciały go zwać. Wcześniej przygotowały miksturę, której głównymi składnikami był pieprz i ocet. Środkiem tym zamierzały oblać twarz wychowawcy, żeby ten nie mógł się bronić. Zaplanowały też, że kiedy wejdzie do kuchni, rozleją wodę ze środkiem do mycia podłóg po to, żeby się poślizgnął i upadł. Wtedy dwie z nich uzbrojone w noże i trzecia w tłuczek do mięsa, miały się na niego rzucić, zabić go i obrabować. Jak zaplanowały – realizowały swój plan. Tego dnia – najpierw rozlały wodę po podłodze. W pojemniku miały przygotowaną miksturę do obla-

nia twarzy wychowawcy, a w ręku noże i tłuczek. Krzycząc do mającego tego dnia dyżur wychowawcy, żeby przyszedł do kuchni, czekały gotowe do ataku.

Ku ich zaskoczeniu wychowawca, kiedy wszedł do kuchni, nie przewrócił się. Ujrzał uzbrojone dziewczyny. Jedną z nich, prowadzącą całego przedsięwzięcia, krzykiem zachęcała pozostałe do zaatakowania wychowawcy. Te, widząc, że wychowawca kontroluje sytuację, odłożyły noże i zrezygnowały z ataku.

Cała sprawa wyszła na jaw dopiero po paru dniach. Początkowo wychowawca sądził, że dziewczyny chciały mu w ten sposób zagrozić pozbawieniem życia. Dopiero po kilkudniowym śledztwie prowadzonym przez policjantów, cała historia w kuchni okazała się zaplanowaną wcześniej próbą zabójstwa.

Piętnastolatki uciekły z placówki. 8 stycznia jedna z nich została zatrzymana. Po zatrzymaniu doprowadzono ją do Sądu ds. Rodzinnych i Nieletnich. Sąd przedstawił jej zarzuty mówiące o usiłowaniu zabójstwa, a także zarzuty popełnienia ponad 140 (stu czterdziestu) innych przestępstw. Pozostałe dwie dziewczyny po ucieczce z ośrodka są poszukiwane.

Ta informacja poszła w świat. Dziennikarze różnie ją komentowali. 18 stycznia o wypowiedź na temat tego zdarzenia poprosiłam Dariusza Nowaka – rzecznika małopolskiej policji. Powiedział mi, że „przebieg wydarzeń tej nocy opowiedziała policji zatrzymana i umieszczona już w schronisku decyzyjną sądu piętnastolatka. Ważne dla ostatecznego wyjaśnienia całej sprawy będą zeznania dwóch pozostałych dziewcząt, gdy zostaną zatrzymane. Wtedy będzie można zweryfikować zeznania zatrzymanej”.

Do sprawy powrócimy. Rzuciła ona jakby cień na zarządzających dzisiaj tą placówką. Może dlatego swoje zeznania wycofał wychowawca. Powiedzmy sobie szczerze, w tej placówce nie są umieszczane „aniołki”. Na pewno do nich nie należy piętnastolatka, która ma na swoim koncie 140 innych przestępstw. Nie wiem, ile na swoim koncie przestępstw mają dwie poszukiwane piętnastolatki, bo takich informacji już mi nie udzielono. Wcześniej za innych zarządzających tą placówką też zdarzały się buntury przebywających w niej dziewcząt, ale te sprawy były wyjaśniane przy współpracy z policją.

Oby się to nie zmieniło, a ja obym nie musiał przyznać mieszkającym w pobliżu tej willi ludziom, że mieli rację sprzeciwiając się, żeby taka placówka tam zaistniała. (jdz)

Skarpie 62 m² trzypokojowe.

509-954-354, www.garret.pl.

• WYNAJMĘ pokój z kuchnią w domu jednorodzinnym w Nowej Hucie. 516-147-443.

• ZAMIENIĘ drugi tom na pierwszy „Czasu zatrzymanego 2”. (12)644-59-01.

• ZAMIENIĘ 2 pokoje z kuchnią,

46 m², II p., kwaterunkowe na mniejsze własnościowe. 600-962-388.

• ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwoni pod nr (12)645-47-65 lub 0501-932-679.

• 2. Pułku Lotniczego, 51 m². (12)645-59-10/11, www.garret.pl.

(pozostałe ogłoszenia na str. 17)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

(012) 644-87-75, 0512-179-466
0504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

♦ KOMPLEKSOWO ♦ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni „REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĄ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

OGŁOSZENIA DROBNE

- TRZYPKOJOWE Francesco Nullo 45 m², 299 000. 508-609-966, www.garret.pl.
- WANDY 36 m² dwupokojowe, Na

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-911, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie)), **Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-12.00.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **PROLO-MED REHABILITACJA**. Wiosenna promocja! Pełny zakres leczenia. Fizjoterapeuci i lekarze specjaliści. Tel. 641-00-88, ul. Kuczkowskiego 16, www.prolo-med.pl.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 012 414-11-97, 0602 861-879.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **NOWO OTWARTY SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT „PUPIL”**. Ul. Szybka 19a (plac bieńczycki). Tel. 666-255-530.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.

♦ **NAPRAWA** telewizorów, magnetowidów. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-143, 012 645-92-08.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **TAPICER**. 784-90-66-75.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
♦ **ZASTRAJKOWAŁ TELEWIZOR?** Dzwon pod numer 645-47-65 lub 0609-725-791.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./fax (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
♦ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
♦ **„TWÓJ DOM”, os. Centrum E 21**, (012) 643-76-60, ul. Głowackiego 4/7, (012) 638-03-22. Największy wybór. KUPNO, WYNAJEM, ZAMIANA, KREDYTY. www.twoj-dom.com.pl.
♦ **BIURO CONSTANS** Kraków, ul. Długa 46, tel. 602 692 285, 012 634 15 71, www.constans.gratka.pl.
♦ **„ALBION”, zarządzanie nieruchomościami**, Kraków, os. Hutnicze 1. Tel. 12 643-53-24

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI**, chwilówki 012/346-49-79.
♦ **POŻYCZKI**, ubezpieczenia. 501-47-11-68.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kołomyżowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
♦ **AUTOKOMPUTERS.c.**, **A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. www.auto-komputer.krakinfo.pl.
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
♦ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
♦ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
♦ **ZAKŁAD** blacharsko-lakierniczy, Pleszów, ul. Nadbrzezie 1E, tel. 601-463-425.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1**, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6**, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dózw w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta 685-56-26, Prokocim 659-11-19. www.angielski.krakow.pl
♦ **TLUMACZENIA UWIERZYTELNIONE**, niemiecki, angielski. • Centrum B, 607-255-951; • Dywizjonu 303, 503-132-453.

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANTENY** specjalista. (12)648-30-42.
♦ **„ARKADOM”** dwupokojowe Przy Arce 39 m², Albertyńskie 35 m², sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Grębałow, dom do wykończenia, 12a, 450 000, sprzedamy. (12)641-66-74 www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** Kazimierzowskie 24 m². (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** trzypokojowe Kazimierzowskie 255000, Fatimska 289000. (12)641-66-74.
♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki meblowej. (12)649-92-39, 0513-587-700.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, chodników, wykładzin, wypoczek. 602-128-924, (12)645-81-68.
♦ **CZYŻYNY** działka 5,63 a z domem. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **DOM** Wola Batorska 190 m², 315000 zł. Tel. 501-652-126.
♦ **DO** wynajęcia dwupokojowe. 502-907-336.
♦ **DO** wynajęcia 2-pokojowe Słoneczne. 604-54-45-32.
♦ **DZIAŁKA** 8,5 a z domem, Kraków. 509-954-354, www.garret.pl.

♦ **DZIAŁKĘ** rekreacyjną, os. Stoki, sprzedam, przy petli 142. 509-03-377.
♦ **FLIZOWANIE**, malowanie, panele, remonty, wykończenia solidnie, do-kładnie, terminowo. 502-820-851.
♦ **FLIZOWANIE**. (12)654-70-61, 885-520-015.
♦ **GARAŻ** do wynajęcia, ul. Ujastek, prąd, woda. (12)648-50-78.
♦ **GARAŻ** 19 m², okolice ronda Czyżyńskiego, sprzedam. 502-074-901.
♦ **GEODEZJA**. 607-770-070.
♦ **GLADZIE**, malowanie. 601-521-324.
♦ **GLADZ**, flizy, malowanie. 501-626-403, (12)358-70-87.
♦ **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-co. 501-415-154.
♦ **JEDNOKOJOWE** Dywizjonu 34 m², nowe budownictwo. 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **KALINOWE** dwupokojowe wynajmiemy. (12)641-66-74.
♦ **KOŁDRY** Handlowe 8. (12)643-77-90.
♦ **KUCHNIE**, szafy, meble na wymiar, ekspozycja, Bieńczyce, ul. Szybka 37, (12)68-13-744.
♦ **KUPIĘ** duże mieszkanie lub dom w Mistrzejowicach. 502-31-01-61.
♦ **KUPIĘ** dwupokojowe lub trzypokojowe, Mistrzejowice, www.garret.pl. (12)642-59-10/11.
♦ **KUPIĘ** dwupokojowe w starej części Nowej Huty. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** garaż na terenie Tysiąclecia - Kombatantów. (12)649-96-86, 696-917-942.
♦ **KUPIĘ** trzypokojowe w Hucie. (12)649-74-17, www.garret.pl.
♦ **KUPIĘ** garsonierę lub jednopokojowe. 502-31-01-61.
♦ **KUPIMY** garsonierę. (12)645-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **ODŚNIEŻANIE** dachów. 507-896-506.

♦ **OŚWIECENIA** trzypokojowe, wynajmiemy. (12)641-66-74.
♦ **PIZZERIA-PUB „Dogrywka”, ul. Grębałowska 12** organizuje imprezy okolicznościowe. 793-227-752, 694-738-086.
♦ **POSZUKUJEMY** mieszkań do zamiany, sprzedaży, pilnie. (12)642-59-11, www.garret.pl.
♦ **PRZY** Arce 39 m², Zgody 44 m², Piastów 41 m², 2-pok. (12)643-76-60, www.twoj-dom.com.pl.
♦ **REMONTY**, łazienki, wnętrza, wszystkie branże, kompleksowo, faktury VAT. (12)681-48-99, 698-000-797.
♦ **REMONTY** od A do Z. (12)648-77-89, 0609-652-546.
♦ **RENCISTÓW** II grupa do sprzątania. (12)423-31-11.
♦ **SKUTECZNE** Biuro Nieruchomości Firma Garret, DH „Wanda”. Szeroko rozumiane pośrednictwo w zamianach, kupnie, sprzedaży mieszkań, oddłużanie, skup, kredyty. (12)649-74-17, (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** bliźniak w Bibicach, 4,5 a, atrakcyjna cena. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** domek letniskowy, Wyciąże, na działce budowlanej 23 a. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** dom na Stoku, duży. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** dom z działką 1,12 ha, Karwin ok. 20 km od Krakowa. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** garaż, Dywizjonu. 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Hutnicze, 38 m² lub 44 m² z garażem. (12)642-59-11, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** jednopokojowe, Teatralne. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** kiosk, os. Albertyńskie. (12)645-59-10/11, www.garret.pl.

♦ **SPRZEDAM** Mistrzejowice, trzy-pokojowe. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Młodości 76 m², Kościuszkowskie 58 m². (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Ogrodowe 38 m². 509-954-354, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Oświecenia 34 m², 74 m², 75 m². (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Strusia 37 m², 2-pok. (12)642-59-10/11, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Śliwkowa 63 m², 3-pok. Czyżyny. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** Złocien 42 m², 2-pok. (12)642-59-10/11 www.garret.pl.

♦ **SPRZEDAM** 2-pok. j. kuch., Kościuszkowskie. (12)642-59-10, www.garret.pl.
♦ **SPRZEDAM** 2-pok. Ogrodowe 56 m², Młodości 51 m², Albertyńskie 35 m². 508-609-966, www.garret.pl.
♦ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.
♦ **SZKLARSTWO**. 603-715-262, (12)649-15-94.
♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.
♦ **SZKOLNE** 53 m², 2-pok. Okazja!!! 505-056-856 TD.
♦ **TRANSPORT** wykopy, wyburzenia, drogi, piasek zasypowy, gruz betonowy. Tel. 604-966-657.

(pozostałe ogłoszenia na str. 16)

OKAZJE B12.PL

Os. Na Stoku, 1pok., 26-m², II/III, nowe okna, 153000;
Os. Willowa, 1pok., 34,9-m², parter, do wejścia, 180000;
Dobrego Pasterza, 1pok., 26-m², II/III, balkon, winda, 189000;
Witosa, 1pok., 35-m², X/X, winda, balkon, 189000;
Rękawka, 1pok., 32-m², I/IV, balkon, nowe, 235000;
Wrocławska przecznicza, 1pok., 35,5-m², IV/IV, winda, balkon, spizarka, 245000;
Starowiślna, 1pok., 32-m², parter, do wejścia, 250000;
Głowackiego, Skawina, 2pok., 29-m², III/IV, balkon, parkiet, 165000;
Spółdzielców, 2pok., 37-m², VII/X, 2winda, piwnica, 195000;
Os. Kazimierzowskie, 2pok., 38-m², IX/X, winda, meble w kuchni, 210000;
Aleja Pokoju, 2pok., 37-m², parter, piwnica, 219000;
Bukowska, Skawina, 2pok., 48-m², III/IV, nowe, balkon, garaż, 230000;
Os. Przy Arce, 2pok., 39,2-m², IX/X, balkon, winda, 245000;
Łużycka, 2pok., 45-m², parter, loggia, parkiet, 245000;
Fiołkowa, 2pok., 36-m², I/IV, nowe okna, do wejścia, 250000;
Os. Złotego Wieku, 2pok., 40-m², X/X, winda, balkon, nowe okna, jasna kuchnia, do wejścia, 230000;
Sadzawki, 2pok., 37-m², VII/X, loggia, winda, do wejścia, 259000;
Wileńska, 2pok., 36,75-m², II/IV, parkiet, do remontu 265000;
Os. Dywizjonu, 2pok., 50,2-m², IX/X, loggia, winda, 270000;
Os. Spółdzielców, 2pok., 50-m², III/IV, loggia, parkiet, 270000;
Słomiana, 2pok., 39,5-m², IX/X, balkon, winda, do wejścia, 280000;
Lubostroń, 2pok., 38,4-m², I/III, balkon, winda, nowe, 285000;
Na Szaniec, 2pok., 42-m², II/IV, loggia, nowe okna, 309000;
Cystersów, 2pok., 41-m², VI/VIII, balkon, winda, nowe okna, do wejścia, 310000;
Zapolskiej, 2pok., 55-m², I/II, loggia, po remoncie, 395000;
Ściegiennego, 3pok., 55-m², V/X, winda, loggia, 260000;
Forteczna, 3pok., 64-m², I i II, nowe, wykończone, 262000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 3pok., 55,4-m², IV/IV, balkon, nowe okna, zabudowa kuchni, 265000;
Os. Piastów, 3pok., 52-m², VIII/XII, balkon, winda, nowe okna, meble w kuchni, 276000;
Bobrzeckiej, 3pok., 46,7-m², X/XI, winda, loggia, 290000;
Os. Centrum B, 3pok., 68-m², III/IV, winda, nowe okna, 300000;
Pacholskiego, 3pok., 52-m², IV/X, jasna kuchnia, balkon, winda, nowe okna, do wejścia, 310000;
Widok, 3pok., 45,6-m², III/X, 2winda, nowe okna, 310000;
Słomiana, 3pok., 48-m², IX/X, loggia, winda, nowe okna, panele, szafa wnękowa, 320000;
Mistrzejowice Nowe, 4pok., 74-m², IX/X, winda, loggia, meble w kuchni, 309000;
Łuczyce, bliźniak, 130-m², 3,5-ar, stan surowy, 270000;
Bosutów, bliźniak, 160-m², 5-ar, stan surowy, 360000;
Wieliczka blisko centrum, bliźniak, 175-m², 6-ar, nowy, wykończony, 450000;
Wyżyna, dom, 80-m², 7-ar, do generalnego remontu, 295000;
Podgłże, dom, 105-m², 15-ar, stan deweloperski, 380000;
Szczygłice, dom, 140-m², 5-ar, stan deweloperski, 470000;
Skawina, działka, 6-ar, 23x26 m, plan, media, 120000;
Ochodza, działka, 9,13-ar, 23x31 m, plan, media, 65000;

Tylko najtańsza i aktualna oferta...

+48/12/ 357-27-57, 0602 150-756, gg: 6698670, od 8 do 20, w soboty: 9-17;

GRUPA B12
NIERUCHOMOŚCI

Kraków, ul. Bałuckiego 12 oraz Wieliczka, Rynek Górny 12

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med.pracy
- > chirurg
- > ginekolog
- > laryngolog
- > okulista
- > dermatolog
- > neurolog

leczenie w ramach NFZ:
neurolog i ginekolog

- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
pełny zakres (wyniki w dniu następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

SIŁOWNIA TYLKO DLA KOBIEĆ

- Pilates
- Aerobik:
BPU, TBC,
Body Ball,
Fitness + 50
- Sauna sucha
- Masaż

Ośrodek Promocji Zdrowia
„ACTIVE NIUTON”
os. Spółdzielcze 5A
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387
www.activeniuton.pl

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

BRONŹMY SIĘ PRZED CUKRZYCĄ (2)

FATALNE NASTĘPSTWA CUKRZYCY

Skutkiem nieleczzonej cukrzycy tego typu może być miażdżycy, zawał serca lub udar mózgu. Schorzenia te są wynikiem uszkodzenia dużych naczyń krwionośnych. Inne powikłania są następstwem uszkodzenia małych naczyń krwionośnych. Należą do nich m.in. retinopatia (schorzenie oczu), która może doprowadzić nawet do utraty wzroku. Innym groźącym niebezpieczeństwem jest niewydolność nerek oraz zaburzenia krążenia i unerwienia w obrębie kończyn dolnych. Wynikiem powikłań może być rozwinięcie się tzw. stopy cukrzycowej, czyli pojawienie się na nodze trudno gojących się ran i owrzodzeń.

INNE POSTACI CUKRZYCY

W przypadku, gdy mamy do czynienia z zaburzeniem wydzielnictwa, wynikającym z defektu komórek trzustki należących do wysp produkujących insulinę, mówimy o cukrzycy typu pierwszego.

Istnieje jeszcze jeden rodzaj cukrzycy, który występuje zwykle przejściowo, jest to cukrzyca ciążowa. Jest ona obserwowana u 2-5 proc. pacjentek i zwykle ustępuje po porodzie. Kobiety, u których zdiagnozowano cukrzycę ciążową, znajdują się jednak w grupie ryzyka

cykry cukrzycy typu drugiego, która może pojawić się w późniejszym okresie ich życia.

CO POWINNO NIEPOKOIĆ?

W przebiegu cukrzycy pojawia się wiele objawów, które powinny wzbudzić nasz niepokój. Do najczęściej występujących można zaliczyć:

- nieuzasadnione, nadmierne pragnienie (często nawet powyżej trzech litrów na dobę), nawet gdy organizm nie był narażony na wysiłek fizyczny;
- utrata masy ciała - przyczyną mogą być wtórne procesy towarzyszące cukrzycy. W przypadkach, gdy organizm, który z powodu niedoboru insuliny nie przyswaja cukrów, a w konsekwencji nie produkuje z nich energii, zaczyna korzystać z alternatywnego źródła, spalając tłuszcze. Efektem nad-

POWIKŁANIA CUKRZYCY

Cukrzyca jako jedna z niewielu chorób powoduje ogromne powikłania, w tym: ♦ zaburzenia widzenia i ślepotę; ♦ amputacje kończyn; ♦ większą częstotliwość występowania zawałów serca oraz udarów; ♦ upośledzenie lub niewydolność nerek.

MITY NA TEMAT CUKRZYCY

- **Cukrzyca nie jest chorobą śmiertelną** - W rzeczywistości cukrzyca jest uważana za światową epidemię, w liczbie zgonów porównywalną z HIV/AIDS.
- **Cukrzyca jest chorobą ludzi starszych** - W rzeczywistości cukrzyca dotyka pacjentów we wszystkich grupach wiekowych. W ostatnich latach obserwuje się coraz więcej zachorowań wśród młodzieży.
- **Cukrzyca nie można uniknąć** - O ile cukrzyca typu pierwszego uniknąć nie można, to w około 80 proc. przypadków można zapobiec cukrzycy typu drugiego poprzez zmianę nawyków żywieniowych, zwiększenie aktywności fizycznej i wdrożenie zasad zdrowego stylu życia.
- **Cukrzyca występuje jedynie w krajach bogatych** - Nie jest to prawdą. Cukrzyca dotyka całej populacji ludzkiej, bez względu na poziom życia oraz wysokość zarobków. W wielu biedniejszych rejonach świata, takich jak Azja czy Bliski Wschód, na cukrzycę choruje ok. 12-20 proc. całej populacji. Według prognoz, w 2025 roku aż 80 proc. wszystkich przypadków cukrzycy diagnozowane będzie w krajach biednych i średnio zamożnych.

miernego spalania tłuszczów może być obecność tzw. ciał ketonowych w wydychanym powietrzu, co powoduje nieprzyjemny zapach z ust. Negatywny wpływ na wagę mogą mieć również nudności i wymioty, które towarzyszą czasami nieleczzonej cukrzycy;

- częsta, nieuzasadniona senność, zwłaszcza po większych posiłkach;
- suchość w ustach;
- ogólne osłabienie, trudne do wytłumaczenia zmęczenie;

- drętwienie i zaburzenia czucia w stopach;
- częste oddawanie moczu, konieczność oddawania moczu w nocy;
- skłonność do infekcji (zwłaszcza do grzybic). Skłonność ta związana jest z tym, że organizm cukrzyka ma ograniczoną odporność wynikającą z nieprawidłowego funkcjonowania błon komórkowych, w efekcie czego dużo łatwiej o trudno gojące się rany czy świąd skóry. (z)

JAK ZDROWO PRZEŻYĆ ZIMĘ?

Brak światła słonecznego i zła pogoda to jedne z przyczyn gorszej odporności organizmu. Kolejną jest nieprawidłowe odżywianie (brak urozmaiconych dań, nadmierne spożywanie słodkich i dań typu fastfood, niedobór warzyw i owoców). Następna to brak ruchu, szczególnie na świeżym powietrzu, który przyzwyczaja organizm do zmian temperatury. Nasza dieta zimą musi być wzbogacona w witaminy i minerały, które znajdują się przede wszystkim w owocach i warzywach. Szczególnie ważne są witaminy: A, B₁₂, C i E. Witamina A wspomaga odporność organizmu oraz reguluje funkcjonowanie tkanki nabłonkowej. Znajduje się przede wszystkim w jajach, mleku, serach, pomidorach, marchwi, oleju lnianym, sałacie, kielkach pszenicy, wołowinie i wątrobie. Witamina B₁₂ warunkuje rozwój i dojrzewanie czerwonych krwinek, które w naszym organizmie

odpowiadają za prawidłowy transport tlenu do tkanek i odprowadzają dwutlenek węgla. Objawami niedoboru witaminy B₁₂ jest anemia i ogólne osłabienie. Można ją znaleźć w wątrobie, podrobach, rybach, serach i jajach. Witamina C wpływa na regulację komórek, uaktywnia procesy obronne oraz chroni przed infekcjami. Ułatwia także gojenie się ran, złamań i podnosi odporność na zakażenia. Jej źródłem są m.in. papryka, owoce cytrusowe, jabłka, kalafior, brokuły, ogórki, liście pietruszki, sałata, pomidory i ziemniaki, kapusta kiszona. Witamina E wzmacnia ściany naczyń krwionośnych oraz chroni czerwone krwinki przed przedwczesnym rozpadem. Dostarczana jest w olejach roślinnych, jajach, orzechach, mleku, brukselce i kielkach pszenicy.

Ważnym minerałem jest również miedź, która zwalcza drobnoustroje chorobotwórcze. Jej brak prowadzi

przede wszystkim do anemii, która jest stanem ogólnego osłabienia. Miedź znajdziemy w czekoladzie, orzechach oraz ostrygach. Z popularnych warzyw i owoców warto pamiętać o ogórkach, jabłkach, pomidorach i marchwi. Bardzo dobrze jest też dodawać do pożywienia czosnek, który działa bakterio-bójczo oraz powoduje zwiększenie produkcji białych krwinek. Również cebula jest niezbędna w diecie.

Nasz organizm lubi, kiedy uprawiamy jakiś rodzaj sportu. Dobrą propozycją jest poranny jogging, który powoduje spalanie tkanki tłuszczowej, dotlenia organizmu oraz dodaje energii i satysfakcji. Równie efektywny jest aerobik wzmacniający układ mięśniowy oraz opóźniający proces starzenia się. Jeżeli nie mamy czasu lub ochoty na systematyczne uprawianie konkretnego sportu,

wystarczy energiczny spacer przez co najmniej 30 minut. Różne formy ćwiczeń należy wykonywać regularnie, inaczej tracą one sens.

Dobre efekty daje hartowanie podczas kąpieli - bierzemy prysznic na przemian ciepłą i zimną wodą. Dzięki temu następuje wzmocnienie układu nerwowego, krwionośnego i oddechowego. Popularnym sposobem zahartowania organizmu jest korzystanie z sauny (trzy sesje po około 15 minut każda, z przerwami 8-minutowymi na zimną kąpiel). Systematyczne i odpowiednie korzystanie z sauny powoduje usunięcie produktów przemiany materii, oczyszczenie organizmu i porów skóry oraz relaks psychiczny. Podnosi (o 2-3 stopnie) ciepłotę ciała, dzięki czemu wirusy i bakterie zostają usunięte. Zabieg należy powtarzać raz w tygodniu.

Gdy zastosujemy się do powyższych rad, na pewno wzmocnimy nasz organizm. To z kolei sprawi, że okresu zimy nie będziemy kojarzyć z problemami zdrowotnymi. (mp)

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja
- NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
- WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Tel. 644-92-82
os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa
- klatki piersiowej
- kostne, zębów
- i panoramiczne zębów

ABDENTIK S.C.

STOMATOLOGIA ♦ PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU

os. Piastów 12k ☎ 012 645 95 59

PROLO-MED

Przychodnia

Rehabilitacyjna

SESJA POGŁĘBIONEJ RELAKSACJI

w dniach 25-27.01.2010 r.

Zapisy pod nr. tel. (12) 641-00-88

NIEODPŁATNIE!!!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

CIEPŁA WODA UŻYTKOWA Z MIEJSKIEJ SIECI

Mieszkanie bez pieca węglowego, piecyka gazowego i termy to lokum przede wszystkim bardziej bezpieczne. Piece węglowe w dużych miastach należą już do rzadkości, ale w wielorodzinnym budownictwie starszej generacji, także w Krakowie, piecyki gazowe i termy należą do najbardziej popularnych urządzeń podgrzewających wodę. Tymczasem urządzenia, których funkcja oparta jest na spalaniu gazu, mogą być niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi. Wszędzie tam, gdzie tylko płonie ogień, zawsze powstaje w mniejszej lub większej ilości tlenek węgla, który jest produktem niecałkowitego spalania gazu ziemnego, węgla, drewna, wielu związków organicznych. Tlenek węgla należy do najdawniej istniejących trucizn, pojawił się na Ziemi wraz z pierwszym płomieniem.

W mieszkaniach, w procesie spalania gazu ziemnego, wykorzystywanego w gospodarstwie domowym, istnieje niebezpieczeństwo zatrucia. Zagrożenie wynika z różnych przyczyn. Są to przykładowo – niedrożne przewody wentylacyjne lub spalinowe, niesprawny piecyk, niewietrzone mieszkanie ze szczelnymi oknami, następstwa manipulacji przy podbieraniu gazu itp. Dość często dochodzi do zatrucia między innymi w łazienkach podczas kąpieli. Dramatyczne wieści o śmiertelnych przypadkach takich zatruciu docierają do nas za pośrednictwem mediów. Wiemy też o tego rodzaju wydarzeniach z autopsji, o tragediach w rodzinach naszych bliskich czy znajomych. Aby nie dochodziło do tragedii, trzeba eliminować zagrożenia. Optymalnym rozwiązaniem byłoby unikanie spalania gazu w mieszkaniu. Najlepiej byłoby, gdyby urządzenia zapewniające komfort egzystencji – a na ten komfort składa się niewątpliwie ciepła woda – czyli urządzenia podgrzewające wodę, znajdowały się poza mieszkaniem. Istnieje taka możliwość i zwolenników takiego systemowego rozwiązania będzie coraz więcej, bo złowieszcze komunikaty o wypadkach przekonują, że z gazem nie ma żartów. To problem, który trzeba potraktować poważnie.

W Krakowie oblicza się, że kilka tysięcy starszych budynków posiada już warunki do podłączenia centralnie wody podgrzewanej ciepłą z miejskiej sieci. Tak, chodzi głównie o bloki starszej generacji, bo w nowym budownictwie mieszkaniowym z reguły ciepła woda jest dostarczana centralnie. W nowo oddawanych mieszkaniach, również standardowo, domowe kuchnie do gotowania zamiast palników gazowych bywają wyposażone przeważnie w płytę ogrzewaną prądem elektrycznym. Ten kierunek – odchodzenia od gazu – jest preferowany, coraz bardziej przekonujący i powoli akceptowany. To po prostu inwestycja w bezpieczeństwo. W większości budynków, po dokonanych remontach i modernizacji sieci ciepłowniczej są też techniczne warunki do dokonania zmian w strukturze dostarczanych energetycznych mediów.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie, realizując długofalowy plan kompleksowej modernizacji sieci ciepłowniczej, wymienia rury na nowoczesne preizolowane. Zwłaszcza w kilku ostatnich latach nasilenie tych prac obserwowaliśmy na terenie osiedli nowohuckich. Wykopy, prowizoryczne przejścia, ścieżki, objazdy były nieco uciążliwe dla mieszkańców, stanowiły też utrudnienia w komunikacji międzyosiedlowej. Ale to już mamy za sobą. Ponadto, co przypomnieć wypada, ów projekt terapeutyczny „System ciepłowniczy miasta Krakowa”, współfinansowany był w 72 proc. kosztów z Funduszu Spójności Unii Europejskiej. Nie obciążał odbiorców. W ramach wymienionego projektu dokonano modernizacji 132 km sieci ciepłowniczej wysoko- i niskoparametrowej. Wymieniono jednocześnie także 535 węzłów cieplnych w budyn-

kach, z myślą również o ewentualnej przyszłościowej inwestycji, jaką może być zapotrzebowanie na dostawę ciepłej wody użytkowej z miejskiej sieci. Właśnie dzięki zakończonej inwestycji tylko w samej Nowej Hucie stworzono możliwości dostawy centralnej ciepłej wody do takich osiedli jak: Spółdzielcze; Uroczę; Centrum A, B, D; Hutnicze; Teatralne; Na Skarpie; Na Stoku; Stalowe; Ogrodowe; Willowe – Wandy; Handlowe; Na Wzgórzach; Albertyńskie; Złotej Jesieni.

Nowoczesne węzły cieplne, automatyka pogodowa, umożliwiają dozowanie energii cieplnej według potrzeb i życzeń odbiorców. W efekcie, dostarcza-

Rośnie powoli zainteresowanie mieszkańców centralną dostawą ciepłej wody. Jeszcze dziesięć lat temu, w strukturze świadczonych przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej usług, tylko ponad 4 proc. stanowiła ciepła woda użytkowa. Obecnie ocenia się, że już co dziesiąty mieszkaniec czerpie ciepłą wodę, korzystając z usług MPEC S.A. czyli bez podgrzewania tej wody przez piecyki gazowe. To kwestia nie tylko wygody, ale co najważniejsze, bezpieczeństwa. W mieszkaniach, w których nie spala się gazu, jest w ogóle czystsze powietrze, bogatsze w tlen. Naturalnie, nie trzeba nikogo specjalnie przekonywać, że ten fakt ma znaczenie dla zdrowia, zarówno dorosłych, jak i dzieci. Nawet przecież najlepsza, najsprawniejsza wentylacja, do końca nie upora się z tak podstępny, „cichym”, bezwonny, bezbarwny i bez smaku trucicielem, jakim jest tlenek węgla. Jest on wszechobecny w przyrodzie w różnym stężeniu, w powietrzu, powoduje zatrucia. Dobrze byłoby więc wyeliminować źródła powstawania CO w mieszkaniu. To inwestycja między innymi w ochronę zdrowia.

nawstwa instalacji wewnątrz budynku. MPEC zachęca więc spółdzielnie i wspólnoty mieszkaniowe, zarządców budynków, by zainteresować mieszkańców tematem ciepłej wody użytkowej doprowadzanej z sieci miejskiej. Warto bowiem skorzystać z oferty, proponowanej na dogodnych warunkach. Na terenie miasta, także osiedli nowohuckich, już jest coraz więcej bloków, korzystających z komfortu, jaki daje pozyskiwanie ciepłej wody użytkowej centralnie. Ten system działa na przykład w 10-piętrowym budynku w os. Centrum D, administrowanym przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Hutnik”. Trzy lata temu taką inwestycję zrealizowano w budynku „Hospicjum św. Łazarza” przy ul. Fatimskiej. Wykonawstwo i koszty związane z instalacją c.w.u. w tym obiekcie sfinansowane zostały przez krakowski MPEC z udziałem Elektrociepłowni „Kraków”. Wskazać można wiele innych budynków mieszkalnych i obiektów. Z takiego rozwiązania korzysta Żłobek nr 22 w os. Tysiąclecia, budynek stołówki Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej filii Miejskiego Dziennego Domu Pomo-

Pomoc ta polega na dofinansowaniu wykonania wewnętrznej instalacji rozprowadzającej ciepłą wodę użytkową w budynku. Instalacja ciepłej wody wewnątrz budynku, często połączona z remontem i modernizacją innych mediów w kilkudziesięcioletnich blokach, to poważne przedsięwzięcie i stąd wsparcie mieszkańców w tym wysiłku finansowym jest jak najbardziej niezbędne.

Istnieje także szansa pozyskania do współpracy Przedsiębiorstwa Oszczędzania Energii ESCO Sp. z o.o. (To spółka córka z „rodziny” MPEC-u). ESCO inwestuje własne środki finansowe u klienta (po prostu kredytuje zadanie), a klient spłaca potem inwestycję z uzyskiwanych oszczędności. Inwestycja ciepłej wody użytkowej z sieci miejskiej, uzasadniają fachowcy, to inwestycja opłacalna. Oszczędności uzyskuje się w efekcie wykorzystania tańszego nośnika energii do podgrzewania wody, z tytułu wyeliminowania opłat za przeglądy i serwisowanie indywidualnych podgrzewaczy wody, naprawy piecyka, za czyszczenie kominów spalinowych. W sumie, potrzeba przeciętnie około 4

miejskie przedsiębiorstwo
energetyki ciepłej s.a. w krakowie
www.mpec.krakow.pl

**Ciepła woda użytkowa
z miejskiej sieci**

**Opłacalna inwestycja
w komfort i bezpieczeństwo**

nym ciepłem do ogrzewania mieszkań można „gospodarować” oszczędnie. Ponadto te zamontowane, nowoczesne kompaktowe węzły cieplne w budynkach, mogą być dwufunkcyjne, czyli przygotowane oprócz c.o., na pełnienie jeszcze jednej funkcji, dostawy centralnie sterowanej ciepłej wody, gdyby mieszkańcy podjęli decyzję w sprawie zaopatrzenia w ciepłą wodę z sieci miejskiej. Nowoczesne węzły cieplne gwarantują możliwość dostawy wody podgrzanej ciepłą z miejskiej sieci. To efekt perspektywicznego myślenia w skali miasta.

W Krakowie trzy przedsiębiorstwa podjęły się realizacji tej proekologicznej misji. Kilka lat temu, w maju 2004 roku, podpisano „porozumienie o współpracy między Miejskim Przedsiębiorstwem Energetyki Ciepłej S.A., Elektrociepłownią Kraków S.A. i Elektrownią Skawina S.A., w sprawie zwiększenia dostaw ciepła na cele ciepłej wody użytkowej dla odbiorców Krakowa”. Patronat objął prezydent Krakowa. Istnieje możliwość uzyskania pomocy merytorycznej i finansowej w realizacji inwestycji, w kosztach wyko-

cy Społecznej w os. Szkolnym, bloki mieszkalne w os. Na Wzgórzach, budynki w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej „Krakus”...

Można uzyskać dofinansowanie na inwestycję, której celem jest zmiana systemu ogrzewania wody na proekologiczny. Partycypuje w tej pomocowej akcji nie tylko Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A., ale również Elektrociepłownia „Kraków” S.A. i Elektrownia „Skawina” w każdym z tych przypadków, w których obiekty znajdują się w ich zasięgu zasilania.

lat na zwrot kosztów inwestycyjnych. W przypadku realizacji inwestycji w formule ESCO, użytkownicy nie odczuwają brzemienia kosztów, a wraz z zakończeniem inwestycji i uruchomieniem nowego systemu, zyskują w mieszkaniu komfort i bezpieczeństwo.

Henryka Rosiek

Wszystkich szczegółowych informacji na temat ciepłej wody użytkowej z miejskiej sieci można zasięgnąć bezpośrednio w MPEC S.A. w Krakowie, al. Jana Pawła II 188. Tel. 12 646-53-88.

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatanów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Łap okazję!

DO KAŻDEJ AKTYWACJI PREZENT!

PROMOCJE | AKCESORIA | TELEFONY

Sklep Firmowy Plusa
Kraków
ul. Os. Centrum D7
tel.: 12/ 644 19 67

Plus
RAZEM LEPIEJ

LEGALIZACJA WODOMIERZY

- ✓ wszystkie rodzaje wodomierzy
- ✓ budownictwo KlimaPor
- ✓ pompy ciepła
- ✓ kolektory słoneczne
- ✓ fotowoltanika

tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

ZIKOAPTEKA

CENY HURTOWE zawsze i na wszystko

Wszystkim Babciom i Dziadkom życzymy dużo zdrowia
Zespół ZikoAptek

ZIKO APTEKI: os. Piastów 60
os. Urocz 1/5

Aleksandry 11, Beskidzka 30,
Bratysławska 2, Retoryka 23

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Ważne wydarzenie w sferze uczuciowej będzie mieć duży wpływ na transformację Twojego myślenia i zachowania. Zmienisz swój stosunek do osób kochanych i bliskich. Będziesz bardziej doceniać rolę rodziny.

BYK (21 IV-20 V). W najbliższym czasie zmieni się Twoja sytuacja materialna. Ucieszy Cię premia, czy jakaś inna nagroda za pracę zawodową. W efekcie, uporasz się z różnymi zobowiązaniami finansowymi i z nadzieją pomyślisz o przyszłości.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Dobrze rysuje się pod względem finansowym również Twoja najbliższa przyszłość. Twoja pomysłowość,

inicjatywa w biznesie i udane partnerskie kontakty złożą się na satysfakcjonujący sukces.

RAK (22 VI-22 VII). Poczujesz się zawiedziony reakcją bliskich osób, na których bardzo Ci zależało. Wiele serca okazałeś w niejednej trudnej sytuacji, w zamian oczekując drobnego gestu, ciepłego słowa. Bądź cierpliwy, wkrótce będzie lepiej.

LEW (23 VII-22 VIII). Powinieneś docenić wagę kompromisu w przypadku każdej, szczególnie trudniejszej sprawy. Nie staraj się stawiać sprawy na ostrzu noża, bo niewiele wskórasz. Znanie ludowe przysłowie mówi: pokorne ciele dwie matki ssie.

PANNA (23 VIII-22 IX). Najbliższy tydzień wypełni Cię intensywną pracą w firmie i prozaiczne obowiązki związane z prowadzeniem domu. Nie jest to dla Ciebie jakaś szczególna uciążliwość, bo doskonale sobie z tym radzisz.

WAGA (23 IX-22 X). Odczujesz przypływ energii, więcej wiary we własne siły. Potrafisz bronić swoich racji, jeśli to będzie konieczne w dyskusjach rodzinnych. Czujesz swoją wartość i wymagasz szacunku dla siebie.

SKORPION (23 X-21 XI). Dużo wymagasz od siebie, jak i od osób bliskich. Powinieneś obniżyć loty, skorygować plany, bo będą trudne do zaakceptowania. Współdziałanie z innymi wymaga uwzględnienia możliwości i życzeń partnerów.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Wrażliwa, inteligentna kobieta jest dla Ciebie przyjazną duszą, której można wszystko wyznać czy po-

lić się. To dobry anioł, przed którym nic się nie ukryje, więc nie próbuj coś kręcić.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Ogarnęła Cię jakaś niezrozumiała pasywność, brak reakcji na wszystko, co wokół się toczy. To niewątpliwie oznaka także zmęczenia. Najprostsza rada – wychodź częściej na spacer, odśwież kontakty.

WODNIK (20 I-18 II). Nie zamierzasz dni wolnych od pracy czy długich wieczorów spędzać przy telewizorze, tylko we własnym towarzystwie. Pamiętaj, że to okres karnawałowych zabaw i chcesz z wielu takich okazji skorzystać.

RYBY (19 II-20 III). Najbliższe dni powinny Ci przynieść powodzenie w działalności społecznej, politycznej. Zostaniesz zauważony i doceniony. Potrafisz pociągnąć innych do swojej idei, co wróży także wzrost Twojej popularności.

SAMANTA

Nauczycielka w szkole pyta Jasia:

- Jasiu, powiedz, co mamy z gąski?
- Smalec.
- No dobrze Jasiu, ale co jeszcze?
- Smalec.
- Dobrze, powiedz mi, co masz w poduszce?
- Dziurę.
- A co jest w tej dziurze?
- Pierze.
- No to co mamy z gąski?
- Smalec.

★★★

Przyjechał ze wsi dziadek i rodzina wysłała go do teatru.

- No i jak, podobało się dziadkowi w teatrze?
- Bardzo mi się podobało, a najbardziej na końcu, kiedy dawali płaszcze! Wziąłem trzy...

★★★

Kowalski pyta kolegę:

- Czy twoja żona jest brunetką czy blondynką?

- Trudno powiedzieć. Dwie godziny temu poszła do fryzjera i jeszcze nie wróciła.

BIGOS Z RODZYNKAMI

Składniki: kostka mięsna, 500 g kapusty kiszzonej, 500 g łopatkki wieprzowej, 2 łyżki masła, kielbasa polska surowa, cebula, 6 pieczarek, 2 łyżki rodzynek, pieprz.

Ugotowaną kapustę odsączyć. Pokrojone mięso podsmażyć na maśle. Cebulę posiekać, pieczarki pokroić i dodać do mięsa, podsmażyć. Rozpuścić kostkę mięsną w szklance wody i podlać mięso. Dusić około 10 minut i dodać do kapusty. Pokroić kielbasę w półplasterki. Bigos doprawić pieprzem, dodać rodzynek i kielbasę. Dusić jeszcze przez około pół godziny.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje
WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Bonos corrumpunt mores congressus mali (łac.) – Złe towarzystwo psuje dobre obyczaje.

§ Akta sprawy... Prezent dla żony czy kochanki

Czasami, jak w filmie z Meryl Streep i Robertem de Niro, pomyłka w świątecznych prezentach może zakończyć się romansem. Częściej jednak brak nadzoru nad „przydziałem” niespodzianek opakowanych w piękne torby czy papiery może wywołać spore rodzinne problemy. Szczególnie gdy do żony trafiają perfumy, których nie lubi, wraz z pełnym uczuciem liścikiem.

Kupowanie mikołajowo-świątecznych prezentów to dla obdarowanych radość, a dla handlowców podwójna satysfakcja. Bywa jednak z tym różnie, szczególnie, gdy tak jak pan Leszek J. nie zadamy o kontrolę nad ich dystrybucją. Wtedy głupia pomyłka może oznaczać nie tylko konsternację – bywają poważniejsze konsekwencje, np. sprawa rozwodowa. Tak też może zakończyć się i ta historia, chociaż nie przesadzajmy...

Korzystając z tego, że żona, dzieci i teściowa wyjechali poza Kraków, pan J. zrobił duże zakupy prezentowe i zabrał wszystko do swego mieszkania. Aby popakować, poznaczając dla kogo i rzecz jasną, pochować. I potem już tylko czekać na dzień Świętego Mikołaja, Gwiazdora czy Dziadka Mroza.

Lista obdarowanych oprócz najbliższej rodziny była dłuższa i znalazły się tam też prezenty dla przyjaciela i bardzo bliskiej współpracownicy. Dla pierwszego była woda po goleniu, dla drugiej – droga woda toaletowa w pięknym opakowaniu. Dodatkowo prezent dla bliskiej znajomej, możemy zdradzić, że jednocześnie kochanki pana Leszka, został wzbogacony miłym uczuciowym liścikiem. Po dokonaniu wszelkich czynności estetyczno-pakunkowych postanowił wszystkie te rzeczy z powrotem schować do bagażnika samochodu, aby w domu nikt ich nie znalazł.

Związek pozamałżeński 44-letniego pana J. był tajemnicą, tym bardziej że jego przyjaciółka również nie była stanu wolnego. Zbliżał się dzień, gdy prezenty powinny się znaleźć u obdarowanych. Leszek J. ich część przetransportował do domu, a resztę zostawił w pracy. Ponieważ podarunki dla żony i kochanki były podobne (zresztą kupowane w tym samym sklepie) stało się to, czego domyślni Czytelnicy się spodziewali. Kwiatowa, sportowa woda z dodatkiem piżma poszła dla kochanki, a bardziej zmysłowe wieczorowe perfumy do żony. Być może obie panie mogłyby to nieporozumienie potraktować jako brak rozeznania zapachowego pana Leszka, gdyby nie feralny liścik, w którym znalazły się wyznania i na dodatek urokliwy, aczkolwiek nieco frywolny wierszyk.

O ile pana Leszka nie było przy tym, jak jego znajoma rozpakowywała prezent, o tyle mógł obserwować reakcję żony. Ta zapoznała się z zapachem perfum i z listem, w którym była mile adorowana jakaś Mariola. Podczas gdy jej na chrzcie dali Teresa.

Zamiast miłych, rodzinnych chwil była karczemna awantura, tym bardziej że żona pana Leszka podejrzewała zdradę już od dłuższego czasu. Miła atmosfera prysnęła jak bańka mydlana, a na koniec oszukana kobieta poleciła małżonkowi opuścić mieszkanie. I tak trafił on do biura swej firmy. Teraz pan Leszek może się spodziewać najgorszego, czyli rozprawy rozwodowej. (mar)

Zimowa obniżka cen

- ▶ kameralne osiedle trzech budynków, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój,
- ▶ mieszkania dwupokojowe o powierzchni 86, 67 - 87, 67 m² cena promocyjna 4 473 zł/m² brutto,
- ▶ w cenie mieszkania:
 - komórka lokatorska
 - balkon
 - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- ▶ teren ogrodzony
- ▶ plac zabaw dla dzieci
- ▶ sprawdzony inwestor
- ▶ w planach zagospodarowania:
 - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
 - ▶ planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa.



TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

Bogate doświadczenie

KOREPETYCJE - MATEMATYKA

☎ 12 644 00 14 e-mail: barbej@wp.pl